1 Cent.

Chicago, Montag, den 5. Februar 1894. - 5 Uhr:Ausgabe.

Telegraphische Depelchen.

(Geliefert non ber "United Pres".)

Inland.

Rongreß. Washington, D. C., 5. Febr. Das

Abgeordnetenhaus erörterte heute bie bom zuständigen Ausschuß einberichtete Hamaiische Resolution. Johnson von Indiana und Loud von Californien sprachen gegen dieselbe und griffen wieber die Haltung Clevelands ziemlich heftig an.

Washington, D. C., 5. Febr. Der Justizausschuß des Senats faßte heute noch immer teinen Beschluß bezüglich ber vielbesprochenen Ernennung bon Wheeler S. Bedham jum Beifiger bes Bunbesgerichts. Die Sache foll in ber morgigen Spezialsitzung verhandelt

Große Tenersbrunft.

Savannah, Sa., 5. Febr. Ein folim= mes Feuer brach heute im Suano=La= gerhaufe bon Wilcor, Gibbs & Co. aus und berbreitete fich auch auf bas 6stöckige Gebäude ber "Savannah Grocern Co.", welches völlig vernichtet wurde. Der Verluft an letterem allein beträgt \$180,000, bie Berficherung nur \$130,000.

Dampfernadriditen. Mugetommen:

New York: Taormina von Sam= burg (schon bor mehreren Tagen bon burch fortwährende Sturme verhin= bert, einzulaufen. Das Schiff mar Ausstellung aus Reichs=, bezüglich aus 22 Tage unterwegs, hatte mit zwei schweren Orkanen im Golfstrom gu fampfen und verlor bei einem berfel= ben ben hauptmaft. Dem Rapitan Roch gelang es mit Mühe, eine allge= meine Panit unter ben Paffagieren gu verhüten. Bei bem ichlimmften Orfan, in ber Nahe bon Sable Island, murbe ber Stemard Subernal schwer verlett. Nach ben Orfanen stellten fich noch hef= tige Gegenwinde ein, welche Die Un= funft des Schiffes um weitere 4 bis 5Tage verzögerten. "Taormina" brach= te 133 3mischenbedspaffagiere).

New York: Umbria bon Liverpool. Habre: La Bretagne von New York. Antwerpen: Waesland bon New Mort.

Umfterbam: Zaanbam bon Rem

Albgegangen:

Rem Port: State of Georgia nach Sabre und Gasgow. Queenstown: Servia, bon Liverpool nach New York.

Liberpool: Virginian nach NewYort.

Wetterbericht.

Für bie nächften 18 Stunden folgendes Wetter in Allinois: Schön, darauf zunehmende Trübe im füdlichen Theil; wärmer heute Abend, und im öftlichen Theile am Dienftag; fübliche Winde.

Telegraphische Motizen.

Präfibent Cleveland ernannte heute August Zehring von Dhio zum Rollerheber für ben Diftritt Cunaboga.

— Zu Omaha, Nebr., wüthete aus= gangs ber Woche ein großes Feuer. Man schätt ben Gesammtverluft auf meniaftens \$350.000.

— Das ganze Geschäftsviertel ber Ortschaft Glasgow, Mo., ift gestern burch eine Feuersbrunft gerftort wor-

- An ber Johns Hopkins=Universi= tät in Baltimore fucht man jett, bie Wirkung des Alkohols auf Kaninchen experimentell festzustellen. Bis jest hat man zwar burchweg Trunkenheit ton= ftatirt, bie fich in berichiebenem Grabe äußerte, aber noch teinen einzigen Fall bon "Ragenjammer".

- Frederick A. Becht, ein bekannter Versicherungsagent von Jeffersonville, Ind., wird unter ber Beschuldigung gesucht, Fälschungen begangen und Gel= ber unter falichen Borfpiegelungen er= langt zu haben. Becht hatte 5 Jahre hindurch die "Prudential"=Lebensversi= cherungsgefellschaft von Newart, N. 3.,

In Jeffersonville vertreten. - Graf Herbert Bismarck foll mit feinem Bater, mas bie Saltung freund= licher Neutralität betrifft, die ber alte Bismard jest gegen die Regierung an den Tag legt, durchaus nicht einberftan= ben fein. Graf herberts Spezialorgan ift die "Münchener Allg. Zeitung", Die gegenwärtig auch noch trop ber Ausföhnung zwischen Kaifer und Bismard

am boshafteften hett. — Aus Berlin wird gemelbet: Das heute Abend beim Kangler Capribi stattfinbenbe parlamentarische Diner, welchem nicht nur fammtliche Minifter, fondern eine ungewöhnlich große Un= aahl von Reichstagsabgeordneten bei= mohnen, dürfte fich zu einer großarti= gen Affare gestalten. Manche agrari= che Miglieber ber Opposition glauben, baß mit biefem Diner bie Laufbahn Caprivis ihrem Endpunfte nahe ge= tommen fei, und fcon in vier Wochen ber Freiherr b. Loe, ein strammer Un= hänger bes alten Bismard und Berfechter ber agrarischen Grundfage, an bie Stelle Caprivis treten werbe. Indeh ift bier offenbar ber Bunfch ber Bater bes Gebankens. General v. Loe besitt feinen Ruf als Staatsmann; ber Railer schät ihn, aber hauptfächlich wegen feiner militärischen Tüchtigfeit. Ca= privis Stellung fieht für bas Auge bes unparteilschen Zuschauers teineswegs besonders wadelig aus

Mustand. Fom deutschen Reichstag.

Berlin, 5. Febr. In ber Reichstags= Rommiffion unterftütten bie Soziali= ften die Bewilligung für das neue Di= rettorat bes Bunbesamtes für Beim= mefen. Abg. Bebel erflärte, feine Bar= tei fei bolltommen berechtigt, für ben Regierungsvorschlag zu stimmen, ba bie Gründung biefes Poftens auf bie Ausführung von Borfchlagen ber Go= zialiften hinauslaufe. Doch bie Mit= glieder der Zentrumspartei befämpften die Forderung der Regierung. Desglei= chen befämpften bie Nationalliberalen Diefelbe und bezeichneten fie als unno-

Die Berliner Ausftellung.

Berlin, 5. Febr. Die Betheiligung an der für das Jahr 1896 geplanten Berliner Runft= und Induftrie=Aus= stellung nimmt allmälig einen folchen Umfang an, baß die Reichsregierung tein Fiasto zu befürchten braucht, wenn fie die Ausstellung zu einer nationalen Angelegenheit macht. Bis jest haben et= ma icon 5000 Aussteller um Raum im Ausstellungsgebäude nachgefucht, und ber Garantiefonds hat bereits die Sohe bon 4,500,000 Mart erreicht. Somohl ber Reichstangler Capribi als ber preu-Bische Ministerprästbent Gulenburg ha= ben erflärt, daß ber allgemeine Bunich. bie Berliner Ausstellung zu einer natio= nalen Angelegenheit zu machen, ihre vollste Sympathie habe. Gleichzeitig Fire Island aus signalifirt, war aber aber haben beide herren fich ber Frage ber Bewilligung bon Gelbern für bie Staatsmitteln, gegenüber ablehnend

Minifter Scheffing amtsmude?

Berlin, 5. Febr. Während Bismards Name in der letten Zeit wieder fo ftart in ben Borbergrund getreten ift, will ber lette Minifter aus ber Mera Bismard, nämlich Juftigminifter Dr. b. Schelling, angeblich nächstens ausscheiben. Er foll fich fehr unbehaglich auf feinem Poften fühlen. Manche wollen bereits wiffen, bag ber Rultusminifter Dr. Boffe fein Nachfolger, und bag Boffe feinerfeits burch ben Grafen Ubo b. Stolberg, ben hochkonservativen Oberpräsidenten bon Oftpreußen, erfett würde.

Bu menfolich für fein Amt!

Berlin, 5. Febr. Der Gerichtsboll= ziehr Schelling wurde jüngst erhängt aufgefunden. Niemand tonnte fich er= flären, was ben pflichttreuen und we= wegen feiner Gutherzigfeit zugleich all= gemein beliebten und geachteten Mann zur Selbstentleibung getrieben haben tonnte, bis jest bas Motiv bekannt geworden ift. Der Beamte follte eine Pfändung wegen Gerichtstoften bei einer armen Wittme mit fieben Rinbern bornehmen, und bie herggerreißenben, fniefälligen Bitten ber Frau, ihr nicht bas Lette zu nehmen, verhalfen im Rampfe zwischen bem Pflichtgefühl bes Beamten und bem menschlich fühlenden herzen bes Mannes bem letteren gum Siege. Sein amtlicher Bericht lautete: "Eretution fruchtlos". Es fam beraus, daß der Bericht falsch war, und nun er= hängte fich ber Mann aus Furcht bor bem brobenben Disgiplinarberfahren. zugleich amts= und lebensmübe. Seine Borgefetten und feine Rollegen haben aber das Gedächtniß des Unglücklichen glangend bon bem auf bemfelben ruben= ben Fehler gereinigt, indem fie fich in bemonftrativer Beife an bem Begrab= niffe besfelben betheiligten.

Mord- und Selbftmordtragodien.

Berlin, 5. Febr. Otto Schmidt, ber Bächter ber Rantine beim Bau bes neuen Reichstagsgebäudes am Königs= plat, hat innerhalb furger Zeit ben zweiten Gelbstmordversuch gemacht, weil seine Braut die Berlobung gelöft

Breslau, 5. Febr. Der ftellenlofe lofeBuchhalter Korfawe bahier hat fich, nachbem er feine Gattin getobtet hatte, bas Leben genommen.

Halle a. b. S., 5. Febr. Hier hat ber Rommis Loge bie Tochter feines Pringipals, mit ber er ein Liebesver= hältniß hatte, ermorbet und bann

Selbstmord begangen. Die Selbftandigficit des Reichslandes.

Strafburg, 5. Febr. In bem feit voriger Boche hier versammelten Lan= besausschuß für Elfaß-Lothringen hielt bas nationalliberale Mitglied Dr. Pe= tri eine bielbemertte Rebe, indem er für biellmwandlung besReichslandes in ei= nen unabhängigen Bundesftaat eintrat. Dabei gab ber Rebner feiner Uebergeu= gung Ausbrud, daß bie Aufhebung ber bestehenden Ausnahmegesetze nur mög= lich fei, nachbem Glfaß=Lothringen auf ber Stufe ber Gleichberechtigung mit ben übrigen Bundesftaaten bes beut= schenReiches geftellt worden sei. In Erwiberung biefer Rebe ertlärte feitens ber Regierung Staatsfetretar v. Buttfamer: Die Erfüllung bes bon bem Abgeorbneten Betri ausgebrückten Bunfches fei unmöglich. Gine folche einschneibende Menderung bes ftaats= rechtlichen Berbaltniffes ber Reichslanbe zum beutschen Reich schließe auch bezüglich ber Souveranitätsrechte, welche burch ben Frankfurter Frieden befinitib geregelt worben find, eine Mobifizirung ein, welche in ihren weittragenben Folgen gar nicht im Voraus berechnet wer=

Es verlautet, daß der junge Kö= nig Alexander von Serbien auf einem Bantett zugunften feines Baters, bes Ez-Rönigs Milan, abbanten wolle.

ben fonne.

Vaillant hente enthauptet. Der Delinquent rufig, der Scharfrichter

Paris, 5. Febr. Seute früh um 7 Uhr 10 Min. wurde der Anarchist und Bombenwerfer Auguste Baillant mit ber Guillotine enthauptet. Er rief, als er zum Schaffot geführt wurde, mit lauter Stimme, welche über ben gangen Place de la Roquette schallte: "Tod ber Bourgeoifie! Es lebe bie Unar=

Grit fpat geftern Abend berbreitete fich unter bem Bublitum, bas fich mit= ten unter ben Bergnügungen gum Bor= geschmad bes Carnevals befand (wie üblich, bewarfen fich bermummteMan= ner und Frauen auf ben Boulevards mit Confett und figelten fich mit Pfauenfedern am Sals und im Geficht) die Nachricht, bas BräfidentCar= not fich endgiltig geweigert habe, bas Urtheil über Baillant umzuwandeln ober einen weiteren Aufschub gu ge= mahren. Diefe Runbe mar für Biele iiberraschend, - benn noch gestern hatte es ftart barnach ausgesehen, baß es nicht zur Vollstreckung des Todesur= theils tommen werbe. Die Berwendung für Baillant war eine giemlich ftarte gewesen, und es war bisher in Frant= reich gebräuchlich, bas Tobesurtheil umzuwandeln, wenn bei ber betreffen= den That — wie ja auch bei dem Bom= benattentat Baillants - Niemand ge-

Wie in ben borbergebenben Nächten, fo fammelte fich auch in ber Sonntag= nacht eine riefige Menschenmenge, welche aber meiftens aus ber fenfationssüchti= gen Hefe des Volkes bestand, um ben Place de la Roquette an. Dieselbe wurde indeß in sicherer Entfernung ge= halten. Die ausgebehnteften polizei= lichen Borfehrungen wurden getrof= fen, jede Rundgebung im Reime gu erftiden. Biele Neugierige ftanben auf ben Dachern ber benachbarten Saufer. Die Guillotine wurde auf einem Wa= gen herbeigebracht, aufgestellt und vom Scharfrichter Deibler geprüft.

Um 7 Uhr murbe ber Berurtheilte, ber um biefe Zeit noch ruhig schlief, gewedt und in Renntnig gefett, bag bie Zeit zur Bollftredung bes Urtheils herangekommen fei. Er schien erft et= was überrascht zu sein (obwohl ihn fein Anwalt wahrscheinlich noch am Abend in Renntniß gefett hatte, bag fein Schidfal besiegelt fei) und erging sich dann in einer kurzen Wiederholung ber Theorien, welche er bor bem Ge= richtshof dargelegt hatte. "Mich kann man unterbruden," fagte er fchließlich, aber bie anarchiftischen Ibeen nicht. Mein Körper ift nichts im Bergleich mit bem Fortschritt ber Pringipien. 3ch werbe gerächt werben.

Rube und zeigte feine Spur bon Furcht. Much jest weigerte er fich, ben Raplan au feben. Der Gefängniftwärter fragte ihn, ob er etwas zu trinken haben möch= "Nein," ermiberte Baillant, "ich werde auch ohnedies Muth genug has

ben." Er hielt Wort. Run wurde er bon ben Senferstnech= ten gebunden, und ihm befohlen, nach ber Guillotine zu folgen. Er schritt so ruhig bahin, wie feine Fesseln es gestatteten, und feine Festigfeit verließ ihn keinen Augenblick. Als er außer= halb bes Gefängniffes erichien, nur mit hemb und Sofen betleibet, ent= blößte Jedermann das Saupt, und die Truppen präfentirten bas Gewehr, um ihn, der schon als todt betrachtet wur= be, zu grüßen. Der Raplan Balader ftand außerhalb bes Gefängniffes, um zugegen zu fein, wenn ber Berurtheilte boch noch feinen Sinn anbern follte;

aber biefer verlangte feine Dienfte nicht, Alls Baillant fich etwa 80 Schritte außerhalb bes Gefängniffes befand. that er einen fleinen Sprung bormarts und rief die obenerwähnten Morte aus. bie über ben gangen Plat widerhall= ten. Es bedurfte nicht bes Beiftanbes ber beiben Benterstnechte, um Baillant an ber Guillotine in Stellung gu brin= gen, er beforgte bas felber. Gin Aufbligen bes herabfallenben schweren blanten Meffers - ein in ben Rorb rollender blutender Ropf, ber fich ba= bei brehte und bas Geficht nach oben richtete - und bie Tragodie mar bor= über. Der Rumpf murbe ebenfalls in einen Rorb geworfen. Bahrend Baillant die gange fritische Zeit über bollfommen ruhig geblieben war, zeigte fich ber Scharfrichter fehr nervos und fah blaß aus; vielleicht ift dies auf die Drobbriefe gurudguführen, welche ihm zugegangen waren und ihn zeitweise sogar geneigt gemacht hatten, lieber sein Amt nieberzulegen, als Vaillant

hingurichten. Die Leiche bes Gerichteten murbe, in Begleitung berittener Garben, in gro-Ber Haft nach bem Jorn-Friedhofe ge= bracht und auf bem fog. "Rübenfeld" beerdigt, welches ausschließlich für De= linquenten bestimmt ift, die mit ber Guillotine hingerichtet werben. Man glaubt übrigens, bag nach Erledigung der formellen Beerdigung ber Leichnam ber mediginischen Fatultät gur Gegi= rung übergeben murbe.

Gin großer Theil ber Bolfsmenge blieb noch um ben Richtplatz herum ftehen, bis bie Buillotine wieber abge= nommen, und Alles reingespült war. Magemein wurde ber ungewöhnliche Muth Baillants besprochen.

In Catania, Sizilien, hat bie Polizei wieder eine Anzahl Gewehre und amei Bomben berftedt gefunder

Da Gamas Goldonkell

London, 5. Feb. In einer Debeiche aus Liffabon, Portugal, wird, angeb= lich aus bester Quelle, versichert, baß bie Rothichilds bem Momiral ba Bama, ben jegigen Befehlshaber ber brafili= schen Revolutionäre, die nothwendigen Gelber liefere.

Buffifche Sandelspolitik. London, 5. Febr. Mus St. Beters= burg wird gemelbet: Der Korrespon= bent ber "United Preß" hat in Erfah= rung gebracht, bag Dr. Witte, ber ruf= fische Finanzminister, sich entschlossen habe, wenn Frankreich einen erhöhten Getreidezoll annehme, ben Sandels= vertrag zwischen beiben Länbern nicht zu erneuern, fondern zu Bergeltungs= magnahmen zu greifen; ferner, biefe Bergeltungsmaßnahmen auch auf bie Ginfuhr aus Amerita auszubehnen. Der Beamte, bon welchem bie Ausfunft stammt, erklärte, bas amerikanische Getreibe berbrange überall bas ruffi= fche, und man brauche zu einem Bolf, welches sich um nichts, als um feinen eigenen Vortheil fummere, nicht Freund gu fein. Auch konne fich Rugland fehr wohl ohne Ginfuhr bon Frankreich und Amerita behelfen.

Shiffsunglud.

London, 5. Febr. Der britifche Dam= bfer "Scotts Grens", welcher auf ber Fahrt bon Carbiff nach Buerto Cabal= los begriffen war, ift an ben Gilber= Banten untergegangen. DieMannichaft murde indeß gerettet und ift in Porto Plata (San Somingo) eingetroffen.

Ratholifder Rongreß.

Rom, 5. Febr. Gin fatholischer Ron= greß, deffen Abhaltung in Reapel ber= boten wurde, foll am 15. Febr. hierorts gufammentreten. Der Papft hat Weifung gegeben, bag bie Berhandlungen nicht öffentlich geführt werben, um bie italienische Regierung nicht zu reigen.

Mahnunfall in Stafien.

Rom, 5. Febr. Zwischen hier und Ancona ftießen zwei Bahnzüge unweit Gualda Tabino gufammen. Es foll Niemand getobtet worden fein, aber eine Anzahl Personen wurden mehr ober weniger ichmer verlegt.

Als Schwindler verhaftet. Ropenhagen, 5. Febr. Der Ume= ritaner Albert Walton bon Rew York, welcher eine Zeit lang Agent bes "Brit= ifh Mercantile Buide" mer, ift hier wegen Schwindels verhaftet worben. Ueber 400 Raufleute follen feinen Schwindeleien zum Opfer gefallen fein, nicht blos banifche, fonbern auch folche in Berlin, Hamburg, in ber Schweig und in Rugland.

Telegraphilde Motigen.

- Es heißt, daß die beutsche Reichs= regierung jett auf eine Mehrheit bon mindeftens 30 Stimmen für ben auffischen Handelsvertrag imReichstag rechnen fonne.

- Mus Paris wird berichtet, bag Abmiral Gerbais auf feinen Boften an ber Spige ber Abmiralität Bergicht leis ften werbe, und zwar wegen einiger wi= bermartiger Auftritte, welche er Freitag in der Flottenkommission hatte, als mit der Untersuchung ber bon Clemenceau und Anderen erhobenen Anschuldi= gungen bezüglich bes Buftanbes ber

frangösischen Flote begonnen urbe. - Der Berkehr in Berlin hat aber= mals eine wichtige Neuerung erfahren. Nach jahrelangen Bemühungen ift jest endlich ber Pferbebahngesellschaft, ge= gen Zahlung bon einer Million Mark an Die Stadtfaffe, bas Recht ertheilt worden, auch Unter ben Linden mit ih= ren Linien zu freugen. 25 Jahre lang war dies polizeilich verboten gewesen, und baher war ber Bertehr zwischen bem nördlichen und bem füdlichen Theil ber Stadt arg berfümmert.

Lokalbericht.

Blutiger Rampf.

Die Schanfwirthschaft bon Murphy und Reegan, Rr. 1919 2B. Mabifon Str., war mahrend ber bergangenen Racht ber Schauplat einer blutigen Schiefaffaire. Zwei farbige Manner, Namens Edward Hullis und Frank Clart, hatten fich beim Bürfelfpiel mit einander ergurnt. Es fam gu heftigen Auseintandersegungen, Die ichlieflich in Thatlichfeiten ausarteten. Clart ber= lieft bas Lotal, tehrte aber balb barauf gurud und feuerte aus einem Revolver fünf Schuffe auf feinen Gegner ab. Eine ber Rugeln traf Diesen in die lin= fe Bade, eine boje Bunbe berurfachenb. Ingwischen mar ein Polizist auf bem Rampfplage ericienen, ber ben Gdiefbold verhaftete, mahrend ber Bermun= bete nach bem County Sofpital beforbert wurde. Er ift 29 Jahre alt und war in ber Schantwirthichaft als Auf= wärter befcaftigt.

Die Blattern.

Rachftehend benannte Berfonen wurben heute als blatternfrant nach bem Sofpital gefcafft: James Sope, 275 State Str.; Thomas Morgan, 174 Mabison Str.; Robert Forb, 1207 State Str.; Oliver Bright, 2801 La Salle Str.; Fred. hoffman, 29

3mei Berfonen find heute Bormittag im Blatternhoipital geftorben

An der Sochbahn berunglückt.

Un den Beleifen der Gubfeite-Boch= bahn, nahe der 55. Str., ereignete sich heute Morgen ein schredlicher Unglücks= John Lepocq, ein in John Mc-Rans Leihstall, 3440 Forest Abe., be= fcaftigt gewesener Ruticher, mar aus irgend einem Grunde, vielleicht um eber auf die Blatform der Salteftelle gu ge= langen, an den Pfeilern hinauf auf Die Beleife geflettert. Der Raum ift bier befanntlich fo beschräntt, daß es ber gangen Rube und Beiftesgegenwart eines Mannes bedarf, um einen Bug paffiren zu laffen und dabei nicht überfahren gu merden. Diefe Geiftesgegen= wart befaß Lepocg entweder nicht, oder er hatte feine Zeit, fich in Sicherheit gu bringen, denn er gerieth unter die Raber ber Lotomotive eines Buges. Der Lokomotivführer bemertte zwar den Mann auf den Geleifen, mar aber außer Stande, den Bug rechtzeitig gum Stehen zu bringen. Die Rader ichnit= ten dem Unglüdlichen ein Bein ab und außerdem erlitt er am Ropfe fo fchwere Berlegungen, daß er zwei Stunden späier im Merch-Hospital, wohin man ihn überführt hatte, ftarb. Lepoca war 24 Jahre alt und unverheirathet.

Unberbefferlich.

Dr. D. D. Moran, von No. 137 Chicago Ave., hatte fich heute Vormit= tag vor Richter Rerften wegen unor= bentlichen Betragens ju verantworten. Als Klägerin trat seine eigene Gattin auf. Ihrem Bericht zufolge mar der Dottor ichon feit zwei Monaten fast fortwährend betrunten gewesen. "Er war nur dann nüchtern, Guer Ehren, wenn er tein Geld hatte, um fich Whis= fen taufen ju tonnen. Um Camftag tam er wiederum vollständig betrunten nach Saufe. Er war in großer Aufre= gung, zerichlug mehrere Stuhle, gerrig die Vorhänge und bedrohte mich mit förperlichen Züchtigungen. Während er fein Geld in Schankwirthschaften ver= trant, war ich gezwungen, von Brot und Milch zu leben." Coweit die Ausfage ber Frau. Der Dottor mußte die Wahrheit der Antlage theilweife guge= ben, behauptete aber, daß feine Gattin ihn durch allerlei Schimpfworte gereigt und mit fcmugigem Waffer begoffen Der Richter verurtheilte ben Ungeklagten zu einer Strafe von \$25 und verfügte außerdem feine leberfüh= rung nach dem "Wafhingtonian Some". Dr. Moran war icon früher ein Infaffe diefer Unftalt.

Dacht feinem Leben ein Ende.

Der feit einiger Zeit in einem Botel nahe ber Ban Buren und Cherman Str. hier logirende Robert Rothberger raschende Mittheilung, daß er Gift genommen und binnen Rurgem eine Leiche fein werde. Sofort ließ der Clert die Polizeistation an der Barrifon Str. bon dem felbstmörderischen Borhaben bes Gaftes in Renntnig fegen. Rothberger wurde mittels Ambulanzwagens nach dem County-Boipital befördert, verftarb jedoch schon nach wenigen Stunden an den Folgen der Bergiftung. Ueber die Beranlaffung ju Diefem Gelbftmord werden bom Coroner Ermittelungen an= gestellt. So weit befannt, mar Roth= berger bor einiger Zeit aus New Port nuch Chicago gefommen.

Gin Gelbfimordfandidat bor Gericht.

Gin gemiffer Alfred Bernard, ber geftern Morgen in einem Unfalle bon Lebensüberdruß von der harrifon Str.= Brude aus in das eistalte Waffer des Fluffes hinabgefprungen mar, aber bon dem Brüdenwärter noch rechtzeitig ge= rettet wurde, hatte fich heute vor Rich= ter Bradwell zu verantworten. "Ich tödte mich dennoch, sobald ich wieder eine Gelegenheit habe," waren die erften Worte, welche der Angetlagte ber= nehmen ließ. "Nun wohl, Gie mogen bas meinetwegen versuchen," war die Erwiderung des Richters, "aber ich weiß foviel, daß Gie in der Bridewell feine Gelegenheit jum Gelbftmordverfuche finden werden. Ich verurtheile Sie deshalb zu einer Strafe bon \$25 und den Roften."

Bon einem Sunde gerfleifcht.

Seit nahezu zwei Jahren waren ber 13jährige Joseph Lange und "Julius Caefar", ein großer Neufundlander= hund, unzertrennliche Freunde gewefen. Die Lange'sche Familie wohnt in dem Saufe No. 5159 Roben Str. "Julius Caefar" war der allgemeine Liebling und legte namentlich für den Anaben eine große Unhänglichkeit an ben Tag. Um fo mehr muß es überrafchen, daß ber Sund geftern Abend ploglich feinen jungen herrn, ohne irgend wie gereigt ju fein, anfiel und ihm fchlimme Big= wunden beibrachte. Dem unglüdlichen Rnaben wurde der linke Urm fast voll= ftandig zerfleischt. Die muthende Beftie ließ nicht eher bon ihrem Opfer ab, als bis fie burch einen wohlgezielten Schuß todt gu Boden geftredt mar. Gin 21m= bulangmagen beförderte den Berlegten nach dem Presbyterianer-Dofpital, mo die Wunden gur Borficht ausgebrannt wurden. Ob der Sund toll mar, tonnte nicht mit Sicherheit feflgestellt werden.

Mitternacht 13 Grab, heute Morgen um 6 Uhr 17 Grab, und heute Mittag 25 Grad über Rull.

Gin ichwader Beuge.

Ingenieur Caton tritt zu Gunften Coughlins auf.

Das Zeugniß Bardeens bleibt jes doch unerschüttert.

Daß Coughlins Bertheibiger berfuchen würden, bas für ben Angeklagten fehr tompromitirende Zeugniß Frant Barbeens zu erschüttern, ließ fich er= warten. War boch burch bie Ausfagen biefes Zeugen festgestellt, bag Coughlin in der Nacht bom 4. zum 5. Mai 1889 mit bem Wagen, welcher bieleiche Dr. Cronins barg, brauken in Ebgewater war. Dort war es, mo Barbeen ben elettrischen Scheinwerfer andrehte, und von der Thur der Glettrigitäts= werke aus Coughlin neben dem Wagen hergeben fab. Walter Gaton war ba= mals in ben Ebgewater Gleftrigitäts= werten als Ingenieur beschäftigt, und burch ihn berfuchte bie Bertheidigung heute das Zeugniß Bardeens anzufechten. Der Berfuch schlug aber fehl. Saton fagte zwar, bag er fich nicht er=

innern tonne, Frant Barbeen in jener Nacht braugen gesehen zu haben. Im Laufe bes Rreugberhörs ftellte fich je= boch heraus, daß Catons Gedachtniß= bermögen über Greigniffe, bie mehrere Jahre zurückliegen, ziemlich schwach Außerbem mußte ber Beuge bie Möglichkeit zugeben, bag Barbeen ba= gewesen fein tonne. Es war bie erfte Stellung, wo er große Dynamomafchi= nen zu überwachen hatte, und, wie er fagte, nahmen biefe bamals feine gange Aufmertfamteit in Anspruch, sobag er nur felten Beit hatte, Besucher gu be= merten. Gehr bemertenswerth ift bas Bugeftanbniß, welches Caton bem gilfs= Staatsanwalt in beffen Offie gemacht Er gab Serrn Bottum gegen= über gu, Barbeen fei mahricheinlich in jener Nacht in ben Eleftrizitätswerten gewesen, er habe ihn aber nicht gese=

Als nächster Zeuge trat Joseph Mc-Renna, ein intimer Freund Andrew Fons auf. Die Frau bes letteren hat= te bei ihrer Bernehmung babon gefpro= chen, daß McRenna im Winter und Frühling 1889 mehrfach zu ihnen getommen fei. Wie ber Zeuge auf Be= fragen Anwalt Wings erklärte, war er nicht mehrere Male, fonbern nur ein Mal im Fop'ichen Saufe gewefen. Bo= rauf es Coughlins Bertheibiger aber bauptfächlich antam, war, mit Silfe diefes Beugen, bie Burechnungsfähig= feit ber Frau Joh in Zweifel zu ziehen. So foll Lettere nach McRennas Ausfage, gelegentlich bes Anarchistenpro= geffes ihrem Manne bie Worte in's Ge= ficht geschleubert haben: "Du, Schurke, follteft gehangt werben; Du haft bie

Bombe geworfen!" Michael D'Connor, der nach Mic-Renne ben Zeugenstand betrat, war im Mai 1889, wie er fagte, zusammen mit dem Letigenannten im Fon'ichen Saufe gemefen. Er habe bei ber Gelegenheit Frau Ton die Ansicht aussprechen hören, bag Dr. Cronin gar nicht tobt fei, sonbern in nächster Zeit wohl und munter miebe auftauchen merbe. Reim Rreugberhör brachte herr Bottum Die interessante Thatsache an's Licht, baß Fon, McRenna und D'Connor in ben letten Tagen mehrfach in Anwalt Wings Office Konferenzen abgehalten. Ferner gab D'Connor gu, bag er am 3. Mai 1889 ber Berfammlung im Camp

20 heigewohnt habe. Nicht geringe Gensation erregte bie Meigerung bes Zeugen, bie Frage bes Hilfs-Staatsanwalts zu beantworten, wer ihm gefagt habe, bag man ihn in ber Cronin=Affaire im Berbacht habe. Ameimal erflärte ber Beuge, bag er bie Antwort verweigere, und ichlieflich ge= brauchte er bie schwächliche Ausrebe. er fonne fich beffen nicht mehr erinnern. Das Kreuzverhör endete mit einem

glänzenben Siege ber Unflage. Gine noch größere Senfation follte aber unmittelbar folgen. Unwalt Do= nabue und Silfs-Staatsanwalt Bot= tum geriethen in eine hitige Auseinan= bersetzung über eine bon Letterem ge= machte Bemerkung, die fich auf Polizei= chef Brennan bezog. Der Streit murbe fo laut, daß Richter Tuthill einschrei= ten mußte. Nachbem herr Bottum bem= felben erklärt hatte, bag Anwalt Dona= hue ihn einen Lügner genannt habe, fprach ber Richter über Donahue eine Gelbstrafe bon \$50 aus.

Gin borfichtiger Mann.

Alle Borficht hat ben Barbier Gb= win Gehrs, ber im Haufe No. 3039 Portland Abe. fein Gefchatt betreibt, boch nicht bor Beraubung schüten tonnen. Als er Samftag Abend mit \$100 baarem Gelbe in ber Tafche bom Ge= schäft heimfehrte, hatte er sich vorforg= licher Weise feinen Revolver mitgenom= men. Aber mas hilft ber Revolber, menn man feine Gelegenheit hat, ihn gu gebrauchen. Gerabe bor feinem Bail. fprangen zwei mastirte Reile auf herrn Gehrs zu, hielten ihm zwei Revolver unter bie Rafe und fnöpften ihm bas Gelb und bie golbene Uhr ab, ebe er fich von feiner Ueberraschung er= holen fonnte. Als die Räuber schon in ber nächsten Allen berschwunden waren, feuerte Berr Gehrs ihnen noch einige Schuffe nach, aber es mar zu fpat. Bon ben bermegenen Rerlen fonnte bis jest feine Spur entbedt werben.

Die "Abendboff" beffeihigt fich eines vollsthumlichen und jugleich vornehmen Tones. Deshalb ift fie bet bem gangen

Weftgefahren.

Die Bemannung eines Bootes in Lebensgefahr.

6. Jahrgang. — Nr. 30

Mühevolle Rettung.

Durch eine Telephon-Rachricht, welche heute Morgen von der nördlich belegenen "Crib" nach den Wasserwerten in Late Biem gelangte, wurde ber bort stationirte Rapitan davon in Renntniß gefett, daß das Eis fich in gefahrdro= hender Beife an ber Crib anfammle und Silfe bringend nöthig fei.

Rapt. Lawfon murbe über Die Sachlage informirt und machte fich mit zwei feiner Leute in einem langen Rubers

boote auf den Weg nach der Crib. Die Wellen gingen hoch, und ungah: ige Eisschollen bebectten bas Baffen in ber Rahe bes Ufers. Es mar bas Beftreben ber Männer, offenes Baffen gu gewinnen, und fie würden babei auch Erfolg gehabt haben, wenn fich nicht ber Wind plöglich gebreht hatte. In Folge Diefes letteren Umftanbes baufte sich das Gis in der Nähe des Bootes, und schließlich mar basfelbe bon ben Schollen fo eingeschloffen, baß es ben äußerften Unftrengung bedurfte, um eis ne Rollifion zu vermeiben, welche mahra icheinlich für die brei Manner berhangs nigholl gemorben mare.

Nebenbei war es fürchterlich falt.und ber Rapitan fah ein, bag es nicht lange mehr möglich fein wurde, bas Bool gwischen ben Schollen hindurchzufteus ern. Er feuerte beshalb einen Signala ichuß aus feinem Revolver ab, ber gluds licherweise von dem Wächter bes in bes Nähe befindlichen Leuchtthurmes gehört murbe. Der Wächter nahm fein Gerna rohr zur hand und bemertte balb bie mit ben Wellen und Gisschollen fams pfenden Männer. Er fette fich fofort mit ber Lebensrettungsftation in Bera bindung und bon hier aus unternaha men es fünf Freiwillige, die bedrohten Rameraben zu retten. Gin großes Boot wurde flott gemacht und bahnte fich bon fräftigen Ruberschlägen getries ben, einen Weg burch bie Brandung.

Der Plat, mo bie brei Berichlagenen noch immer muthig um ihr Leben fämpften, war bald erreicht boch war es unmöglich, an das Boot heranzu tommen, ba baffelbe ringsum bonGiss chollen umgeben war.

Man mußte sich auf bas Werfen von Rettungsleinen verlaffen und nach mehreren erfolglofen Berfuchen gelang es, bie eine foweit zu foleubern baß biefelbe bon ben Drei in Gefahr befinds lichen erfaßt werden konnte. Bermits telft diefer einen wurden noch zwei anbere nach bem Boot gezogen und jett, nachdem fich jeber ber Manner eine Leine am Rörper befestigt, verließen fie bas Boot und lieken sid einer Gisscholle auf die andere fpringend, theils burch bas eifige Baffer schwimmend, nach bem Rettungsboot gieben. Gine halbe Stunde fpater befanden sich alle in Sicherheit, aber bie brei Geretteten werben an bie im Gife berlebten zwei Stunden noch lange benten. Später ging eine anbere, berftartte Mannichaft nach ber Crib ab, um bas bort angehäufte Gis gu bes seitigen.

Unter ichwerer Antlage.

Die Strafenbahntondutteure S. B. Steberfon und G. McMlifter find ges stern Abend unter ber Anklage bes thätlichen Angriffs und Raubanfalls berhaftet worden. Als Rläger tritt ber Zimmermann Theodor G. Taber bon No. 670 B. Mabison Str. auf. Derfelbe befand fich am bergangenen Donnerstage auf einem Mabison Str.a Rabelwagen, beffen Kondutteur bet obengenannte Steverson war. 3mis schen beiben Männern erhob fich ein Streit wegen Bezahlung bes Fahrgels bes. Der Kondutteur behauptete, baf Taber zu viel Gelb auf eine \$5-Bants note berausbefommen habe, mas biefet entschieden in Abrede stellte. Stevers fon ging schlieflich zu Thatlichkeiten über, wobei ihm der Kondufteur Mca Allifter und ein unbefannter Feuers wehrmann thatfräftige Silfe leifteten. Taber wurde angeblich in brutalen Weife zugerichtet und außerbem um\$2 beraubt, worauf man ihn bon ber Can auf bas Strafenpflafter hinabftief. Der Mighanbelte begab fich in bie Dfa fice eines benachbarten Arztes, wo feine Munden zugenäht werben mußten. Er war zwei Tage nicht im Stande, feine Wohnung zu verlaffen. Die Bolizei hat bisher vergebens versucht, ben Ramen bes Feuerwehrmannes in Gra fahrung zu bringen.

Rurg und Reu.

* Bundesmarichall Sitchcod erhiell heute aus Washington vom Oberbuns besrichter Fuller fein Umtsbefret, auf Grund beffen er vorläufig biefen Poften behalten wird, bis Prafident Cles beland einen Nachfolger ernannt hat.

* Einbrecher statteten heute Morgen ber Schanfwirthichaft von Martin & Schell, No. 9-11 Bolt Etr., einen Befuch ab und erbeiteten \$140 in baarem Gelde, fowie mehrere Riften mit Zigarrenr Bon den Thatern fehlt bisher jede Spur.

* Poligift James Riernan, über bef. fen geftrige Erlebniffe an anderer Stelle b. Bl. berichtet wird, ift heute Bormittag feines Umtes enthoben worden und wird fich nachträglich wegen Morde berfuchs zu verantworten haben.

Beimweg machten, bammerte bereits ber

Don dem Thater fehlt bis jest jede Spur.

Bahrend er ruhig und friedlich bie Pflichten feines Dienftes erfüllte, ift ber 50 Jahre alte Beiger John Roos Samstag Nacht im Resselraum bes Santiago-Gebäudes, No. 4-51 River Str., bas Opfer einer fluchwürdigen

Blutthat geworden. Als ber Beizer A. G. Anderson geftern Morgen wenig Minuten bor 9

Uhr im gebachten Gebäube erichien, um feinen Rameraben abzulöfen, fand er die eiserne Fallthur, welche zu bemMa= fcinenraum führt. berichloffen. Dies erregte bei ihm gang besonders beshalb Berwunderung, weil er annehmen mußte, bag ber Nachtheiger ober fein G-hilfe auf bem Boften feien, bis fie abgelöft werben, und fonft gewöhnlich biefe Thur offen war. Nachdem er mittels seines Schlüssels die Thure ge= öffnet und in den Reffelraum herabge= ftiegen war, follte ihm bald ber Grund für bie ungewöhnliche Sachlage flar Gin schaubervoller Anblick bot fich ihm nämlich, als er ben Reffel= raum betrat. Mit bem Ropfe auf ei= nem Saufen Afche mitten in einer ge= waltigen Blutlache lag die blutige Ge= ftalt bes Rachtheizers. Die Rleiber be ungliidlichen Mannes waren über und über mit Blut bebedt, und als Anderson ihn aufheben wollte, bemert= te er, daß Roos nur noch schwache Le= benszeichen bon fich gab. Um Sinter= topf hatte berfelbe eine große Munbe, welche bewies, baß ihm ber Schäbei mit einer eifernen Stange eingefchla= gen worben war, während fich am Sal= fe und Ruden große Schnittmunden zeigten. Daß ein furchtbarer Rampf stattgefunden haben mußte, geht aus der Thatsache hervor, daß die Dampf= röhren, die etwa zehn Fuß von der Stelle entfernt find, wo berlingludliche lag, mit Blut befprigt waren.

Ohne einen Moment zu zögern, eilte

Anberson nach ber Polizeiftation.mab= rend fein Gehilfe Guftab Sadwell gu bem Arat, Dr. BB. C. Rohn, No. 267 Ohio Str., lief, um beffen Hilfe in Un= fpruch zu nehmen. Aber ber Argt fah fofort, nachdem er auf ber Unglücks ftatte erschienen, bag die Ropfwunde allein hinreichend war, um ben Tob bes Mannes zur Gewißheit zu machen. Roos wurde nach bem St. Lufas So= spital gebracht, aber alle Bersuche ber Merate, ihn wieder gum Bewußtsein gu bringen, schlugen fehl. Um 11 Uhr 30 Min. ftarb er, ohne einen Laut bon fich gegeben ober auch nur für einen Mugenblid bie Befinnung wieber erlanat zu haben. Am Camftag Abend hatte Roos fein Wochengehalt bon \$11 bekommen. Das Gelb war berichwunben. Die Gebeimpoligiften D'Donnell und Welbasty, welche mit ber Unter= juchung bes Falles beschäftigt find, he= gen bie Unficht, bag ber Mord aus ge= meiner Gewinnfucht begangen wurde und zwar, bag nur Jemand, ber bie Räumlichkeiten genau fennt, ber Thä= ter fein fann. Unbererfeits ift auch bie Unnahme, bag ber Mord aus Rach= fucht erfolgte, nicht ausgeschloffen. Roos war nicht ganz zwei Wochen im Santiago-Gebaube als Beiger angeftellt, hatte allerdings schon boriges fahr benfelben Boften inne. Borganger heißt Frant Rern, boch ift herr Fred. Chittenden, ber Agent bes Gebäudes, und Alle, welche die Berhält= niffe fennen, ber feften Ueberzeugung, bagRern absolut nicht mit berangele= genheit in Berbindung gebracht werben fann. Durch ben Tod bes maderen Mannes ift bie ohnehin schon in arm= lichen Berhältniffen lebende Roos'iche Familie in eine außerft bedrängte Lage gerathen. John Roos, ber mit feiner Frau und zwei Rinbern im Saufe No. 18 Dat Place in Late Biem wohnte, war ben gangen Commer hindurch ohne Arbeit und bie arme Frau mußte Bafche in's Saus nehmen, um ben no= thigen Unterhalt für die Familie gu be= ichaffen. Ueber bie Perfonlichfeit bes Thaters ließen sich bis jest absolut fei= ne Unhaltspuntte ermitteln, und Infpettor Chea ertlärte gestern, nachbem er bie Angelegenheit in allen Gingelbei= ten untersucht hatte, baß es unter ben obwaltenben Umftanden ungemein schwer sein wird, Licht in bas Dunkel biefer graufigen Morbthat zu bringen.

Brundung eines Stenographen:

Die Borbereitungen gur Gründung eines Gabelsberger'ichen Stenographen= Bereins find nun fo wei gebiehen, baß am Samftag, ben 10. b. D., im Rlub= simmer bes Staatszeitungs=Saloons gur Ronftituirung beffelben gefchritten werden soll. Stenographen, fowie Schüler, die bas Unternehmen gu for= bern geneigt find, tonnen fich in ben nächsten Tagen bei Dr. A. Deder, 506 Wells Str., ober bei Rub. Rohner, 203 Oft Randolph Str., melben.

Freigesprochen.

Die Geschworenen in Richter Baters Bericht gaben, ohne fich erft gu einer Berathung zurudzuziehen, in dem Mordprozeffe gegen Bafhington Brady und John Wilfon ein Berdift auf "Richtichulbig" ab. Die beiben Ge= nannten ftanden unter ber Unflage, Somer C. Darling am 27. Auguft v. getobtet zu haben, boch fonnte abjolut tein Beweis für ihre Schuld beige= bracht werben. Darling war an dem gebachten Tage an der Clart Str. in ber Rabe bes 12. Str.=Biadutts mit einer Schugwunde im Unterleib liegend aufgefunden worden, und berftarb turge Reit barauf im St. Lutas-Dofpital. Die Berhaftung der beiden Angeklagten war auf Grund eines blogen Gerüchts, baß fie die Angreifer feien, erfolgt.

* Rheumatismus geheilt oder keine Bezahlung. Sendet um Zeugniffe. Pheumatic Cure Co., 1132 Masonic Temple, Chicago

Gingeweiht.

Die neue Turnhalle des Barfield

Eine imposante Einweihungsfeier.

Rach Jahren mühevollen Ringens und unermüdlichen Strebens hat der Barfield Turnverein endlich bas Ziel seiner Wiinsche, eine eigene Salle, er= reicht. Geftern wurde bas neue Tur= nerheim feiner eblen Beftimmung ge weiht, und bie Feierlichteiten, welche fich an diefes nicht blos für ben Berein felbit, fonbern für bie gefammte Chicagoer Turnerschaft bedeutungs= bolle Ereigniß fnüpften, waren bes großen Momentes würdig. Schaaren bon Turnern und Turnfreunden hat= ten fich gestern Nachmittag in ber neuen Salle, an Larrabee Str., nahe Garfield Abe., eingefunden, um ber eigent= lichen Hauptfeier beizuwohnen, welcher am Camftag Abend eine zwanglose u. bon echter Gemüthlichfeit erfüllte Feier boraufgegangen mar.

Ein impofanter Zug, aus mehr als 800 Turnern bestehend, und bon ben Festmarschällen Emil Schulz und F. Glembow geführt, bewegte fich geftern Rachmittag um 3 Uhr von ber alten Salle bes Turnbereins Garfielb, an ber Ede ber Wisonfin und Larrabee Str., nach bem neuen Beim. Mit flin= gendem Spiel und flatternden Jahnen gogen die Turner, welche außer bem Garfield die Bereine Bormarts, Bahn= frei, Aurora, Lincoln, Sozialer, Sarlem, Nordweft, Ginigfeit u. U. reprä= fentirten, Die Larrabee Str. entlang, lublich bis Menominee, öftlich bis gur Sedgwid Str., füdlich bis NorthAbe., bis gur Salfteb Str., bann Bebfter Abe. und Larrabee Str. entlang, bis bie neue Salle erreicht war. Sier leitete, nachbem bas Boning'sche Orche= fter bie Fest-Duverture gespielt, ber bom erften Sprecher des Barfield, Tur= ner Conrad Sibbeler berfafte und bon Turner L. Saltiel zum Bortrag gebrachte Prolog die Feier ein. schwungvollen Versen wird in diesem Prolog zur Hallenweihe die edle Be= ftimmung bes neuen heims geschilbert. Gleich die ersten Verse bringen den Ge= banten, welcher ber Feier gu Grund liegt, wirkungsvoll zum Ausbrud:

"Dem Beift ber Babrheit und bem freien Bort, Beidhaffen für ein edles freies Streben, Gei biefes Saus ein fester Schirm und Sort -Gin bein für frifches freies Turnerleben!

Gur torperlich und geiftig ernftes Ringen Sei hier die Bahn den mutbigen Streitern frei, Bur Licht und Recht, zu höherem Bollbringen — Zu höh'ren Zielen edler Zurnerei!

Die mübiam wohl ein armer Baffenfnabe Auf eig'ne Rraft geftust, fich vorwarts ringt, Go and ber "Garfield", ber am Wanderftabe Muf fcon'rer Bahn jum Biel fich beute fchwingt.

Nach dem Festprolog erfolgte bie Uebergabe bes Schlüssels der neuen Halle an den Sprecher. Damit nahm ber Berein offiziell von berfelben Be-Der Borfiger bes Bautomites, Turner John Gerts, gab bei biefer Gelegenheit einen intereffanten Rudblid auf bie Geschichte bes Bereins. Den Glanzpunkt ber Feier bilbete aber die nach Form und Inhalt gleich ausge= zeichnete Rebe bes Turnerpioniers Heinrich huhn bon Milmautee, bes befannten Rebatteurs der "Nord-Ameri= fanischen Turnzeitung". Bortrage bes Orchefters und ber Gefangsfettion bes Aurora Turnvereins wechfelten in bun= ter Reihenfolge mit turnerischen Vor führungen verschiedener Bereine ab. Großen Beifall fand auch bas folgende von Lieut. Baus verfaßte Festgebicht, das Turner Galtiel wirkfam jum Bor-

Mis Doutichland einft in tiefer Schmad-Noch ift die Zeit nicht ganz bergeffen! — In Hilben jenes Corjen lag, Mit dem es üch im Kanubi gemeffen: Wer zeigte do zum Sieg die Babn, terfüllt von der Begeisterung Gluth? Es wor der woche Uater Labn, Gin Mann bon achtem, beutiden Duth!

Dabin ift langft Die trube Beit, Das frant ide Jod ward abgejdüttelt, Der geind befiegt nach beihem Streit. Ben jenen, die er jodiod' gebüttelt. Bei Leipzig in der Bolferichtacht Ward neu der Deutiche Burd geschlachen, Der if auf Dermannen Geis ampehen ert ift auch Dermanns Geift ermacht, Und reichlich Turnerblut gefloffen.

Der Jurner blieb ber Freiheit hold Und hat auch in den Sturmestagen Die ichdienen Fachen Schwarz-Moth-Gold Anf Barrifaten film getragen! 3a, dier jelbft in der neuen Welt, Bit er gum Rampfer auserlefen; 200 immer eine Rette fallt, Sind Zurner mit babei gemefen! -

Dier blüht bie edle Turnerei Und wird and alle Zeit gedeihen, So lang' die Auruer, fiarf und treu, Sich immer nur der Freiheit weihen. Auch unier Garfield-Auruberein dan inner angelein Jahr geschlagen, dent' weihe er eine Salle ein, Die zeugen wird in ipaten Dugen Bon ibere Brunder Einigkeit, Bon ber Begeisterung ebler Treuen, wo es gilt, ju feiner Beit

Bor Milben ober Opfern fceuen! Du alte Salle, nun Albe! Die Bridder jest die Fahnen fenken, Auf daß das Glüd mit ihnen geh' Und sie noch oftmals Dein gebenken! Rehmt an dem Feke Alle Theil, Willkommen, werthe Gifte alle, Dem Garfield Auroberein "Gut Deil!" Gin Dreifuch: Doch ber neuen Dalle!

11m ben inneren Menfchen ber Feft= gafte machte sich bei ber Feier die Da= menfettion bes Garfielb Turnbereins verdient, indem fie bon 6 Uhr ab einen ausgezeichneten Imbig fervirte. Gin alangender Festball, ber erft gu früher Morgenstunde endete, brachte die Gin= weihungsfeier in würdiger Weise gum Abschluß. Daß dieselbe einen so schöner Verlauf nahm, ift in erfter Reihe ben umfaffenden und forgfam borbereiteten Arrangements ber Mitglieber bes Preß= und Empfangs=Romites gu banten, beren Namen nachftehenb fol= gen: Jul. Bahlteich, Conrad Hibbeler, Cb. Deug, Ernft Sibbeler, G. Schulg, S. Dadermann, B. Gebaftian, 3. Gerts, G. F. herrmann, Mar Rofenfelb, A. Albrecht, J. Boening, Alb. Ummenho= fer, J. Mebe, U. E. Rhobe, C. Salger, Ebw. Beeh jr., G. Poetfc, S. Meger, G. F. Holzermer.

- Erster Stadtrath: Es wird Zeit fein, aufzubrechen, in einer Stunde beginnt bie Sigung. - 3meiter Stabt= rath: Gie trinfen boch eine Taffe Raf= fee borber? - Erfter Stabtrath: Riefeb1-28 | male; ich tann nicht schlafen barauf.

Weffe und Bergnugungen. Chicago Turngemeinbe. Wohl nie gubor hat in ber Nordfeite= Turnhalle ein fröhlicheres Leben und Treiben geberricht, als am Samftag Abend. Es war eine Weltausftellung im Rleinen, eine naturgetreue Wiebergabe bes "Midwan Plaisance", die hier ben Besuchern bor Augen geführt murbe. Die Feste ber "Chicago Turngemeinde" haben sich von jeher ber reg= fen Betheiligung und ber größten Un= ertennung zu erfreuen gehabt, aber noch niemals waren berartige Unftrenaungen gemacht worben, um nur wirf= lich gediegenes, etwas noch die Dage= mefenes zu Stande zu bringen. Die Chicago Turngemeinde fann mit Recht ben Ruhm für fich in Unspruch nehmen, ihren gahlreichen Gaften bas Allerbefte und Brächtigfte auf bem Gebiete farnevaliftifcher Leistungen geboten zu haben. Gine vieltaufendto: pfige, bunte toftumirte Menschenmenge durchwogte die weiten, prächtig ge= schmiickten Gale, die in einem wahren Lichtmeer erglänzten. Ein farbenpräch= tiges glangenbes Bilb, bas allen Feft: theilnehmern unbergeflich bleiben wirb. Bon allen Theilen ber Stadt waren Die Besucher eingetroffen, um noch ein= mal in ber Erinnerung an froh ber= lebte Stunden zu schwelgen und bem Pringen "Karneval" ihre Hulbigung arzubringen. Die ganze zweite Etage bes Gebäudes war in ben "Midwah Blaifance" umgewandelt morben. Um Treppenaufgange mar eine Drehbar= riere angebracht, an bem ein columbi fcher Garbift und ein Langinecht Wache hielten. Im Innern felbst war bie Strafe aller Bolfer, wie man ben "Midwan Plaisance" mit Recht ge= nannt hat, bis in's fleinfte Detail wiebergegeben worben. Schon lange bor acht Uhr begann fich ber Saal zu fül-Ien, obwohl die offizielle Feier erft um gehn Uhr ihren Anfang nahm. Die Bühne war auf's Prächtigste beforirt worden. Im Sintergrunde ragte bas riefengroße Ferris-Rad in bie Sohe, zur Rechten fah man bie Strafe bon Cairo mit ihren Tempeln und feltfam geformten Säufern, Die Beguth Chow und einen Theil des deutschen Dorfes. Un ber linken Seite ragte ber maurische Palaft in die Sobe; auch das türlische Dorf und hagenbeds Arena waren fichtbar. Die Deforationen waren bon ten herren Louis Kurh, G. E. Lange, Rarl Durand, Al. Staidle und Ch. E. 28. Rhobe hergeftellt worben. Das Feit nahm feinen Anfang mit einer Polo= naife, an die fich ein Walger anschloß. Puntt 10 Uhr ging ber Borhang in Die Biinne gerichtet. Das erfte Bild führte Dehomen-Dorfe vor Augen, die von wurden in der gelungenften Beife gur

Sobe, und Aller Augen waren auf Die ben Buschauern eine Szene aus dem herrn Charles Enbers geleitet wurde. Der Rriegstang und die Nationalmufit Dorftellung gebracht. Der Raum ge= stattet leider nicht, auf bie einzelnen Leiftungen näher einzugehen. Es möge ge= nilgen, barauf hinguweisen, bag bei bie= fem, wie bei allen folgenden Bilbern, Mles aufs Bortrefflichfte arrangirt mar und meifterhaft gur Ausführung gelangte. Das Bublifum fpenbete rei= chen, moblberdienten Beifall. Ginen burchschlagenden Erfolg erzielte bie "Deutsche Infanterie-Rapelle" unter Leitung des Herrn Natob Benner. Un ter ben Klängen ber "Wacht am Rhein und anderer patriotischer Lieder mar= schirten die strammen Golbaten wieder= holt durch ben Gaal, gaben Extrafon= gerte im "Deutschen Dorfe" und in MIt-Bien", und riefen überall die größte Beiterteit hervor. Berr Benner, beffen Uniform mit gahlreichen Ehrenund Kriegerabzeichen geschmudt war, perstand es portrefflich, feine Musiker gu birigiren und im Taft gu erhalten. Geine nachahmung bes herrn Ruichewenh, in ber Urt bes Dirigirens, wirtte gerabegu gwerchfellerschütternb. Auf ber Bühne nahmen unterbeffen

bie Vorstellungen in furzen 3wischen= räumen ihren Fortgang. Da fonnte man bas "Sinbu-Theater" fehen, bas "Brifche Dorf", ben "Damen=Schon= heitstongreß", bie "Strafe von Rairo", mit einem wirklich lebenben Gfel und ber getreuen Nachbildung eines Rameels; ferner bie indischen Tafchenfpie= ler, bie mit ihren Bauberfünftstiiden allgemeines Erstaunen hervorriefen. -Allfeitigen Beifall fand eine mahrheits= getreue Darftellung ber Gefange, Tange und Rampfe ber Gubjee-Infulaner. Die Schauftellung gerfiel in fünf abge= fonberte Szenen, nämlich bie Colo-er-ei, Tang-er-ei, Ballett-er-ei, Gang-er-ei und Reul-er-ei. Die als Gudfee-Insulanerinnen berkleibeten herren F. Meher, Frang Seng und J. Biebel ber= bienen besonders herborgehoben gu mer= ben. Ihre Tange waren in höchstem Grabe originell und von urtomifcher Wirtung. Großen Beifallsjubel rief auch die türkische Feuerwehr hervor, Die aus 10Mann in Originalfostum zufam= mengefett war und mit ihrer Sand-

brudfprige allerlei Allotria trieb. Um 12 Uhr war die lette Borftellung beendigt, und die Zeit der Demastirung gefommen. Dag es babei nicht ohne allerlei Ueberraschungen und tomische Migberständniffe abging, versteht fich bon felbft.

Die Preisvertheilung ergab bas fol= gende Resultat:

1. Preis: Die Strafe bon Rairo. 2. Preis: Die Gubfee-Infulaner. 3. Preis: Das Dahomen=Dorf; 4. Preis: Die Infanterie-Rapelle; 5. Preis: Die türfifche Feuerwehr; 6. Preis: Die indischen Gautler.

Nach Schluß bes offiziellen Thei les trat bie Tangluft und bie Gemuth lichkeit in ihre Rechte. Im "Deutschen Dorfe" und in "Mit-Wien" murbe mader gezecht bis jum frühen Morgen. Biele ber Besucher hatten bas Bergnugen, in ben ichmuden Rellnerinnen alte Befannte bon bem Midway Plaifance wiebergutreffen. Ueberall herrichte ausgelaffene Luft und tolle Narrethei, Die burch teinen Mißton gestört wurde. -Mis die letten Testgafte sich auf ben

Morgen in die por Kurzem noch fo be= lebten Räume. Das Sauptverbienft um ben Erfolg bes gelungenen Feftes ge= bührt bem Arrangements-Romite, bas feit Wochen unermüdlich thatig gewesen war und weber Roften noch Muhe ge=

fcheut hatte. Dasfelbe beftanb aus ben folgenben Mitgliebern: Mar Stern. henry I. Carr, Rarl Enbers, John Glade, M. G. Sambrod, Louis Rurg, hermann Michel, Rarl Durand, Ed= mund Fiedler, Frit Goet, Louis D. Robb, Guftab Langer, John C. D. Ahode, George M. Schmidt.

Much die Mitwirkenben felbft, beren Namen leider in Folge Raummangels nicht fämmtlich genannt werben tonn= ten, haben alles in ihren Rraften Stebenbe gethan, um ben Besuchern einen genufreichen Abend zu berichaffen.

Murora = Zurnberein. Der allbeliebte und bewährte Berein ber Rordwestfeite, der "Aurora-Turnverein", hatte am Samftag Abend in feiner Salle, Ede Milmautee Ave. und Suron Str., einen großen Preis-Masfenball arrangirt, welche alle borherge= gangenen Fefte in ben Schatten ftellte. Der geräumige Gaal war faum im Ctanbe, Die Bahl ber Festgafte gu faf= fen. Die Mehrzahl ber Masten zeugte von bortrefflichem Geschmad und von reicher Erfindungsgabe ihrer Trager. Da gab es Fifcherinnen und Blumen= mädchen, ichmude Rellnerinnen und Monnen in bufterer Tracht, Ritter und Ebelfräulein, und bagwifchen friegsbereite Indianer. Rameel= und Gfeltrei= ber, Monde und hagere Baftoren, Die mit ermahnenden, falbungsvollen Borten Die Luft ber Welt verdammten. Gelbft ber "Alte Frih" mit bem hifto= rischen Krüdstod mar bertreten, mußte es fich aber gefallen laffen, bag ibn bie "Clowns" in einer oft unehrerbietigen Wenfe anrempelten. Die allgemeine Luft erreichte ihren Sohepuntt, als auf ber Buhne eine Reihe bon Gruppenbil= bern aus ber "Midman Plaifance" gur Darfiellung gelangten. Die Auffüh= rungen flappten portrefflich und fanben ben ungetheiltesten Beifall aller Unwesenben. Den Befuchern wurde manches Ergebniß aus ber Weltausftel= lungs=Saison nochmals in angenehme Erinnerung gebracht. Es maren far= benprächtige, intereffante Bilber, auf beren Zusammenftellung große Gorgfalt bermenbet war. Besonberen Dant für bas Gelingen bes Feftes gebührt bem Marrenrathe, ber aus ben folgen= ben elf herren gusammengeset mar: Mar Cberhardt, Henry Steinbach, Ds= car Sputh, John Weste, Louis Sand= fduh, Siegmund Louis, Charles John= fon, Frang hoffmann, Martin Lorengen, Rarl Goebel und F. B. Bonfen. Nach ber Demastirung fand bie Preis= bertheilung ftatt.

Teutonia-Männerchor.

In Schönhofens Salle, Gde Mil= waufee und Afhland Abe., war am Samftag Abend eine außerorbentlich luftige Gesellschaft versammelt. Der Teutonia-Männerchor hatte hier einen geschloffenen Mastenball arrangirt, au bem bie umfaffenbften Borbereitun= gen getroffen waren. Der Befuch war ein recht guter, wenn auch noch man= cher Blag in ber geräumigen Salle un= besetzt war. War es doch ein "geschlof= Fest, zu bem Frembe t ftrebfamen Bereins, fowie Freunde u. Befannte hatten fich recht gahlreich ein= gefunden. Die Stimmung war bie bentbar befte. Marrheit, Scherz und ausgelaffene Faschingsluft schwangen unermüblich bas Szepter während bes gangen Abends. Es war ein buntes Durcheinander allerliebfter Masten u. reicher Gruppenborftellungen, Die einen feffelnben Unblid boten. Bertreter ber verschiedensten Nationen durchzogen ben Saal, Bäuerinnen in furgen Rod= den, ftolge Sofbamen in langen folep= penben Gewändern, Ritter in hohen Spornftiefeln, ben Stogbegen an ber Geite, Martentederinnen, Fruchtber= fäuferinnen und bagwifchen "Clowns" in ben unglaublichften Roftumen, bie allerlei närrischen Unfinn trieben. Gi= nen gang bejonberen Beifall errang ber Rongreß ber nothleibenben Rarren. ber unter Talalicht=Beleuchtung abge= halten wurde. Rein Mifton ftorte bas icone Teft, das allen Theilnehmern noch lange in freundlicher Erinnerung bleiben wird. Der Berein fann mit bem Erfolg voll und gang zufrieben fein. Das Arrangements=Romite be= ftand aus den folgenden herren: Chas. W. Bich, Charles Ries, Abolh Gill, S. Hoefer und Anton Gugler.

Mheinischer Berein. Muf Befchluß bes "Aleinen Rathes" hielt ber "Rheinische Berein" geftern Abend in der "Rheinischen Grotten= halle", No. 254 E. North Abe., einen Mastenball ab, zu bem fich bie Mit= glieber mit ihren Damen vollzählig eingefunden hatten. Es herrschte ben gangen Abend hindurch die echte Karneval timmung und unter frohlichem Geplander, Tangen und Gingen flogen bie Stunden dahin. Der Sanswurft, bon herrn Meth Mohnen in luftigem Roftum dargeftellt, trug mit feinen tollen Spagen gang besonders zur Er= heiterung ber Gafte bei. Außerbem gebührt den solgenden Herren bom "Rleinen Rath" bas Hauptverdienst an bem Erfolg des Abends: Meth. Bis= borf, Frig Eller, John Schmit, Karl Rindler, Theo. Albert, Ferd. Ruhlen, 5. Mart, Beter Seni, S. hammacher, Joseph Gerard.

Rheinlänber Bund.

In Jungs Salle, Ede Lincoln und Afhland Abe., fanb am geftrigen Faitnachts=Sonntag eine Karnevaliftische Damen-Sitzung ftatt, Die einen in jeder Sinficht gelungenen Berlauf nahm. Romifche Bortrage ber herren G. Courg, h. Cours und J. Trier, und Abfingen bon Rarnevals=Liebern wechfelten in bunter Reihenfolge. Den harmoni= flottes Tangden, welches bie tanglustis | bas Schlimmfte zu befürchtes

gen Gafte noch lange beifammen bielt. Die Arrangements gu Diefer Rarne= bals-Sigung lagen in ben Ganben ber "11 Boore", nämlich ber herren S. Schurg, J. Trier, G. Schurg, G. Reis denberg, S. Trier, J. Wichmann, A. Raufmann, C. Rofenow, Th. Trier, G. Glaefer, 3. G. Reinhardt.

Lilh of the Weft Loge Mr. 407. In ber Borwarts-Turnhalle, Rr. 251-255 B. 12. Str., hielt am Sam= ftag Abend die "Lily of the West Loge Mr. 407, 3. 3. D. F", ihren viergehn= ten großen Mastenball ab, ber fich eines glänzenden Erfolgesz u erfreuen hatte. Für elegante Masten und Gruppenbar= ftellungen waren große Summen ber= wendet worden. Den Glangpuntt bes Abends bilbete eine Bühnenaufführung in Geftalt bon vier lebenben Bilbern, beren Leitung ber befannte Biihnen= fünftler herr Robert heppner über= nommen hatte. Diefelben waren beti= telt: "Schneewittchen und die fieben 3merge", "Amazonenmarfch", "Lum= paci-Bagabundus" und "Ginzug bes Bringen Rarneval", fowie "Umzug besfelben burch ben Midway Plaisance". Die gahlreichen Besucher amufirten sich aufs Bortrefflichfte. Während bes gan= gen Abends herrschte die humorvollste, gemüthlichfte Narrenftimmung, Die Sorgen bes Alltagslebens maren ber= geffen und ftatt ihrer regierte bie ausgelaffenfte Luft und Beiterfeit. Erft am rühen Morgen machten sich die letten Festgäfte auf ben Beimweg.

Germania = Frauenberein.

Seit Wochen waren bon bem Arrangements=Romite des obengenannten Bereins umfaffende Borbereitungen für ben großen Breis-Mastenball getroffen worden, ber am Samftag Abend in der Natatorium=Halle, Nr. 888-890 Mil= mautee Ave., abgehalten murbe. Der Erfolg des Festes war barum ein burch= schlagender. Gerade bie Aussehung bon Preisen hatte die Theilnehmer veran= laßt, Großartiges in Bezug auf tomifche und finnreiche Masteraden gu lei= ften. Die Betheiligung war eine außer= ordentlich rege, um so mehr als auch für treffliche Musik, gute Speisen und allerlei Erfrischungen in bester Beise Sorge getragen war. Ueberall herrschte ungebundene Beiterkeit, die trogdem niemals bie Grengen bes Erlaubten überschritt. Die Erinnerung an biefen ichonen gelungenen Mastenball wird in ben herzen der Festtheilnehmer noch lange nachklingen.

Court Steuben Mr. 95, J.D.F.

In ber Afhland-Balle, Ede Division Str. und Afhland Abe., hielt am Sam= ftag Abend Die "Court Steuben Mr. 95 J. D. F.", ihren großen Jahresball ab, ber fich eines guten Besuches gu erfreuen hatte. Das Arrangements=Romite fann mit bem Erfolg wohl zufrieben fein. Bis gegen Morgen bauerte bas frohliche Treiben, und mit lebhaftem Bebauern wurde es empfunden, als die Musiker schlieflich ben "Rehraus" fpielten. Der firebfame Berein fann mit Bertrauen in die Zukunft bliden und barf fich mit Recht ber festen Ueberzeugung hingeben, baß feine gablreichen Freunde und Gon= ner auch fernerhin ihn mit Rath und That unterftüten merben.

Samburger Club. Der "Samburger Glub" halt morgen tritt hatten. Rur die Mitglieder bes am Fastnachts-Dienstag, ben 6. Febr., in Uhlichs Salle feinen biesjährigen Mastenball ab und hofft, ebenfo wie in früheren Jahren, feine Freunde in biefem Jahre begriißen gu fonnen. Das Mastenball-Comite, bestehend aus fünf munteren Bereinsmitgliebern, wird ba= für Sorge tragen, daß fammtliche Gafte fich aufs Trefflichste amusiren können. Die Sauptattraftion bes Abends wird ein großartiger Raffeklatich bilben, an dem Bertreter ber verschiedensten Ra= tionen theilnehmen werben. Gine gute Taffe Raffee, aus feinen Mocca-Bohnen gubereitet, wird den Theilnehmern vorgesett werden. Für allerlei ander= weitige Attrattionen und intereffante Abwechselungen ift in befter Beife Gor= ge getragen worben. Der Gintrittspreis beträgt 25 Cents pro Person. Das Fest beginnt um 8 Uhr Abends.

> Einweihung und Stif= tungsfeft.

Um 25. Februar hält der Turnber= ein Columbia fein fechstes Stiftungs= fest ab und weiht gleichzeitig seine neue Halle ein. Der Umzug in die lettere hat bereits ftattgefunden und ba= mit hat ber strebsame Berein einen wei= teren, bedeutenden Schritt gu feiner Entwidelung gethan. Die neue Salle liegt an ber Ede ber 63. und halfteb Str., bicht an ber Grenze bes Probi= bitionsbezirts und ber Berein wird vollauf Gelegenheit hauben, ju zeigen, tag er im Stande ift, ben Beftrebun= gen des Muderthums von Englewood Die Spige zu bieten. In erster Linie wird er es fich angelegen fein laffen, feine Schülertlaffen bebeutend gu er= weitern und die freigefinnten, beutschen Bürger ber Nachbarschaft werben nicht berfehlen, ihren Rinbern ben gur for= perlichen Entwickelung fo nöthigen Turnunterricht gu Theil werben gu laffen. Die Lotalitäten find auf's Befte eingerichtet und mit allen mober= nen Berbefferungen berfehen. Für bas Doppelfest am 25. Februar werben fcon jest bie umfaffenbften Borberei= tungen getroffen. Zurn= und Gefang= bereine find eingeladen worben und bas Programm wird ein reichhaltiges und ber Gelegenheit entsprechendes fein. Die näheren Gingelheiten merben fpater be= fannt gemacht werben.

* Der Silfe ebelbenkender Menschen bringend bedürftig ift bie in bem Saufe Rr. 534 Roble Strafe mohnende Fa= milie Gable, welche aus fieben Ropfen befteht. Der Mann ift icon feit einem halben Jahre außer Arbeit und Gelb. Nur mit Mühe hat fich bie Familie bis= her bor bem Erhungern und Erfrieren bewahrt, boch wenn nichts zur Unterschen Schluß bes Sanzen bilbete ein stützung ber Aermsten geschieht, so ist

Shiller=Theater.

. Dorftellung für herrn Benefis Richard Wirth.

Der gablreiche Befuch, beffen fich bas beutsche Theater gestern erfreute, legt Zeugniß ab fowohl bon ber Beliebtheit des talentvollen Charafterbaritellers herrn Wirth, als auch von bem Intereffe, welches das Bublifum ben 3bfen= ichen "Stugen ber Gefellichaft" entgegenbrachte. Das Stud berrath in je= bem Att, in jeder Szene ben 3bfen'ichen Beffimismus und die ichonungslofe Sand, mit ber er bie Rrebsichaben ber modernen Gefellichaft aufdedt, aber einzelne ber Charaftere find ftart ber= zeichnet und grenzen beinahe an bas Unmögliche. Go ber eingefleischte Gun= ber Ronful Bernid, ber, nach jahrelan= ger Riebertracht und Beuchelei, in bem Augenblide sich selbst die Maste bom Gesichte reißt, ba ihm bie bochften Ch= ren feiner Mitburger gu Theil werben und er in vollständiger Sicherheit ift. Mit aller gebührenben Achtung bor Benrit 3bien, ift biefer Charafter, gelinde gefagt, ftart übertrieben, obwohl er die einzige bankbare Rolle im Stud ift. Die übrigen Rollen find mit Aus= nahme von Lona, Hilmar und Johann Toennesen unbedeutenber Natur. Som= pathifch find nur Long und berSchiffs= bauer Muler, ber lettere eine bortreff= lich gezeichnete Figur, beren Darftel= lung, obwohl eine fleine Rolle, fünft= lerisches Geschid erfordert. Das Bublitum berhielt fich bem Stude gegen= über etwas fühl, welcher Umstand aber mehr auf ben Dichter, als auf die Dar= steller reflettirte, ba Lettere Mes tha= ten, um die Borftellung gu einer erfolg= reichen zu gestalten.

Die schwierigfte Aufgabe bes Abends bie Darftellung bes "Ronful Bernich", fiel herrn Werbte gu, ber fich berfelben in glangenber Beife erlebigte und bie ermübende Rolle mit fünftlerifchem Geichice fpielte. In einigen Ggenen je= boch sprach herr Werbte etwas zu rasch und undeutlich, was fonft nicht feine Bewohnheit ift. Berr Belb machte ben alten "Muler", in Spiel und Maste, gu einer höchst sympathischen Gestalt, und herr Gehring fpielte ben nervofen "Bil= mar" mit Vollenbung. Der Knabe "Dlaf", vom jugenblichen Sohne herrn Gehrings bargeftellt, zeigte, baß früh sich frümmt, was ein haten werden will; ber Junge hat entschieben Talent. Der Benefiziant, herr Wirth, zog fich mit Ehren aus ber Affaire, und bie Lei= ftung bes herrn Rauer, als "hilfspre= biger Rohrland", war lobenswerth. Die

übrigen herren thaten ihr Beftes. Die Damen waren alle recht gut, und befonders Frl. Beringer, als "Lona", die Trägerin ber weiblichen Sauptrolle, verdient alles Lob. Frau Martham schien sich in der Rolle der "Frau Kon= ful Bernid" nicht recht wohl gu fühlen.

Die "Martha" bon Frl. Neumann, und die "Dina" von Frl. Palm fanden

Unerkennung. Um nächsten Conntag gelangt eine Novität von Franz und Paul v.Schön= thau, "Das gelobte Land", zum Benefiz für Frl. Mariha Wintelsborf gur Auf= führung. Dem Stude geht ein guter Ruf boraus, und biefer Umftand, ber= bumben mit ber großen Beliebtheit un= ferer Naiven, wird wohl bagu bienen, bas haus bis zum letten Winkel gu fullen. S. Ar. . 33.

- 3m "Pforzheimer Angeiger" Iefen wir die folgende interessante Un= zeige: Bergebung. Um Montag, ben 4. Mai I. J., Abends 6 Uhr, wurden auf hiefigem Rathshause vergeben: 1. Das Berfpeifen beiber hiefigen Fried= bofe: u. f. w. - Wir wünschen bagu besten Appetit!

Cheidungeflagen

wurden wie solgte eingericht: Jennie gegen Korman & Tudder, wegen graufamer Behandlung: Annie gegen Charles Tradenfeld, wegen Chekruchs; Bedia gegen Niles D. Clark wegen Trunsfucht und grausemer Pehandlung: Sarah D. gegen Milliam B. Kolman, wegen graufamer Bhandlung: Richofas gegen Mary Kollinger, wegen Ertaffins: Sattle argen Kred M. Stein, wegen Berlaffens: Senry F. gegen Thereje Kienzle, wegen Berlaffens: Senry F.

Beiraths-Licenfen. Folgende Beiratha-Ligenfen murben in ber Office bes County-Cierts ausgestellt:

Folgende Seienths-Liemien wurden in der Office des County-Clerts ausgriedlt:
Rarl Wimmer, Garoline Schmidt, 39, 30.
Daniel Kelm, Johanna Sullivan, 31, 25.
Phillip Doeppenigmidt, Marie Tapp, 23, 19.
Emil Bloom, Amanda Carion, 25, 24.
James Pider, Gmma Penner, 26, 19.
Cle Midchion, Lilie Carfeljen, 25, 23.
Giffe Landwerer, delme Michaelis, 27, 23.
Giffe Landwerer, delme Landwerer, 24, 18.
Thom. Amberjon, Aufla Tabl, 44, 32.
Richaelis Seitele, Martela Bed, 23, 19.
Gunil Agimi, Amna Selmi, 24, 20.
Ann Kaczworski, Kranziska Frogant, 27, 19.
Leeb Kasien, Kranziska Frogant, 27, 19.
Leeb Kasien, Kranziska Frogant, 27, 29.
Charles Hickoof, Glen Kiley, 35, 25.
Denry Cab, Bertha Lambrecht, 38, 33.
Oscar Anderion, Silda Johnion, 29, 24.
Carl Witt, Bertha Lobbrumann, 23, 21.
Joseph Laieef, Magdalema Kedoroda, 24, 22.
Tofeph Mirs, Lena Brilmann, 31, 28.
Bragio Marchitte, Bertha Sbogodis, 35, 33.
Bragio Marchitte, Bertha Edogodis, 35, 33.
Daniel Goladine, Daijed Deane, 26, 19.
Buillam Lightburne, Katharine McArthur, 33, 32.
Como Vefiero, Caverio Calignola, 21, 20.
Jonerd Fodarin, Anna Marthews, 28, 20.
Sentry Fodarry, Anna Marthews, 28, 20.
Sentry Fodarry, Anna Marthews, 28, 20.
Sentry Godarin, Anna Marthews, 28, 23.
Setedam McLamara, Agnes Crean, 28, 23.
Setedam McLamara, Agnes Crean, 28, 23.
Setedam McLamara, Agnes Crean, 28, 23.
Setedam McChamara, Agnes Crean, 28, 23.
Setedam McChamara, Manne Marthews, 25, 18.
Graft Frablind, Kante Derbut, 37, 32. Jana Beauen, Carolina Jungers, 28, 28 enry Foaarty, Anna Mottheius, 28, 29 Baclaw Mrozenski, Angela Alewa, 28, Stephan McRamara, Agnes Crean, 28, Andrew Schmidt, Annie Harben, 21, 19, Bengel Rudin, Katie Derbut, 37, 32, Fred Schwind, Annie Marben, 25, 18, Ernft Frudlina, Pawlena Wahlfrobt, 27, Angult Jodnion, Ellen Anderjon, 23, 22, Gruft Karfutt, Anna Gorek, 21, 18, 20dm Ludrigien, Naxy Houlen, 30, 31, Robert Marts, Beetle Matelion, 27, 19, 20dm Wignewski, Megdalena Waylowska, Albraham Mooney, Julia Doone, 23, 21,

Marttbericht. Chicago, ben 3. Februar. 1894. Diefe Preife geiten nur fur ben Grofbanbel.

Mothe Beeten, \$1.00-\$1.10 per Darrel, Sellerie, 18-20c per Dutend. Rene Artioffeln, 50-51c per Buffel. Michefeln, \$1.00-\$1.50 per Barrel. Lohi, \$4.00-\$5.00 per 100 Stild.

Sobi, \$4.00 - \$5.00 per 100 - 100... Gern pftes Geffüget. Hibner, 7-8e per Pfund. Trutdibner, 8\(\frac{1}{2}\)-9e per Pfund. Ganfe, & -8\(\frac{1}{2}\)e per Pfund. Mallard-Ensten, \$2.75-\$3.00 ber Dugenb, Aleine Enten, \$1.00-\$1.25 ber Dugenb, Schnepfen, \$1.25-\$1.50 ber Dugenb, Edniefen, \$1.25-\$1.50 ber Dugenb, Krairie-Ebiden, \$2.5-\$3.00 ber Tugenb, Kebbühner, \$3.00-\$3.50 per Dugenb, Befte Rahmbutter, 25-26c per Bfund. Cheddar, 11-12c per Bfund. Grifde Cier, 12-13c ber Subend. Früchte. Beiffel, \$3.00-\$5.00 ber Barrel. Meffel, \$3.00-\$5.00 ber Barrel. Rr. 1, Timothy, \$0.00—\$10.00. Rr. 2, \$3.00—\$3.50. Er. 2 31-314, Rr. 3 30-314.

Anzeigen-Annahmellelfen.

Rordfeite: May Edmeling, Apothefer, 388 Bell Str. Gagte Bharmach, 115 Cipbourn M be., Gde Lam G. Beber, Apothefer, 445 R. Clarf Str., Gde Divifton. Derd. Eduneling, Apotheter, 50 D. Chicago Abe., Gde Chiller. Derm. Edimpfty, Remiftore. 282 D. Rorthan.

M. Quiter, Apothefer, Center ADe. unb Orgarb. C. &. Claft, Apothefer, 891 Saifted Gtr., nabe Gentre, und Larrabee u. Divifion atr. Brit Brunhoff, Apotheter, Gde Rorth Abe. und &. C. Ahlborn, Apothefer, Gde Wells u. Divis Deury Reinhardt, Apothefer, 91 Bisconfin Str.

6. F. Bafeler, Apothefer, 557 Sebgwid Str. und 6. 9). Dibs, Apribefer, Glarf u. Centre Str. Chas. & Dfannftiet, Apotheler, Bellevue Blace und Ruih Str.

Sonrh Gach, Apothefer, Clart Str. u. Rorth Moe. Dr. G. F. Michter, Apothefer, 146 Fullerton Abe. Sacring & Con, Apothefer, Barrabee und Blad-G. Zante, Apothefer, Gde Wells und Dhis Gin &. C. Rurg, Apothefer, 285 Rujh Str. 6. G Rezemineti, Apotheter, Galfteb Str. unb

Lincoln Pharmach, Apothele, Lincoln und Gul-lerton ave. 6. 28. Boald, Apothefer, Gde Clybourn und Sul-Guft. Bendt, an Gugenie Str. 2. Gelfpin, 757 91. Saifted Str.

Mbelle Apothete, 397 Sebgmid Str. M. Dt. Meis, 311 E. Rorth abe. B. R. Harton & Co., Apothele, 239 R. State Ct.

Befifeite: 8. 3. Bidtenberger, Apotheter, 833 Milmauter 2. Boltereborf, Apotheler, 171 Bine 3fland Abe.

Deurn Geraber, Apothefer, 458 Milmaulee Mbe. Dito G. Saller, Apotheler, Ede Milmaufes und Dito 3. Cariwig, Apotheter, 1570 Milmaufee Mon.

20m. Soulge, Apotheter, 913 2B. Rorth Ave. Rudolph Stangohr, Apotheter, Bal 2B. Divifton Str., Ede Waistenam Upe. 3. 33. Rerr, Apothefer, Gde Sale Str. unb Brhan Langes Upothete, 675 20. Bate Str., Ede Boob

G. B. Rlintemftrom, Apotheter, 477 20. Divifton M. Rafgiger, Apotheter, Ede 20. Divifion und G. Behrens, Apothefer, 800 und 802 6. Galfteb

Ede Canaiport Abe. 3. 3. Edimet, Apotheter, 847 Blue Island Abe., orde 18. etr May geibenreid, Apotheler, 890 M. 21. Str., Gdo

Emil Bifchel, Apotheter, 631 Centre Abe., Gde 19. Bt. 3cutid, Apatheler, Ede 12 Btr. unb Ogben 3. 24. Bahlteich, Apotheler, Milmantee u. Center

Cagle Pharmach, Milmaufee Mbe. u. Roble Str. &. 3. Berger, Apotheter, 1486 Milmaufee Abe. 6. 3. Rasbaum, Apothefer, 361 Blue 3sland Mb. Otto Colgan, Apothefer, 21, und Paulina Str. P. Brede, Apothefer, 363 B. Chicago Abe., Edb Pioble Str. C. D. Gioner, Apothefer, 1061-1063 Milmaulte An.

St. Jofenhans, Apothefer, Afhlanb u. Rorth Live, 2. Mühlhan, Apotheter, Rorth u. Weltern Aves. G. Wiedel, Abotheter, Chicago abe. u. Paulinast. Indiana Bost & Coal Co., 917 Bim Island 3. G. Bint, Apotheter, Armitage und Rebgie Abe.

Sollinger & Co., Upothefer, 204 20. Dabifon M. Bet. Apotheter, Edr Abams und Cangamon Gtr. IR. B. Bachelle, Upothefer, Taylor u. Baulina Str. Brembe & Co. , Apotheler, Galfted und Ran-M. Corges, 1107 19. Chicago Mbs.

Gübfeite:

Dito Colhan, Apothefer, Gde 22, Str. unb Archer Uve. 6. Rampman, Upotheter. Ede 25. u. Baulina Gir. 3. 20. Erimen, Apotheter, 522 Wabnit Abe., Gar Darmen Court. 23. St. Forinthe, Apotheter, 2100 State Str. 3. M. Corbrid. Abothefer, #29 31. Str.

Q. R. Sibben, Apotheter, 420 26. Str. Mudolph B. Braun, Apothefer, 3100 Wentworth Abe., Grie 31. Str. D. 20. Gifford, Apothefer, 258 31. Gir., Gde Didigan Abe.

G. Wienede, Apotheter, Gde Wentworth Mbe. unb Julius Cunradi, Apothefer, 2904 Archer Abe., Ede Deering Str. F. Madquelet, Apothefer, Rorboft-Sde 35. und

Louis Jungt, Apotheter, 5100 Mibland Mbe. 6. 6. Rrenftler, Apotheter, 2614 Cottage Grove Mbe. B. Bitter, Apotheter, 44. und Galfteb Str. 3. Dt. Farnemorth & Co., Apothefer, 43. und Bentimorth abe.

Boulevard Pharmach, 5400 G. Dalfteb Str. Gee. Bent & Co., Apathefer, 2501 Mallite Gtr. Robert Riedling, 6400 G. May Str. Chas. Cunradi, Apotheter, 3915 Archer Mbe 6. Grund. Apothefer, Gde 35. Gtr. u. Arder Mba.

Meo. Barwig, Apotheter, 87. unb Galfteb Gtr. 6. M. Sandimann, 564 S. Dalfteb Ctz. Late Biew:

M. S. Quning, Apothefer, Dalfteb und Melling. Geo. Suber, Apothefer, 723 Cheffielb Maa D. M. Dobt, 861 Lincoln Abe. Chas. Sirich, Apothefer, 303 Belmont Aus. Meder Bras. Anntheler, 1152 Binceln Mas. 3. Balentin, 1239 R. Afgland Mbe.

M. St. Brown, Anthefer, 1985 92, Mibland Mine. Mar Coulg, Apothefer, Lincoln und Ceminary 23m. Perlan, Upotheler, Multer und Cheffield Mn.

Verkaufsstellen der Abendpost.

Porftable. Arlington beight 8: Louis Jahnt. Muburn Bart: Comaco Steinhaufen.

Aufin: Gmil Frafe. Apondale: George hobel. Bommansbille: J. B. Am Calbary: Paul Rraat. Central Bart: G. 3. forben. Gentral Parf: G. J. Dethen.
Colebour: B. R. Miller.
Crawford: John Long.
Cragin: Ernft Fride.
Dauphin Parf: G. J. Butenbaugh.
Desplaines: Beter Dennee.
Elmburft: Julius Malon.
Englewood deig bis: U. A. Reng.
Chankon: John Mitt.
Grand Croffing: Okaa Lundelf
Dammord, John: B. Chan Lundelf
Dammord, John: B. Chan Lundelf
Dammord, John: B. Chan.
Dawidoone: G. Fegundeer. ganiborne: G. Fegureper. Garbep: H. M. Wafon. Germofa: R. Brablham. Ginsdale: Geo. Brouts. Irbing Part: G. W. Buffes. Beffer fon: 20m. Bernharb. Renfington: Writ Gogel. La Grange: Jacob Meyer. Lombarb: 3. B. Beibles, Lyon &: Loreng Mitch. Mapwood: Mag Burft. Den bata: Edus & Denifor Raperville: 26. Blate. Oal Bart: Bim. Beefe. Oaf Bart: M. Rainer. Balatin e: Beutler Bret. Bart Cibe: Chas. Gaft. Buliman: Bauf M. hermet, Bullman: T. B. Etrubiaden Rabensmoob: M. D. Suca Miberbale: 2. Bent. Rofe Gill: 29. 6. Terwilliger. South Chanfton: John Brufes. Summer bale: Freb. James. Turner: G. G. Reitnor. Eurner: F. C. Reitnot. Bafhington Heights: Jahn Ridold, Binfield: Februann & Son. Wilmette: U. Map. Booblawn: H. Geferick. Wheaton: M. G. Jones. Dabendort, Ja.: Wm. Cebek.

* Wer beutsche Arbeiter, beutsche Saus- und Rüchenmäden, beatiche Miether, ober beutsche Runoschaft wünfcht, erreicht feinen 3med am beften burch eine Anzeige in ber AbendCHICAGO.

	Telephon Ro. 1498 und 4046.
9	Preis jede Aummer
2	euro uniere Träger frei in's Haus geliefert wöchentlich 6 Centi Görelich, im Boraus bezahlt, in den Ber. Staaten, portofrei . \$3.06
	ährlich nach dem Auslande, portofrei

Rebafteur: Frit Blogauer.

Gingebildeter Reichthum.

Durch die Berlegenheiten bes Schahemtes merben die Gilberschwindler er= muthigt, mit ihren Vorschlägen aber= mals an's Tageslicht zu treten. Sie fonnen fich barauf berufen, bag man es "nicht mehr mit einer Theorie, fon= bern mit einem beftimmten Buftanbe" au thun bat, nämlich mit einem arofen Loch in der Raffe. Diefes, fo er= flaren sie, kann fehr leicht baburch auß= gefüllt werben, daß ber Finangfeiretar annimmt, er hatte bas Robfilber im Schate ausprägen laffen und bei biefer Umwandlung \$55,000,000 ber= bient. Rraft biefer Unnahme mare er bann berechtigt, Papiergelb gur vollen Sohe des Schlagschahes auszu= Es gehört also nur etwas Gin= bilbungsfraft ober bichterische Bega= bung bagu, bas Defigit aus ber Welt au schaffen.

Wenn man die gange Welt nur als Borftellung auffaßt, fo ift an biefem Plane gar nichts auszuseten. Ber bie Speifekarte eines berühmten Gaft= haufes burchlieft, mahrend er fein trodenes Brot verzehrt, mag ja fchließ= lich gerade fo viel Genuß haben, als ob er alle die Feinschmedereien wirklich gegeffen hatte. Auch tommt es ja nicht felten bor, baß fich irgend ein Bettler für unerschöpflich reich halt unb Jebem, ber ihm nabekommt, mindestens eine Million schenkt. Alfo kann sich auch Ontel Sam einbilben, bag ber Daufe Robfilber, ber mußig in feinen Gewölben lagert, einen Münzwerth von \$182, 000,000 hat, und bag er burch bie Umpragung biefes Gilbers in fogenannte Standard=Dollars \$55,000,000 ver= bienen könnte. Thatsächlich würde ber "Gewinnst" fogar noch viel größer fein, benn ba ber ameritanifche Dollar nach ben neuesten Marfipreisen nur noch 514 Cents Gilberwerth hat, fo liefen fich an jedem neuen Gilberdol= Iar 484 Cents und an bem gefamm= ten Gilbervorrathe beiläufig \$97,000,: 000 berbienen. Leider hat indessen bie

Sache einen Safen. Es ist nämlich möglich und jogar waarscheinlich, daß die Leute, welche Die Bertifitate für ben noch gar nicht porbandenen Schlagichates anneh : m en follen, nicht bie geringfte poetische Beranlagung besitzen. Sie mogen sich barauf berufen, daß ber Rennwerth ber bereits borhandenen Silbergertifitate ohnehin schon bebeutend größer ift, als ber Marktwerth bes Rohfilbers, burch welches fie angeblich gebect werben. Die sogenannte Dedung, mögen fie weiter fagen, wurde aber boch bollenbs verschwinden, wenn die Regierung die= fes Gilber als geprägte Dollars in ben Verkehr brächte. Folglich würden bann fämmtliche Silberzertifitate nur noch ungebedte Papier= fcheine fein, alfo bollig werthlofe Schnigel. Die Leute, benen bie Ginbilbungstraft ber herren Bland und Genoffen fehlt, würden fich beshalb bermuthlich weigern, bas neue "Gelb" an= gunehmen, es fei benn, bag bie Regierung fich bereit erflatte, es auf Berlangen jeberzeit gegen Golb umgutaufden. Wie fann bies aber bie Regierung thun, wenn fie gar tein Gold

Man ware also wieber bei bem Musgangspuntte angelangt, nämlich bei bem Berichwinden ber Golbreferbe, welche für bie laufenben Ausgaben in Unipruch genommen werben mußte. Durch Bermehrung ber Gilbergertifi= tate würde bie Sachlage nur noch ber fchlimmert werben, benn je mehr Bapiergelb ber Regierung gur Ginlöfung angeboten werben tann, besto größer muß ibr Golbvorrath fein. Gobalb fie nicht mehr im Stanbe ift, jeben auf Sicht ausgestellten Schulbschein einzulofen, werben ihre Schuldverschreibun= gen nut noch mit Berluft unterzubringen fein. Denn ber Rrebit eines Lanbes beruht auf genau benfelben Bor= ausfehungen wie ber eines jeben Bripatmannes. Papier ift fein Gelb und fann nie bagu gemacht werben.

Bis also das Gleichgewicht zwischen Ginnahmen und Ausgaben wieberhergeftellt werben fann, wird ber Bund feine Zuflucht zu Anleihen nehmen muffen. Go unangenehm es ben De= motraten fein mag, ihre Buftimmung gur Erhöhung ber berginslichen Schulb zu geben, so bleibt boch schließlich teine andere Wahl. Gie konnen ja leicht genug beweisen, baß fie bie Finanglage nicht geschaffen haben, welche biefen Schritt nothwendig macht.

Gie leben noch.

Der Brafibent ber größten Gifen= erz-Grubengesellschaft in ben Ber. Staaten wurde von dem Bertreter ei= nes Schutzollblattes um seine Ansich= ten über bie Wirkungen ber neuen Iarifbill befragt. Natürlich hatte bas Blatt erwartet, bag er bon ber Ueber= ichwemmung bes Marttes mit euro= paifmen und cubanifchen Pauperergen reben werbe, statt beffen aber gab er folgende fachgemäße Ausfunft:

Die großen Gefellichaften, welche in ber Gegend bes Oberen Gees nach Gi= fenerg graben, befigen nicht nur ihre eigenen Schiffe, sondern auch ihre Gi= fenbahnen. Sie find beshalb im Stande, Bas Gra in irgend einem Safen ber unteren Seen, also z. B. in Clebeland ober Buffalo, für \$2.75 bie Tonne abguliefern. Dies tonnen fie

thun, obwohl fie für bas Muthungs= recht burchschnittlich 40 Cents Die Tonne zu bezahlen haben, mas eine gang übermäßige und ungerechtfertigte "Rohalty" ift. Spanisches Erz bage= gen fann biesfeits auch nach Abzug bes Zolles nicht für weniger als \$3.10 geliefert werben, und bagu treten bann noch die Rosten der Ausladung aus den Schiffen und der Gifenbahn-Beforberung nach bem Innern. Außerbem wird dieses Erz jeht bon ben Getreid:= schiffen als Ballaft berübergebracht. Sollte bie Nachfrage nach bemfelben fteigen, fo würden bie Rheber fofort regelrechte Frachtgebühren berlangen, woburch die Waare entsprechend ber= theuert werden würde. Das cubanifche Erz wird nur in einigen penninl: banifchen Butten verarbeitet, beren Gigenthumern bie Gruben auf ber Infel gehören. Auf bem offenen Marite ift es noch gar nicht erschienen. Bon ben canadifchen Gruben ift vollends fein Mithemerb zu fürchten.

Go lautet bie Austunft bes Beren D. S. Bacon in Chicago, Prafibent ber "Minnesota Iron Company", Die außer ihren Gruben in ber Bermillon und ber Mefaba Range eine Gifenbabn bon 150 Meilen Länge und acht große Stahlbampfer betreibt und jährlich 2 Millionen Tonnen Erg forbern fann. herr Bacon meinte gwar ferner, bag bie Grubengesellschaften bei ben jebi gen Preisen nichts berbienen fonnten. boch ichob er die Stockung im Gifenge= schäfte feineswegs auf Die Furcht bor ber Rollreform. Denn ba bas amerifanifche Gifenerg im Innern ber Ber. Staaten noch um 35 Cents wohlfeiler ift, als bas spanische an ben Küsten, fo liegt es auf ber Sand, bag es eine Rollichutes überhaupt nicht bedarf. Sobald bie Nachfrage steigt, werben sich auch die Preise wieder heben, und bann werben sowohl bie Unternehmen

wieder in die Sobe geben. Es wird sich fehr bald herausstellen, baß auch bie anderen amerifanischen Industriegweige, welche burch bie Wil onbill angeblich mit vollständigem Untergange bedroht find, burch ben "Freihandel" wenig ober gar nicht werben geschäbigt werben. Die Inbuftrie im Allgemeinen aber wird sicherlich um so mehr emporblühen, je großere Freiheit ihr beim Gintaufe ihrer Rohftoffe eingeräumt wirb. Die bie Gilberleute im Westen jest ichon augeben muffen, bag bie Ginftellung ber Gilbertaufe bie borausgefaaten febrecklichen Folgen feineswegs gehabt hat, so werden auch Die Hochzöllner ichon in wenigen Monaten einräumen miliffen, bag ihre Unheilberfündigungen weiter nichts, als

gewinnfte wie bieArbeitalohne ebenfalls

Caprivi obenauf.

"Buncombe" waren.

Daß bie Ausföhnung zwischen Raifer Wilhelm und Bismard bie Rreife ber feubalen Junfer in ber That gerftort hat, tann nach ben neuesten Rach= richten aus Deutschland nicht mehr bezweifelt werben. Die Beftätigung bes Sanbelsvertrages mit Rugland gilt jest als gefichert. Bismard felber foll geäußert haben, bag er zwar bie Capribi' fche Handelspolitit nach wie bor nicht billige, es aber für einen fcmeren Teh= ler halten würde, Rugland die Bugestandnisse zu berweigern, die andere: Ländern, namentlich Defterreich=Un= garn und ben Ber. Staaten bon Ame= rifa, gemacht worben finb. Denn in biefer Beigerung fonnte Rugland mit Recht eine Zurudsetzung und Rrantung erbliden. Deutschland aber fonne un= möglich barauf ausgeben, die Ruffen ben Frangofen geradezu in bie Urme gu

Db Bismard bas wirklich gefagt hat ober nicht, jedenfalls ift es burchaus Der handelstrieg zwischen Rugland und Deutschland hat auch Die politische Migstimmung zwischen ben beiden Reichen erhöht, von dem wirth= chaftlichen Schaben, ben er berurfacht hat, gang zu schweigen. Je länger er fortgesett wird, besto mehr wächst bie Gefahr für ben Frieden. Die beutsche Landwirthschaft aber wird ben ruffiichen Mitbewerb ebenfo gut aushalten tonnen, wie ben öfterreichischen ober amerifanischen. Ueberhaupt ftehen gar nicht die Interessen ber eigentlichen Bauern auf bem Spiele, fonbern nur

bie ber Großgrundbefiger. Es ift übrigens nicht das erfte Mal, baß die Rrautjunter ber Regierung Opposition machen. Bor zwanzig 3ah= ren warfen fie bem Rangler Bismard bor, daß er mit vollen Segeln im liberalen Fahrwaffer umberfahre, und erft als fie mertten, bag ber Raifer feinen treuesten Diener unter feinen Umftanben preisgeben werbe, gaben fie ihre Bebereien gegen bemielben auf. Much jett werben fie es auf feinen ernftlichen 3wift mit ber Rrone antommen laffen, benn auf die Dauer fonnen bie "Landrathe" ihrem herrn und Meifter nicht troken. Wenn fie fich nicht mehr auf Bismard berufen burfen, muffen fie flein beige-

Die Stellung Caprivis icheint nicht im Geringften erfcuttert gu fein. Und ba biefer Mann im Großen und San= gen eine im beften Ginne bes Wortes fonservative Richtung einhält, so ist bem beutschen Bolte nur Glück bagu gu wünschen, bag ber Raifer ihn nicht fallen läßt.

Bau-Grlaubniffdeine

Bau-Criaubnisscheine
wurden am Samflag wie folgt ausgestellt: B.
Dodge, Aföd und Kalement Brid-Wodigschübe,
475 Aemmore Wes. \$1000; G. E. Arg. 2500; Abd und
Basement Brid-Flots, 197 Burling Ire. \$2500;
Mugust Barbard, Viod. und Dasienten Krid-Tore,
Wodinung, 1210 B. Rodisson Str. \$2500; R. Lindown, Aföd. und Basement Prid-Flots, Av Dania Str. \$2000; Kim. Addimorgen, Aföd. u.d
Basement Brid-Flots, 37 Cittson Ave., \$2001; Oshn
Culdo, Aföd. und Basement Prid-Tortu nd Flots,
682 Pd. 17. Str., \$7200; A. Boden, 3150d. Brid
Store und Flots, 900 C. Gwing Abe., \$5500; T.
Barmett, vier Lidod. Brid-Stores. 430 Champlain
Str., \$4000; Min. Armorer intel flöd. FrameCottages, 8228—29—32—33—356 merals Abe., \$5500;
D. Horord, Aföd. und Basement Prid-Flots, 3044
Armitage Ave., \$2201; Joseph Doss. And und
Basement Brid-Flots, 3830 Parmetl Abe., \$3500
Moses Krift, 1906 athöd. Flots mit Basement Brid-Flots,
1006 Armer Bondnans, Grande Ave., 1006
Moses Krift, 1906 athöd. Flots mit Basement ave.
Rullen, 2856 Fremer Bodhnans, Grande Ave. und
Brott Str., \$3000; Abm Schöder, breifföd. Flots
baus mit Basement, 1493 Roble Ede., \$000; B.
Evensjon, 366d Fremer Bodhnans, Grande Ede., \$1000; B.
Evensjon, 366d Fremer, Bodhnans, Grande Ede., \$1000; B.
Evensjon, 366d Fremer, Bodhnans, Grande Ede., \$1000; B.
Evensjon, 366d Fremer, 366d Fremer, 366d—369 Etc., \$1000; G.
Evensjon, 366d Fremer, 3600; G.
Evensjon, 366d Fremer, 367d Fremer, 366d—368d Fremer, 366d—3600; G.
Evensjon, 366d Fremer, 367d Fremer, 366d—368d Fremer, 366d—368d Fremer, 366d—366d Fremer, 366d—366d Fremer, 366d—366d Fremer, 366d—366d Fremer, 3

Lofalbericht.

Arbeiter-Angelegenheiten.

In ber geftrigen Gigung bes Bewertschaftsrathes gab es wieder einmal Standal, ber fo unerträglich murbe, bag die weiblichen Bertreterinnen berschiebener Unionen in aller Stille bas Lofal verliegen. Der Streit entftanb wegen ber Zulaffung bon S. J. Jagon, bes Bertreters ber neugegründeten "Roabbuilbers-Union". Der neue Delegat war bereits aufgenommen, als ber Er-Präfibent Linehan erflärte, Jaron fei ein abgefagter Feind aller organisirten Arbeiter; er habe bas früher, als er noch Kontraftor war, bewiesen. Die Union ber Bimmerleute, welche bereits berfprochen hatte, wieber Delegaten jum Gewertschaftsrath ju fenden, würde bies unter teinen Um= ftänden thun, falls Jagon als Delegat onerfannt wurde. Es gab eine augerft aufgeregte Debatte, mahrend welcher es einige Male faft zu handgreiflichteiten gefommen mare, bod) fchlieflich einigte man sich babin, die Angelegenheit bem Juftig-Romite gu überweifen.

Die in ber letten Sigung erwählten Beamten nahmen ihre Gige ein und ber Profibent McGrath ernannte fol genbe, ftebenbe Musichuffe:

Fiir Schiedsgerichte: 3. 3. Mnan, Borfigenber; Edward Mulbahen, D. R. Hughes, James Conley, Patrid Hanes. Für Befchwerbe und Mifftanbe: 20.

Downey, Borfibender; 2B. Carmody, Samuel Rozen, P. J. Maß, T. Shannahan. Für "Council Labor": 2B. Gleefon

McPherson, J. M. Smeet, W. James, Robert Saction. Für Korporation: J. I. Nellis, Bor=

sibender, Elis Logan, Louis Kallen, Martin F. Meers, D. McCarthy. Für Gefeggebung: 2m. Rirt, Dorfigenber; B. J. Miniter, D. Jenfen, Jas. Tinlen, Ifaac Davis.

Für Organisation: D. C. Pomeron Borsigender; J. J. McGrath, L. T. D'Brien, W. Jones, H. J. Ban-pele, W. M. Groves, James D'Brien, 3. C. Galvin, U. L. McDonald, 3. B. Rramer, I.J. Briffin, Sont Raymond, Eb. Hughes, Frl. Liggie Forb, Frl. Reefe, Ben Garland, Fannie Raban= augh, P. F. Donle, Lee Hart, C. D. Wheeler, A. Vorkeller.

Für öffentliche Unstalten:' Richard Powers, Vorsigender; M. S. Figge= ralb, Frl. Liggie Rorth, John Burbette. Names D'Brien.

Für Beröffentlichungen und Borträge: M. B. Gradh, Vorsitzender; Al. R. Healy, Thomas Quirt, B. Smith, James J. Gilligan. Für Beschliffe: Charles Dolb, Bot=

Abender; J. J. Morgan, Felix Finn, W. Gleefon, W. McKinnen. Für Frauen-Alliang: Fannie Jones, Lizzie Alkiner.

Anläglich bes Tobes von George D. Childs wurden Beileidsbeschlüffe ge= faßt. Derfelbe murbe als ein Mann bezeichnet, beffen Tob für bie gange Welt ein Berluft ift.

Ueber ben Bäckerstrike murbe bes Längeren bebattirt, und bas Spezial= Romite beauftragt, barauf ju achten, baf in ben größeren Restaurationen im der Stadt nur Union Brod perfauft mirb.

Gin Romite berichtete, bag berCoun= thrath beschloffen habe, in ben County-Unftalten nur Union-Arbeiter gu bechaftigen. Daffelbe Komite murbe beauftragt, beim Ctabtrath bagegen gu protestiren, bag Die Gehalter berieni= gen ftabtischen Angestellten, welche weniger als \$1200 Jahresgehalt bekom= men, beschnitten werben.

Dem Staatsanwalt Rern wurde ein Tabelsbotum bafür ausgestellt, baß er ben Prozeß gegen ben Schiffseigenthii= mer Magnus Phelps, welcher im Berbit einen belgischen Matrofen NamensGu= stav Holens erichok, niebergeichlagen ohne den Anwalt bes Gewert= schaftsrathes barüber zu Rathe zu

Wahricheinlich ein Schwindler.

In ber Polizei=Station an der Des= plaines Str. sist ein etwa 45 Jahre alter Mann, der fich C. Potter nennt, vorgibt, ein Bevollmächtigter der Regierung bon Sawai gu fein und unter ber Beichuldigung, Geld unter faliden Borfpiegelungen erlangt zu haben, ver= haftet wurde.

Potter tauchte bor einigen Wochen hier auf, miethete eine Reihe von Bimmern im "Chicago Biem" Sotel an ber Madison Str. und Ogden Ave., und erzählte allen, die es wiffen wollten, daß er beauftragt fei, den Gefandten von Samai, bem feine Regierung angeblich nicht traut, zu überwachen.

Berr Botter brauchte einen Schreiber ober Cetretar und erließ deshalb eine Beitungsanzeige. Diefelbe befagte, baß der Applifant für die Stelle \$100 Sicherheit in Baar hinterlegen muffe. Es meldete fich ein gewiffer G. D. Launsburg. Diefem tam es verbach= tig bor, daß Potter gar nicht nach irgend welchen Fabigfeiten, fondern nur nach bem baaren Gelde fragte. Die Angelegenheit blieb vorläufig uner= ledigt, doch die Apotheter Chetter und Challman, erfterer an ber Centre Abe. und letterer an ber Adams Str. mohnend, und ber Geschäftsführer bon ber Moffatt Livery Co.", hörten davon und wurden ebenfalls migtranifch. Potter schuldete nämlich den Apothe= fern, fowie auch ben Leihstallbesigern

erhebliche Summen. Der "Emiffar" wurde berhaftet, worüber er fich fehr entruftet ftellte. Er fagte, daß er zwar augenblidlich etwas in Berlegenheit, fonft aber im Stande fei, allen feinen Berbindlichtei= ten nachzukommen.

Mittlerweile hat die biefige Polizei aus Ranfas Gity die Nachricht erhalten, bag bort ein Mann, ber gerade wie Botter ausgesehen, unter ähnlichen Umftanben eine Angabl Leute beichminbelt bat. Ob die Beiben ibentifch find, wird fich in ben nachften Tagen herausfellen.

Wieder Giner.

Es gewinnt immer mehr ben Un= chein,als ob bie ftabtifche Polizeimann= Schaft einer gang gründlichen Gaube= rung bebürfe, benn alle paar Tage entpuppt fich balb ba, balb bort einer ber Aniippelhelben als ein moralisch ber= tommenes Subjett. Diesmal ift es ber Poligift Riernan, welcher fich burch fein standaloses Benehmen — hoffentlich

für immer - unmöglich gemacht hat. Riernan, beffen aus ber Frau und vier fleinen Rindern bestehende Familie in bem Saufe Dr. 11 Diborne Gtr. wohnt, hatte bor einigen Tagen feinen Gehalt bezogen und fich feitdem nicht mehr gu Saufe feben laffen. Er hielt fich bei einem Frquenzimmer, Namens Mlice Garbner, in bem Saufe Rr. 356 D. Mabifon Str. auf. Geftern hatten bie Beiben tuchtig zusammen gezecht, und Riernan ging auf turge Zeit fort. In ber Zwischenzeit empfing Alice einen anderen "Freund", der unter bem Ra= men "Billy the Rib" befannt ift. Die= fen fand Riernan, als er gurudfam, noch bor und gerieth barüber fo in Wuth, bag er feinen Revolber gog und einen Schuß auf bas Frauengimmer abgab, ber inbeft fehlging.

Riernan gerieth außer fich. 2013 er fab. baß er feine Buth an Riemanden auslaffen tonnte, fcog er fich felbit eine Rugel burch ben Ropf. Geiner Thatfraft wurde indeg baburch fein Biel gefeht, und es bedurfte ber gangen Energie mehrerer ingwischen berbeige= fommener Poliziften, um ben Rafenden zu entwaffnen und ihn auf ben Patroll= wagen zu bringen. hier verfuchte er bie Röpfe mehrerer Streich= bolachen au berschlucken, um fich gu ver= giften, boch fein Borhaben wurde ber-

Man brachte Kiernan jett nach bem County-Sofpital, mo feine, übrigens nicht lebensgefährliche Ropfmunde berbunden wurde.

Die englischen Theater.

MIhambra. Walter Sanfords tüchtige Gesellschaft hat hier gestern ein neues Stud, betitelt "The Pomer of Golb", aufgeführt, welches die Woche hindurch auf bem Repertoire verbleiben wird. Die Sandlung bes Studes ift bem Londoner Leben entnommen.

Chicago Opera Soufe. Db: gleich "Sinbab", diefes brillantejte al-Ier Ausstattungsftude, auch in biefer Caifon feine Bugfraft bewährt bat, wird es doch nur noch diese Woche auf bem Spielplan berbleiben. Das Bublium wird fich jedenfalls die Belegen: beit, die Aufführung noch fo oft als möglich zu feben, nicht entgehen laf= fen.

Columbia. Glen McDonaughs neue Poffe, "Delmonico at Sir", ge= langt hier diefe Woche bindurch allabendlich gur Aufführung. Die begab= te Soubrette Frl. Marie Janfen, welche bie Sauptrolle inne hatte, befommt hier reichlich Gelegenheit, ihr Talent zu ent= falten.

Clart Str. Theater. Bete Bater trat geftern Abend mit einer leiftungsfähigen Truppe in bem Gcau= fpiel "Eris and Lena" auf. Das Stud wurde hier fehr beifällig aufgenommen und wird Diese Boche abendlich aufgeführt.

Empire. Gine aus tiichtigen Rräften bestehenbe Truppe bringt bieje Woche allabendlich ein auserlesenes Programm bon Baudeville=Borftellun= gen gur Aufführung. Unter ben Mit= wirkenden befinden sich der farbige Athlet George Diron, Die Romifer George Wills und Grace Brown, Die Gange= rin und Tangerin Rittie Relfon, Albert Schod (ber befannte Schnellläufer)

und Andere. Grand Opera Soufe. Die Musftattungs=Operette "Bajandrum", mit welcher ber beliebte Romiter De= Wolf Hopper mahrend ber legten Woche bor bicht befegten Saufern aufgetreten ift, gelangt auch biefe Woche in ber nämlichen glänzenden Ausstattung und berfelben bortrefflichen Rollenbefehung gur Mufführung. Inhaber ber Saupt= partien find: Della For, Grace Gol= ben, Marion Singer, Samuel Reed, Ebmund Stanlen, Alfred Rlein und Die Tangerin Tha Fuller (eine Schipefter ber berühmten "Loie" Fuller).

Sahmartet. Sier gelangt biefe Woche allabendlich bas irländische Cha= rafterbild "The Briff Statesman" gur Aufführung. Der erfte Att fpielt in Irland, ber zweite und britte in Rem Port, und ber lette in Washington. Die Zeit ift bas Jahr 1900, und 3r= land wird im legten Uft felbftanbige Ration.

Augustus Thomas' Soolens. Schaufpiel "In Migzoura,, bas lektes Frühiahr in Chicago und feit ber Beit im Often mit Erfolg gegeben murbe, fteht auch für diese Woche noch auf bem Spielplan. Der Befuch ber Morftellun= gen während ber legten Woche war ein vorzüglicher. - herr Goodwin, ber lette Woche burch Krantheit am Auftreten berhindert war, ift wieder voll= ftanbig bergeftellt.

Dic Bider 3. Beute Abend beginnt Frl. Pauline Sall mit einer porgugli= chen Operettengefellschaft, ju welcher auch herr Richard Golben gehört, ein Gaftspiel. Bur Mufführung gelangt biefe Woche allabendlich Offenbachs "Princes of Trebizonde"

"Schiller. herr Mhitefibe und beffen Gefellichaft feben ihr Saftfpiel fort. Das Repertoire ift für bieje Bo= che folgenbes: Beute: "Dthello"; morgen, Mittwoch, Donnerstag und Sam= ftag "hamlet",und Freitag "Richelieu". In ber Mittwochs-Matinee wird ber Raufmann bon Benedig", und in ber-Samftag-Matinee "Samlet" aufge-

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Die Abendpost" legt nicht nur auf ben Inhalt, sondern auch auf die äußere Ausstattung des Blattes großen Werth.

Gin Turnplat im Lincoln Part.

In Folge einer, ber Chicago Turn= gemeinbe bon ber Lincoln Part-Beborbe zugegangenen Aufforderung wird morgen ein Turner-Romite ber Ginung ber Partbeborbe beimohnen. Es handelt fich babei um die Errichtung eines Turnblages im Lincoln Part. Der Plan ift fcon öfters aufgetaucht und warm befürwortet worden, boch biesmal foll er gur Berwirflichung ge= langen.

"Frit Klingbeil, ber angeflagt mar, am 16. April 1893 einen gewiffen & Schmertel burch Mefferftiche getöbtet gu haben, wurde bor Richter Bater gu einer Buchthausstrafe bon 14 Jahren berurtheilt. Der Mitangeflagte Guftab Borner ift freigesprochen worben.

* C. S. Subbell, ein Abtheilungs= Superintenbent ber Chicago & Rod Island-Bahn, ift burch bie Großge= ichtvorenen ber berbrecherischen Fahr= läffigkeit angeklagt und unter \$5000 Biirgichaft gestellt worben. Der genannte Beamte wird für ben Tob bes Bierwagentubichers Guftab Finn, ber por einiger Zeit an ber Rreugung ber Rod Asland-Bahn und ber 25. Str. verungliidie, verantwortlich gehalten.

Gin ichtoner Spigbube.

Gine junge Dame, Ramens Umh Lehmann, ging am Freitag bie Michigan Str. entlang und trug, wie bies junge und auch alte Damen in ber Regel thun, ihr Taschenbuch in ber Sand. Letteres erregte bie Aufmert= samteit eines jungen Strolches Da= mens Charles Marrow. Derfelbe schlängelte sich an Amy heran, offen= bar nach einer Gelegenheit fpabend, fich bes Tafchenbuches zu bemächtigen. Ump mertte bie Absicht und verbarg bas Portemonnaie in ihrer Tafche. welch' lettere fie mit ber Sand feft gu= hielt. Marrow hatte bas Mannöber zwar bemertt, doch gab er ben Plan, fich in den Befig ber Borfe gu fegen, feines= wegs auf. Mit einfacher Gewalt tonnte er nichts ausrichten, bas fah er ein, benn er fürchtete, bag bas Mab= Da er den um Silfe rufen fonne. mittlerweile bicht an Amh berange= fommen war, so trat er ploglich bor fie hin und fagte: "Mädchen, ich muß Dich tuffen!" Das erfchrodene Mab= chen nahm inftinftiv bie Sand von ber Tafche, in welcher bas Portemonnaie ftedte, fort und bebedte fich ben Mund damit. Diesen Moment nahm ber Buriche wahr, - mit einem gefchid= ten Griff brachte er ben Gegenstanb feines Berlangens in feinen Befit und rannte babon. Che er jedoch feine Beute in Giderheit bringen fonnte, murbe er bon einem Poligiften einge= holt und nach Nummer Sicher gebracht. Umn erhielt ihr Gelb biesmal wieber. Und "Die Moral von ber Gefchicht' "Wehrt Mädchen Guch beim Rüffen nicht!"

"Abendpofis, fagliche Auffage 39,000. Bon Straffenraubern überfallen.

Un ber Ede ber Tilben und Centre Abe. murbe gestern Morgen ber 920. 164 Centre Abe. wohnhafte Perch Chamberlin von vier Männern überallen und durch einen Revolveri ichmer permundet. Chamberlin arbeis tet während der Racht in einem Botel im Beichäftstheil ber Ctabt und bejand fich auf dem Nachhausewege. Un der erwähnten Ede fah er Die Manner ftehen, bod ba er einen Revolver in ber Tasche hatte, ging er furchilos an ihnen vorüber. Raum hatte er ihnen jedoch den Riiden gedreht, als er durch einen Ruf veranlagt wurde, fich umzuschen. Giner ber Rerle hielt ihm einen Revol= per entaegen, doch fonell wie ber Blis batte Chamberlin auch feine Baffe ge= gogen und feuerte einen Schuf ab, ber aber nicht traf. Run fdroß auch ber Wegelagerer und Chamberlin brach, in Die Bruft getroffen, gufammen. Strolde ergriffen barauf die Glucht. Durch die Schießerei wurden mehrere Berfonen berbeigelodt, welche ben Bermundeten gunachft nach feiner Bohnung und dann nach dem Counth-Bofvital schafften. Man hofft, ihn am Leben

zu erhalten. Georg Somer, ein am "Berald" befchäftigter Schriftseger, ber im Bilfen Botel an ber Wafhington Etr. wohnt, hatte um Diefelbe Zeit ein ahnliches Abentener gu befteben. An ber Ede ber 5. Abe. und Madijon Etr. murde er bon einem Manne überfallen, Der es jedenfalls auf feine Borfe abgefeben hatte. Homer wehrte fich und trug babei eine flaffende Bunde an ber Stirn babon. Es gelang ihm jedoch fclieglich, den Angreifer in die Fluct au ichlagen, ohne daß berfelbe irgend welche Beute gemacht hatte.



W. E. Robertson

Sodbrennen, Unverdaulichkeil Magenbruden ze, madten mich unglüdlich. Soobs Sarfaparifla ach mir ben Arbetit gurut, unterftuste

ich fing an fett zu werden. Weniger als brei Flafchen

Hoods Saria heilt DerRichter erfennt hiernach auf Ginon Goods verhalfen mer gur Gefundheit." 28 E. Mobertson, Gt. Mouts Grocer und General Mer-

Sood Dillen find rein begetabilifd, volltommen

Uns den Berliner Gerichtsfalen.

Net hatt' et ja jar nich fo eilig, mir berfnadfen zu laffen, wenn mein Mann nich uf't Mittageffen lauerte. Also bit= te foon, herr Jerichtsrath, fputen Gie fich man en bisten. Bielleicht machen Sie et mit fünf Dart for Die Armen= taffe, um benn laffen wir bie olle Ge= fchichte fobt un begraben find."

Die Frau, die fich in fo gemüthlicher Weise bei dem Gerichtshof einführte, war bon ftattlichem Körperumfang. Wenn wir ferner ermahnen, bag fie über außerorbentlich fraftige Sande berfüg= te, fo geschieht bies nicht ohne Grund. Denn mit diefen Banden foll die Un= geklagte, Frau Amalie Sch., ihren frü= heren Miether, ben Damenschneider Gu= ftab P., berart verarbeitet haben, bag er mehrere Tage an ber Ausibung feines Berufes verhindert mar.

Borfigenber: Sie haben es felbft in ber Sand, die Sache ju einem fchnellen Ende zu bringen, indem fie ihre That

ohne Umstände eingesteben. Ungetlagte: Un mich foll et nich liegen, herr Berichtshof, benn wie jefagt, mein Oller wartet uf't Gffen, un an Bunttlichfeit is er jewöhnt. Er jebort gu die Beigladirten, obicon fie ibm en bisten arg zujesett hatten. Dat, fagten fe, bu willst bir jest jo'ne Bor= gellanrohre uf'n Ropf fegen, Willem? fagte ber Geene. I wat, meente een Underer, bie Sute fin ja man nur bon Emeile. Aber mein Oller fehrt fich an jar nischt. "Bon Pappe fin fe ooch nich", fagte er, feste fich ben Beigladir= ten uf'n Ropp un sich uf'n Bod. So'n Mann is bet. Der läßt fich teenen Dunft bormachen un er berbient et ooch, bet er rechtzeitig fein Mittageffen be-

fommt. Borfigenber: Das burfte nun beute etwas fraglich werben, wenn Sie in biefer Beife fortfahren. Machen wir bie Sache recht furg. Ift es richtig, baß Gie ben Beugen Guftab B. geprügelt haben?

Ungeflagte: Berr Jerichtshof, haben Sie fich bet Manneden fcon mal anie= feben? Er jeht noch in seinem Konfermationsfrad, aber 'nen Scheitel hat er schon, ber jeht breit weg über seinen jangen Ropp. Un fo'n Rafemannchen will mir ben Sof machen, wo id boch 'ne ehrbare Kutschersfrau bin un in iludlicher Che lebe, indem wir uns nich des Gelbes wejen jeheirathet haben, benn wir hatten beebe nifcht

Borfitender: Sie behaupten alfo, ber Zeuge hatte fie mit Liebesantragen verfolgt, und um fich Rube bor ihm gu berschaffen, hatten fie ihn geprügelt.

Angeflage: Statt gu arbeeten, bat er ben jangen lieben langen Tag Ro= mane jelesen, wo ihm da so verrudte ibeen in'n Ropp gefommen find. Mein Mann, wat ber Weifladirte is, wie fie ibm nennen, hat jang Recht, wenn er fagt: Die jange Liebe fommt nur bon't Faulengen. Arbeeten Ge man jeborig bon friig bis fpat, fo bet Ge bes Abends Ihre Rnochen nich mehr fpuren, bann benken Se nich mehr an so'ne bumme Sachen, wie fie in die Romane brin fteben. Liebe un Liebe is zweierlei. Bat mein Mann is, ber liebt mir ooch. Denn wenn er mir nich liebte. bann mar' er heut' feen Beifladirter, bann machte er mit bie Anderen Strife un id fonnte gufeben, wie id wat in'n Topp friege. Aber trothem, wenn ich ibm mit'n Mittageffen marten laffe,

bann fett et wat. Borfigender: Wir werden wohl ichneller zum Ziele kommen, wenn wir jett ben Zeugen vernehmen.

Guftab P. ift ein icouchtiger Jung= ling mit bartlofem Geficht. Er wirft ber Ungeflagten einen fceuen Blid au und beginnt feine Ausfagen mit beben= ber Stimme:

Meine Berren, Gie merben begreifen, wie schmerglich es für mich war, bon eis ner Frau mighandelt zu merben, die ich perehrte. Alles hatte ich für fie ge=

Ungeflagte: Dann bezahlen Ge man bie acht Mart un brei Grofchen, bie Ge mir noch für Miethe fchuldig find.

Reuge: Es foll Mles beftens berich figt werben, meine verehrte Frau Sch., obichon mir bas herz blutet, wenn ich baran bente, wie Gie mich behandelt haben. Meine herren! Diefe Dame hat pielleicht etwas berbe Manieren, aber fie besitt bas ebelfte Herz von ber Welt. Gie ift bieber, tapfer, bon unbeugfamer Billensftarte. In biefer Frau erbliden

Gie ein echtes Weib aus bem Bolfe. . . . Angeflagte: Quaffeln Ge boch man nich fo'n bummes Zeich! Ge wiffen ja, bet meen Oller unjemiethlich wird.menn id ihm nich rechtzeitig fein Effen an'n Standplat bringe.

Borfigender (gum Zeugen): Und boch haben Sie Strafantrag gegen die Frau geftellt?

Beuge: Richt aus freiem Antrieb, sondern auf Drängen meines Ontels, bon dem ich abhängig bin. Ach, ich. felbst wünsche ihr ja alles Gute, und menn fie in ben Rerfer geworfen wird, werde ich mit ihr weinen.

Ungeflagte: Na, bet brauchen Ge nich, bet is jar nich nöthig. Ge haben ja foon jenug jeweent, als id Ihnen überjebudt habe.

Beuge: Es war ein Migberftanbnig, meine herren Richter. Im Ernfte ift es mir nie eingefallen, biefer ehrfamen Frau nabe gu treten. Gie berftanb es nur nicht, wenn ich von meiner platoni= ichen Liebe iprach.

Borfigenber: Rach allebem febe ich, baß Sie nicht abgeneigt find, ben Strafantrag gurudgugieben?

Reuge: Geht bas noch? Aber mein Ontel.... werbe mit ihm fbrechen

Borfigenber: Sie muffen fich alsbald entscheiben. Beuge: But benn, fo merbe ich es

ftellung bes Berfahrens. "Na endlich", fagt Frau Sch. erfreut, "nu fann id mir man fputen, bet mein Effen fertig wirb. Abies Doch, Die BerGine deutsche Runftlerin in Rom.

Mus Rom 29. Dez., Schreibt man:

Das erfte fünftlerische Greigniß Diefes

Winters war eine Sonberausstellung, welche hermine bon Breufchen-Telmann mit 73 überwiegend in ben lets= ten Jahren entstandenen Arbeiten in ber Balaggina auf bem Bincio beranftaltet hat. Die Ausftellung enthielt Werte verichiebenen Charatters, alle= gorifche Rompositionen, Studien, Stilleben und bor Allem Blumen, und ermöglichte ber hiefigen Bevölfe= rung, die ber Beranftaltung lebhaftes Intereffe gumanbte, bie fünftlerische Individualität ber Musftellerin in ihrer reichen Bielfeitigfeit gu ftubiren. Für diejenigen, welche Frau bon Preuschens Bilbern nicht zum erften Male begegneten, enthielt biefe Schau Die Bestätigung eines feststehenben Ur= theils, daß nämlich hermine von Preuschen als Blumenmalerin in erfter Reibe fteht und burch ihre Blumen= flücke, besonders durch beren prächtiges Kolorit, dem Kunftienner wie dem Na= turfreunde bollen Genug gemährt. Biele Arbeiten Diefer Gattung find auch auf früheren allgemeinen Mus= ftellungen burch ehrenvolle Erwähnung ausgezeichnet worben. Rächst ben Blu= menstücken haben ben Referenten eine Reihe von Maturftubien intereffirt, welche zumeift bevorzugte Bunite ber naberen Umgebung Roms, laufchige Winfel, Die Frau bon Breufden mit fünftlerifdem Spürfinn in ben fürftli= chen Villen bor ber Stadt gewifferma= Ben enibeat hat, jum Gegenftanbe bas ben. Diefe Stiggen haben befonbers für Diejenigen Werth, welche Roms Umgebung genau fennen, benn fie finben in ihnen die gange Poefie wieder, welche sich in jener offenbart. Das Bauptstud ber Musftellung ift ein gro= ges allegorisches Bild "Lebenssphinr". Muf hohem Tels am Meeresftranb ruht, fast beschattet bon bochstämmigen Baumen, die Cphing, oben Beib, un= ten betagter Löwenleib, bas Geficht in ben Armen berborgen. Der land= schaftliche Theil biefes Bilbes ift fo an= siehend komponirt, daß der Beschauer darüber vergißt, dem Lebensräthsel nachzuspilren und fich gern bem Genuß ber Landschaft hingibt. Auch biefes Bilb bestätigt die überwiegende Beranlagung ber Frau bon Preufchen für Die Darftellung ber Natur und ihren burch ernste Stubien geschärften Blid für bie Schönheiten ber letteren. Der Befammteinbrud aber, ben man aus biefer Ausstellung forttrug war ber, bag Frau von Preufchen eine Frau bon urfprünglichem und ftartem Geifte ift, bie in ber Runft ihre eigenen Pfabe manbelt, und auch dort, wo fie irrt, angieht und intereffirt. Ihre Quali= tliten find benn auch bon ber hiefigen Preffe genügend gewürdigt worben.



Ale und Bier enthalten ein nahrhaftes Element, aber in geringem Quantum, und ferner bas beraufchende Bringip. Das ift cin Jet . Ge gibt aber eine andere Fluffig= feit, welche bas nabrende und frarfende Bringip des Malges enthält,-Johann Boff's Malgertraft. Gin Dutsend Flaichen davor enthalten chen fo viel Rahoftoff wie ein großes Jag Alle ober Bier. Das ift ber eine Borgug davon,-ber andere, bag er nicht beraufchend wirft wie jene. Er hilft gur Berbauung, beforbert ben Stoffwechiel. regt ben Appetit an und macht Schwache ffart und gefund. Rur muß man barauf achten, den "ächten" gu erhalten.

Man febe barauf, bag ber Dameneging "30. haun Soff" fich auf ber Etifette am Salfe jeber Flafche befinbet; fonft ift er nicht ant. Giener & Mendelfon Co., Agenten, 152 und 154 Franklin St., Rew Pork.

Todes:2Ingeige.

Berwandten, Freunden und Pekannten bie trau-tige Rachricht, das unier geliedere Gatte und Bater frig Thielf am Wontig, Morgens um 3ch Utr., im Alter von 35 Jahren Etig im Horrn entsichtigen ist. Tie Beerdigung finder fatt am Mitt-woch, den 7. sebr., von Teauredauft, 34 Colon Abec., nach Roselbill. Die trauernoen Sinterbliedenen Martia Thielf, Martin Thielf, Gattin, mehft Kindern und Geschwerten.

Dantjagung.

Bir fagen biermit ben Mitglieder bes "Catalyn Beasure Club" jur die liebevolle Unterfitigung und beilnahme am Begrübnig unferes vielgeliebten Wie fourn bei fie bie liebevone aumes, Becabine fithe" jur die liebevone aumes, Theilnachme am Begehönig unferes Voorbies und Betreber M m. G. in dor aufrichtigen Dant, gleichfalls den viel Greunden, die ihm die leste Stre cervie Greunden, te ihm de leste Ger dindorf f

SCENITORIUM.

MACKAYE SCENITORIUN Eine pollitänbig neue Art ber Unterhaltung

Gröffnung verimoben auf Montag Abend, den 5. Februar. Angemeiner Gintritt : 0.: Refervirte Cipe 75c. \$1.00 und \$1.50. Michigan Ave., nahe Madison.

R. Clarf und Ringie Gtr. 201 Beginnend mit Sounderjad, SampagBeginnend mit Soundag Matures:

Der bet.himte benifde Biefet.komiter und

Gänger "Felt Bafer, in 22/im

"Caris Garci Lona."

11. Febr.: Rogers Eros. große 1. Staffe Specialith Ca.



Seht, daß jedes Laib Brod

diese Marke trägt.

Es agrantirt den Badereis Arbeitern ein menfchenwürdiges Dafein. mmfatsjalu

Den Sandwurm befeitige in ca. 2 öfnu ben, ohne Dingerfer, ohne Schweren, durch einen goffel von brüdweirten Bing were Ga-cautie, berühmte und neueste Methode. Andemittelle einent, grafis – 8—12. 3—18 Modiu. Sojaliu Mr. Hans, 957 Perry Str., Jake Diem.

通过11元 1

Grand Opera Coufe-Bajanbrum Saymar tet Theater—Lie Brijhstatesman. Hooleys Theater—Mizzoura. McKiders Theater—Mrinces of Trebizonde. iller Theater-Balter Abbitefibe. Bindjor-The Gilber Ring.

Gin deutider Cedermald.

Es bürfte nicht allgemein befannt fein, bag in Deutschland ein recht ftatt= licher Cedernwald steht, wie er wohl fonft nirgends bortommen burfte. Wenn auch bas ameritanische Cebern= holz hier und bort in Deutschlands Gauen, namentlich am Rhein, als Bier= strauch oder als Zierbaum einzeln in Paris seit vielen Jahren existirt, so ist boch ber Cebernwald auf der Besitzung bes Freiherrn v. Faber auf Schloß Stein (bei Murnberg), welcher über 6 hettar umfaßt, ber erfte und einzige seiner Art in Deutschland, ja, wir tonnen fagen, auf ber ganzen Erbe, benn felbit in Florida und Alabama fommt Cedernholz in den Urwaldun= gen nur sporadisch, aber niemals in

reinen Beständen als Cederawald vor. Der um bie Bleiftift=Induftrie Deutschlands fo verdiente Faber un= terhalt nach ber "R. 3tg." bereits feit bielen Sahren auf feinen Befigungen in Bagern Cedernholgfaatschulen, mo= zu er sich Samen aus Florida fommen läßt, um fortgesett Cedernholz anzu= pflanzen, das bekanntlich eines der feinsten Hölzer ift, sehr theuer bezahlt wird und gur Bleiftiftfabritation un= entbehrlich ift. Das genannte Blatt macht bagu bie Bemertung: Der ge= nannte Cebernwald fteht in boller Fri= fche und berfpricht eine ermunichte Bu= funft. Da die Rultur der Ceder der= jenigen unserer Nabelhölzer vollstän= big entspricht, so liegt es um so mehr in unferem Intereffe, auch diefes feine und wohlriechenbe Rugholg, beffen Berwendung eine außerit einfache ift, in unseren Balbungen überall in reinen Beständen anzubauen und bamit ben Nugen des Waldes zu erhöhen.

Das Wettermaden in Danemart.

Es gibt wenige Menschen, die noch heute an die Runft des Wettermachens glauben. Die Wettermacher machen teine Geschäfte, gleichviel, ob fie durch Zauberspruche ober durch wissenschaft= liche und technische Mittel, wie Feuer= anzünden, Beranstaltung von Explofionen u.f.to., Regen zu erzeugen fu= chen. Während ber Dürre bon 1893 hat die franzosische Atademie ber Wisfenschaften einige Angebote erhalten, in welchen tluge Wettermacher Regen au itiften verspracien, wenn man ihnen im voraus 20,000 bis 50,000 Franken zahlen wollte. Ein tüchtiger Landre= gen in jener Zeit ware Millionen werth gewejen. Es fand fich aber niemand, ber die 50,000 Franten ristiren wollte.

Aber es gibt noch heute ein Land, in welchem alljährlich während zweier langer Monate bas Better gemacht wird. Dieses Land ift Danemart. Dort herrscht in einigen Dörfern eine fehr originelle Sitte, über welche jungst Feilberg ausführlicher berichtet hat.

Im Februar madzen bort die Män= ner und im März die Frauen bas Wetter. Um 1. Februar macht ber Pfar= rer ben Anfang. Das ift nur bilblich gu nehmen; beinn er macht an biefem Tage nichts Besonderes, sondern bie Leute fagen: "Seute hat ber Pfarrer das Wetter gemacht!" Ift es schön, so wird er gelobt, ist es häßlich, so ist das feine Schuld.

Um 2. Februar macht einer ber Bauern, am 3. Februar ein zweiter Bauer bas Wetter und so geht es fort in einer bestimmten Reihenfolge, bis zum 1. März, an welchem Tage bie Frau Paftor als Wettermacherin gilt; bann tommen die Bäuerinnen und de= ren Tochter an die Reihe

Daran knüpfen fich allerlei Scherze. Sat 3. B. eine ber Bäuerinnen ein fcho= nes Wetter gemacht, fo ziehen die Nachbarinnen über warme Rode Sommer= tleider an und gehen in Sommerhüten und mit Sonnnschirmen zu ber Frau "Sonnenschein", um ihr zu banten und sie zu beglückwünschen. Ist aber bas Wetter schlecht, fo wird ber "Wetter= here" ein Befen bor bie Thure geftellt, ober die Nachbarinnen suchen das Ge= boft in Belg und Mantel auf und bringen gar ein Geil mit, um die Better= macherin am Brunnen anzubinden, ba= mit fie ihr eigenes Wetter ausftehe.

Man fperrt auch bie bofen Wetterheren scherzweise in den Hühnerstall oder bringt fie - in's Storchneft.

Die Wahl ber Monate für Männer und Frauen zum Wettermachen ift in verschiedenen Ortschaften nicht bieselbe. hier und bort wird schon im Januar ber Unfang gemacht.

Sicher follte burch diese Sitte ber Aber- und herenglaube früherer Zeiten verspottet werben. Wir möchten babei bemerken, daß der Theil der Bolks= funde, welcher bas Wettermachen burch Bauberei betrifft, bis jest faft gar nicht bearbeitet wurde. Da in unferer Zeit berartige Ueberlieferungen sich verwi= ichen und aussterben, fo würden wir Lesern, die berartige auf bas Wetter= machen bezügliche Bolksfitten und Ueberlieferungen fennen, für beren freundliche Mittheilung bantbar fein.

Es gibt allerdings noch Leute, bie fest behaupten, baß es auch in unseren Tagen Wetterheren gebe, nur daß ihr Unwetter nicht weit über bie vier Manbe ber Behaufung hinausreichen fonne. Giner biefer Manner flagte mir einmal in Bezug auf Frauen: "Sie machen uns das Wetter. Fräulein "Sonnenfchein" find fie alle; aber unter ber haabe wird aus ben meiften "Frau Hagel", und als ich ihn um gü= tige Erkläriung bat, erwiberte er mit elektrische Motoren und überhaupt die bem weifen Sprichwort: "Gin zornisges Weib ift schlimmer für bas haus, befte Betriebseinrichtung, bie in irgend einer weftlichen beutschen Zeitung gu als ber Schauer für's Felb." finden ift. Deshalb tann fie alle

Reue Wiener Damen: Brifuren.

aufwärts gebilbet. Die anderen bier

Theile werden einmal verschlungen,

gegen ben Naden gestedt und in zwei

Schleifen nach aufwärts gelegt. Aus

ben Enden werben fleine Loden frifirt.

Gegiert ift bie Frifur mit einem Reiher

und einem Brillantfamm. Frang Sa=

nits Meifterfrifur, welche jungft bei

ber Parifer Frieseurausstellung mit

ber golbenen Medaille gefront wurde,

aber heute "hors concours" exponirt

war, wird auf folgende Beife berge=

stellt: Man theilt rund um ben Ropf

die Vorderhaare fünf Centimeter bom

Haaranfang ab und breht dann die=

felben über fechs Wellennadeln. Die

rudwärtigen Saare binbet man um

ben Schopfmobetamm, fammt bie ge=

wellten Vorderhaare dariiber und bin=

bet bie Spiken aum Bund. Die Bor-

berhaare theilt man in zwei Theile.

papillotirt etwas die Haarspiken und

arrangirt tettenartige, abstehende Ano=

ten. Gegiert ift bie Frifur mit Gei=

tenkämmen, welche zugleich bie Saare

breit nach borne schieben. Sinter bem

Schopf ift ein maschenartig gebunde=

nes Gefted aus Rofenblüthen mit Rei=

Grftaunliche Briefmarten-

""Berthe".

treibt absonderliche Blüthen. Für zwei

Marken bon ber Infel Mauritius aus bem Jahre 1847 hat jüngst eine Lon-

boner Markenhändler-Firma nicht we=

niger als 680 Lftrl., bas find \$3300,

bezahlt. Es waren bas eine rothe

Benny= und eine blaue 3mei=Bences

Marte, bie auf ber linten Geite bie

Aufschrift "Boft office" tragen. Bon

biefen Marten foll es nur vierzehn

Exemplare in ber gangen Welt geben;

bie Ronige unter ben Sammlern, wie

bas Britische Museum, Baron Roth=

fdilb, der Graf von Ferrary, ber Ber=

gog bon Galliera u.f.w. befigen fie.

Bor wenigen Jahren noch galt ber Preis von 1200 Mart für biefe Sel-

Ginem Engländer Namens Philipps

find zwei biefer Marten, bie fich in

ber berühmten, unlängft gum Bertauf

ausgebotenen Sammlung bon Lalanne

in Borbeaux befanden, eine Reife bon

Auftralien nach Frankreich werth ge=

wefens. Er taufte bie Sammlung für

60,000 Mark. Mit 75,000 M. wurde

neulich bie Sammlung bes Englan-

bers Daniel Cooper bezahlt, welche

nur Marten aus ben Jahren 1862 bis

1878 enthält, biefe allerbings nahezu

lückenlos. Gine Sammlung aber bon

brei Millionen Werth ift bie bes oben=

genannten Herzogs von Galliera. Der

herzog verausgabt für feine Samm=

lung jährlich 200,000 M. Im Jahre 1883 wurde sie schon auf 1,400,000

Wie Briefmarten=Seltenheiten noch

immer zum Borschein tommen, bafür

giebt die jüngste Entdeckung eines eng=

machte an einigen nicht gerade seltenen

Rolonialmarten bie Bemerfung, bag

auf ihnen bas haarbundel am Bilbe

der Königin Bittoria etwas länger

war als sonft. Sehr mühevolle Nach-

forschungen, die er sofort anstellte, er=

gaben benn auch, bag auf einer ber

jur Bermenbung gefommenen Platten

ber Stecher fich ein wenig verzeichnet

hatte. Die Briefmarten-Seltenheit

Da bie "Abendpost" ihren eiges

nen Draht hat, so werben ihr bie De-

peschen birect in's haus geliefert. Gie

hat ferner Segmaschinen, Schnellpref=

fen, welche vier=, fechs=, acht= und

awölffeitige Blätter bon einer Rolle

herunter bruden, fleben und falgen,

Reuigfeiten fo schnell wie nur irgend

lischen Sammlers ein Beispiel.

M. geschätzt.

mar ba!

tenheiten als ein hoher.

Die Briefmartenfammel = Manie

Berliner Girgert im Mittelalter. Das "Neue Wiener Tageblatt" Die Ginfachheit ber Berliner unferer schreibt bom 2. b3.: Geftern hat fich Tage ift zwar feineswegs auffallend, aber boch gegen ben Lugus und bie ein bedeutsames Greignig vollzogen. Berschwendung, welche ber Reichthum Die Mobefrisuren für bas Jahr 1894 wurden freirt und bamit ift bie haarbes Mittelalters in ber bamaligen tracht unferer Damen für ben naben hauptstadt Brandenburgs gur Schau Rarneval festgeftellt. Die neue Do= trug, herborragend bemertbar. nament= lich waren die Rleiber über alle Magen befrifur unterscheibet fich nicht unwesentlich bon berjenigen bes Borjahres. prachtig, und wenn heutzutage Sam= Die Wellenform ift beibehalten. Der met und Seide, Pelzwert und golde= Knoten am Hinterhaupt ist jedoch be= ner Schmuck immerhin noch als Ausnahme bon ber Regel gelten, fo mar scheibener, fleiner geworben und ber pordere die Stirne zierende Theil ragt das früher etwas ganz Gewöhnliches. hoch auf, ju beiben Geiten an ben Sehorten boch beispielsweise unter ber Schläfen find Ringellodchen. Die Jury Regierung Joachims II. zu ben großen Pluberhofen oft mehr als 60 Ellen ber erkannte ben erften Preis ber reizend toftbarften Stoffe! Freilich artete tomponirten Frifur "Mercur" zu. Diefe bie Berschwendung oft fo fehr aus, bag Frifur wird baburch hergeftellt, bag man bas haar bon einem Scheitel gum von den Kanzeln dagegen geeifert wur= be und ber Hofprediger Masculus fich andern theilt und bann aus bem haare bes hinterhauptes in der Mitte bes veranlagt fah, gegen bie Pluberhofen seine berühmte Abhandlung über ben Robfes einen Bund macht. Hierauf "Hosenteufel" loszulaffen. Auch der frifirt man bas Scheitelhaar über ei= nen Mobetamm, theilt bas rudwärtige Rurfürst felbst gab feinen Unwillen über den Lugus in höchst origineller haar in einen größeren und zwei tlei= nere Theile, flicht aus erfterem einen Weise zu erkennen. Go ließ er meh= sechstheiligen Schulzopf und über= rere Sohne angesehener Sanbelsleute schlägt benfeiben nach borne. Aus ben welche, um sich mit ihren prächtigen Bluberhofen recht bemertbar zu ma= gwei tleineren Theilen arrangirt man Arabesten und Lödchen. Den zweiten chen, Musikanten bor fich ber fiebeln liegen, auf offener Strage ergreifen Preis erhielt bie Frifur "Alfacienne", welche in folgender Weise arrangirt und in das vergitterte Narrenhäuslein fperren. Sier fagen fie bolle 24Stun= wird: Das Haar wird bon Dhr zu ben, bem Spotte bes Bobels preisgege= Dhr getheilt, bas rudwärtige auf hal= ben, mahrend bie Musitanten ununter= ber Sobe bes Ropfes gebunden. Aus brochen fpielen mußten. Ginem Unbebem borberen Saare wird ein breiter Schopf frifirt. Das rudwärtige Saar ren ließ er bor ber ehemaligen Domini= fanertirche auf bem Schlofplage biego= theilt man in brei Theile und fenträger burchschneiben, so baß bie frisirt aus bemfelben zwei auf= warts ftehende Schlupfen. Der Reit Hosen ihm bom Leibe fielen. wird zu einer aufwärts ftehenben Gigerl erregte burch sein jämmerliches Aussehen natürlich bie größte Beiter= Schleife getämmt und die Enden feit. in legere Löckchen gewellt. Als Schmud merben Runftblumen in Gaft: "Rellner, ich habe Gile, Form einer Glfafferschleife und Brilwas ist benn schnell fertig?" —Rellner: lantnadeln in Form von Sternen ber= "Schnell fertig ift bie Jugend mit bem wendet. Die britte Preisfrisur "Mu= ftria" wird folgenbermaften bergeftellt: Mort!" Das haar wird von Schläfe zu Schläfe gebrannt und baraus ein Schopf ge= bilbet. Das übrige Haar wird rückwärts am Wirbel zusammengebunden, in fünfTheile getheilt und eine ftebende Masche aus bem einen Theile nach

Rächtliche Störung ift nicht gerade Das, was Sie wiln-ichen, wenn Ihr Magen und Ihre Gingeweibe außer Ordnung gera-Trothem find es rabe folde Storungen, welche bie gewöhnligen Billen bewirfen. Gie mögen Ihnen vielleicht für ben Augenblid helfen, aber nach bem Gebrauch berfelben find Gie noch "folimmer ab", als borber. In folden Fällen nun find Dr. Bierce's Pleasant Pollets juit am Blat. Gie wirfen in leichter und natürlicher Weife, gang andere, als die altmobischen, großen Bil-Ien ; fie find nicht nur angenehmer, fondern bei ihrem Gebrauch tritt auch tein Rudfall ein, ihre Birfung ift eine bauernbe. Gin fleines verzudertes Billden genügt jur Erzielung eines leichten Stublgangs —, drei führen kräftig ab. Berflopfung, Berdauungsbejdwerben, billoje Anfälle, Benommenheit, gaftrifches und biliofes Ropfweh werben bamit prompt gelindert und furirt.

Es find die fleinften, bie am leichteften gu nehmenben und gleichzeitig bie billigften Billen ; für ihre gufriebenftellenbe Birtung wirb garantirt und im Falle bes Berfagens bas Belb jurudgegeben.

Sie bezahlen nur für bie gute Birfung berfelben.

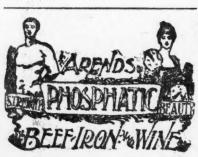
Aufgebot.

In ber Maurermeifter hermann Donat'iden Radlakfache bon Breslau - 339-'91 - haben fic als Erben bes am 21. Juni 1891 gu Breslau - fobiel bafannt, ohne Sinterlaffung einer lettwilligen Bernat legitimirt:

a) feine vollbürtige Schwefter Fraulein Mbolfine Donat ju Breslau: Schwester Emilie Reinboth, geb. Donot, nämlich die Geschwifter Reinboth : Richarb, Baura, Diga und Elabet b, welche aber ber Erbichaft rechtzeitig entfagt haben; c) ein am 20. Geptember 1872 außerebelich geborener

Sohn, Mamens Billy Diller. Alle biejenigen, welche nabere ober gleich nabe Erbanfpriiche auf ben Rachlag bes obengenannten Erblaffers erheben, werden hiermit aufgeforbert, fich fpateftens bis jum 1. April 1894 bei bem untergeichneten Rachlaggerichte gu melben und als Erben gu legitimiren, widrigenfalls bie Erbbeideinigung für bie borfiehend gu a) und c) benannten Erben ausgeftellt mer-

Rönigliches Amtsgericht. 15à, 15ja, 15je



Beffert Appetit und Berbauung, fraftigt die Nerven, erhöhet die Beisseltraft und erfällt die Abern mit reichen, gefundem Bint. Für die schrächliche Jugend ein Ctärtungs, für das Alter ein Verjüngungs-Wittel. Berjude's, und bie bochften Gludaguter find Gue

Gesundheit, Braft und Schönheit.

Affein echt zu haben in ARENDS DRUG STORE, Madison St., Ecko S. Ave.

Dr. J. KUEHN, früher Affiftens-Arst in Berli Sbezial. Arat für Dani: und Gefchlechts: Rrants heiten. Office: 78 State Str., Room 29. Sprechtunden: 10-12, 1-5. 6-7; Conntags 10-11. 191bbft

Kleine Anzeigen.

Berlangt: Manner und Anaben.

Berlangt: Agenten. Gehalt ober Commission. Die größte Erfindung ber Zeit, der neue Batent Chemical Just Frasing Bencil, leicht verfäussich, arbeitet wie mit Magie. Agenten machen \$25 bis \$125 per Wodre. Wegen weiterer Eingelbeiten ichreibt an die Monroe Eraser Mfg. Co., X. 17, La Crosse, Wis. mmj, biw Berlangt: Tiichtige Agenten, solche, die in 3ns-jurance, Baubereinen, Real Eftate u. f. 10. ges arbeitet haben. Guter Berbienk gefichert. Zimmer 504, Ro. D Dearborn Str. Berlangt: Gin Dann für Ruchenarbeit im Re-ftaurant. 18f Quinch Str.

und babund das Mohlbesinden des Menicen untergrädt, so kann er leicht und sicher zur Raison gebracht werden. Indem Hossetzer Magenbitters die Berdauungsbeichverden sind es den Magen in Ordnung. Berdauungsbeichverden sind die Folgen vom Magensschwächerden sind die Folgen vom Magenschwächerden sind deute die genossen Kadrung, ankant verdautz zu werden, sich seriest und verführet; Eodbrennen, Michpungen und Schmerzen, wie auch eine Keibe anderer, häufig wechselnd r, aber sies den series und den Keibe anderer, daufig vechselnd r, aber sies den sieden der Krieden davon. Aber der Friede wird wieder berg fit Ut, sobald man zu dem genannten Mageneligie greift und es sonieguent gebraucht. Onsburde is häufig die es fonjequent gebraucht. Dospepfie ift baufig bie Quelle ber trüben, niurrifchen Gemuthaftimmung, ber Schlaflofigfeit und, wenn dronifd, ber bubo conbrie. Das guberläffigfte Mittel gegen alle bieje Rrantheitsformen ift bas Bitters, welches auch ges gen bas Leberleiden, Berftopfung, allgemeine Schwäche, Rheumatismus und Malaria Die treffs lichften Dienfte leiftet.

Berlangt: Manner und Anaben. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.) Berlangt: Ein Bagenmacher fucht einen Blads mith für felbfiftandiges Gefchaft, mus etwas Gelb fmith für felbftftandiges Gefchaft, muß etwas haben. Offerten R 24, Abendpoft.

Berlangt: Gin nilchterner Ruticher, muß mit bem Abliefern am Debot bertraut fein. 36 Bowell Str. Berlangt: Gin junger Barbier, welcher Luft hat, bas Gefchaft gang gu erlerien. 3013 Archer Abe. Berlangt: Gin Mann um in einer Dil-Factory ju arbeiten. 36 Boibell Abe. Berlangt: Gin Mann, um am Tifche aufzuwarten, im Saloon. 124 Gifth Abe. Berlangt: Gin Junge bon ungefahr 16 3ahren in ber Baderei. 879 Rorth Abe.

Berlangt: Franct und Dadden. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Läden und Fabriten.

Berlangt: Madden mit guter Singftimme, wenn auch nicht ausgebildet. 459 R. Clart Str. Berlangt: Gin junges Mäbchen um bas Rleibers machen zu erlernen, eines welches nähen fann, bor-gezogen. 112 Auftin Abe., Bajement. Berlangt: Gin Mabden um an Rnichofen ju mas ben. 1032 Caflet Abe. Berlangt: Madden und Damen, um bas Telegra hiren zu erlernen. Difice 175 5. Ave. 2jblu Berlangt: Rette faubere Rellnerinnen im Bictoria Tunnel, 340 State Str. Bojanlin Berlangt: 3mei Madden an hofen ju naben. 1297 B. 17. Str., nabe Rodwell. 1felie

Sausarbeit. Berlangt: Meibliches Dienstperional für Familien, Sotels, Reftaurants u. f. w. Serrichaften belieben borgulprechen. Frau M. Maber, 137 W. Kandolph Str., Sonntags offen. Berlangt: Gin Dabden für Sausarbeit in einer fleinen Familie, muß im Grocerp:Store bel'en auf: warten. Samuel Deigner, 325 R. Sangamon Str.

Berlangt: Gutes Mabden, in ber Rüche bemans bert; muß englijch sprechen. Reine Bajche, guter Lohn. 190 E. North Ave., 1. Flat. Berlangt: Gin Mabchen für gewöhnliche Sausars-beit in einer fleinen Privatfamilie; nung gut tochen fonnen. 3156 Cafmuet Abe.

Berlangt: Berrichaften, welche Dienfimaden braus den, wollen voriprechen; ebenjalls erhalten Mabchen gute Stellen bei Frau Beters, 283 E. Rorth Ave. Berlangt: Gefdirrmafderin, 271 G. MabifonStr.

Berlangt: Gin Mabden für gewöhnliche Sausar-beit in fleiner Familie. 225 28. 18. Str. Berbangt: Fleißiges Mabden, muß gut maschen und bugeln tonnen. 559 Sedgwid Str., 8. Flat. Berlangt: Mödden für Rocen, Baichen und Bugeln. Dienstag und Mittwoch borguiprechen. 335 Bells Str., im Basement.

Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Saus-arbeit. 2340 Bortland Abe., 1. Flat. Berlangt: Gin Mabhen für gewöhnliche Sausar-eit. 709 B. 21. Str., 1. Flat.

Berlangt: Ein gutes beutiches Mabchen fur allge-meine Sausarbeit. 735 Sebgwid Str. Berlangt: Madden, ane Sand, auch erfahren in gweite Arbeiten. 138 Lintoln Ube.

Berlangt: Mabden für Dausarbeit. 382 Beft

Berlangt: Gine quie Reftaurations-Röchin. Reine Sonntagsarbeit. Aur eine, Die ihr Geichaft bersftebt, joll vorsprechen. 183 E. Mabison Str., Bafes Berlangt: Gin Mabchen im Reftaurant. 190 C. Ban Buren Str.

Berlangt: Ein Dienstmädden, bas tochen, wasichen und bilgeln tann. Drei in der Familie. 100 Clybourn Abe. Berlangt: Madden jum Rochen, Bafchen und Bugeln. 54 Mohawt Str. Berlangt: Gin junges Mabchen für Rinber in Privatfamilie. 38 R. Clarf Str., Flat 45. Berlangt: Gin gutes Mabden für gewöhnliche Sausarbeit, muß tochen tonnen, zwei Leuts. 688 B. 12. Str., 2. Flat.

Berlangt: Gin gutes Mabchen für allgemeine Daus-arbeit bei gutem Lohn. 1708 Milmautee Abe. Brlangt: Gin beutiches Rabden für leichte Sauss arbeit. 377 5. Abe. mbi Berlangt: Ein gutes beutiches Mabchen für allge-meine Sausarbeit, guter Sohn wird bezahlt. 238 Milmautee Abe.

Berlangt: Gin orbentliches alteres Mabchen für allgemeine. Sausarbeit. 5110 Dearborn Str., eine Trebpe boch. Berlangt: Ein Mabden für allgemeine Sausars beit. L. Cline, 391 G. 43. Str., 1. Flat, nabe St. Lawrence Abe. Berlangt: Gin beutides Mabden, muß gut toden tonnen. D. Friend, 123 Elburn Abe.

Berlangt: Ein frijd eingewandertes Madchen für allgemeine Hausarbeit. 1095 Milwaukee Abe., eine Treppe boch. Berlangt: Ein startes Mädden für allgemeine Hausarbeit; solches, welches etwas vom Rochen ver-steht, vorgezogen. Im Saloon 360 B. Late Str. Berlangt: Gin tüchtiges Madden, welches gut tochen, walchen und bügeln kann, findet eine gute Stelle bei finderlofen Leuten. 497 La Salle Abe. Berlangt: Ein gutes hausmädden, bober Lohn. 498 La Salle Abe. mbimi Berlangt: Ein Madden für allgemeine Sausarbeit. 13 Carl Str., nabe La Salle Ave. Berlangt: Deutides Madden für allgemeinegaus-arbeit in fleiner Familie. 2531 Dearborn Str., 1.

Berlangt: Tüchtiges zweites Mabchen, famle er-fahrenes Kindermadchen, 3639 Michigan Abe. Berlangt: Dabden ober alleinftebenbe Frau. 60 Barbner Sta. Berlangt: Gin Mabden, 14 3abre alt, für Saus-arbeit. 973 Clybourn Abe. Berfangt: Gine juberlaffige altere Berfon, bie gutes Seim winicht, fleiner Lohn, 715 R. Salftel Str., eine Treppe,

Berlangt: Sute Röchinnen, Mabchen filt allge-meine und aweite Arbeit für hotels und Meftaurants erbalten beite Alage burch des erfte beutsche Bermitt-lungs-Infittut. 605 R. Clark Str. Berlangt: Gin junges Mabchen, 13-14 3abre, um in ber Ruche gu belfen. 378 G. Rorth Abe. Berlangt: Gin gutes Mabden filr allgemeine Sausarbeit. 318 Sheffield Abe., 1. Flat. Berlangt: Deutsches Madden für allgemeine bausarbeit. 76 Centre Str.

Berlangt: Gin gutes Dabden. 4905 Brinceton

Berlangt: Sofort, Röchinnen, Mabden für Saus-erbeit und zweite Arbeit, Rinbermadden und einge-wanberte Mabden für die beftenstläse in ben feinften Familien an ber Eibviete bet boben Coba. Brau Gerjon, 215 32. Str., nabe Indiana Ave. Berlangt: Mabden für gute Privatfamillen und Beichäftshäufer. Gerricaften betommen unentgeltlich gutes Dienspersonal. 587 Larraber Str., Telepbon Borth 612. Mabden finben guteStellen bei hobem Lohn. Mrs. Elfelt, 147 21. Str. Briich eingewanderte jogicich untergebracht. Stellen frei. 13juli

Stellungen fuchen: Danner. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Gefucht: Junger Deutscher, geternter Schloffer, berfieht auch eitoas bom Blumber-Geschäft, such Arbeit gegen mabien gobn. Rachaufragen 490 B. Chicago Ave., 1. Flat. Gefucht: Mobelltischler fucht eine bauernbe Stelle in einer Fabrit aber als Saustifchler. Abr. R 34,

Befucht: Ein lediger Buther, guter Burftmader, fucht Stelle, geht auch auf's Land. Briefe erbeten: & 42, Abendpott.

Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter biefer Rubrit. 1 Gent bas Wort.)

Gefucht: Deutsche Frau nimmt Bajde in's Saus. 44 Green Str., 2. Flat. Befucht: Blage jum Bafchen und Scheuern. Drs. Rirbach, 129 Mohamt Str. Rirbach, 129 Mohamt Str.

Geiucht: Eine alleinstehende beutsche Bittwe wünscht Stellung als Daushälterin. Offerten 830 R. Halfteb Etr., oben. mbini Besucht: Ein orbentliches Madden sucht Stelle für dausarbeit, bersicht allerlei Dandarbeiten. 124 String Str., hinten.

Gesucht: Eine tüchtige Berson, die gut tochen, was ichen und bigest kann, jucht Stellung in Restausrant. Boarding daus ober Saloon. Ebresse 1986 Chestnut Etr.

Befucht: Gine Frau fucht Bafdplage. 1483 Mil-Gejudt: Bwei gute beutiche Mabden munichen Stelle für gemöhntliche Sausarbeit, am liebsten in fleiner Familie. F. Wirk, 438 26. Str.

Gejucht: Belches eble Menscheners ware geneigt, einen 14 Tage alten gesunden Anaben an Kindest statt augunehmen oder gegen geringes Kostgeld; auch sindt dort eine junge Frau eine Stelle aum Geschierbachen im Restaurant, kann auch etwas tochen. Annie Lämblein, 16 Penn Str., 2 Treppen.

Annie Lämblein, 16 Penn Str., 2 Treppen.

Gesucht: Gine bentsche Frau wünscht Wäsche in's Sans. 25 Aedber Str.

Gesucht: Eine vorzügliche Köchin, die alle Haussabeiten versieht, such Stelle als Hausbälterin bet einem älteren Herrn oder als Köchin in einer Priedussumilie. Briefe an Annie Komorous, 581 W.

2361w batfamili 19. Str.

Ecfdäftsgelegenheiten. (Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Cents bas Bort.)

Grocerd = Geichäft zu verkaufen!
Eines ber größten und bekanntelten Grocerdgeichäfte
ber Mitmaufes Abe, ist hiermit dem geehrten Puibiffum öfferitt, 10 Jahre etablirt, der riefige Erfolg
freicht für sich felbik, Gigentbinner hat sich dom Geichäft gundt, ich de bei ein tolossen Abarnach, ich dabe einen tolossen Abarnach, eine Einrichtung, zwi Kirde, zwi Magen,
etc., Miethe sin Store, Borundszimmer, Agiem. n.
Erall Lid, verkaufe billig für Baar, oder theilweife
an Zeit, nur ernftiche Käufer mögen vorbrechen,
die ein efter Klasse Geschätzt juden. 1492 Milwaufee
Abet, Ede Lasley Ave. Grocern = Geichaft ju bertaufen!

Bu bertaufen: Jum halben Breis, feines Cigar-rens, Candys, Rotions, Station.rys und Tabufs Ges ichoft, großer Borrath von allen Saden, feine tolls fanbige Ginrichtung, Miethe mit feiner Wohnung \$18. Muß jofort verfauft werden. 955 Lincoln Ave. Bu bertaufen: Mild-Geidaft. 769 Sinman Str. Bu verfaufen: Bugwaaren-Geschäft, Rleibermaches rin-Geschäft mit brei Rabmalchinen, gunftige Bebin-gungen. 734 Clybourn Abe.

Bu verfaufen: Coub-Store, ein altes und gutes Seicaft. 628 Larrabee Str. Bu verkaufen: Gut zahlendes Restaurant wegen Abreije nach Deutichtand. 224 E. Chicago Ave. Bu perfaufen: Stationerp=, Canbh=, Cigarren=, Tabat= und Rotion=Store. 2317 Bentworth Ave. Bu verlaufen: Sehr billig, Cafb. Grocery. Bu erfragen 91 G. Chicago Abe., Baderei. Bu berfanfen: Gine Baderei ift frantheitshalber gu auberft billigem Breis gu vertaufen. Offerten erbes billigem Breis ju verlaufen. Offerten erbi ten & 36, Abendpoft. Bu bertaufen: Schuchgeichaft, gut für einen Schub-macher. 398 Cebgwid Str. mobi Bu vertaufen: Gin gutgehender Saloon mit Bu-fineg Lund). 285 Clubourn Abe. modinido Bu bertaufen: Cofort, ein gutes Cigarren, 2 baf-, Canbp= und Rotion-Befchaft, billig. 245 22. Str.

berfaufen: Gute Baderei, gute Lage. 461 Bu bertaufen: Gin gut gebenbes Roblengeicaft mit guter Runbicaft. 261 North State Str. ime Bu berfaufen: Sofort, ein gutgebender Butcheribop. Briefe unter R. 39, Abendpoft. jus

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu bermiethen: Schone Jimmer, mit ober ohne Boarb. 130 Ohio Str., Ede Bells. 5fblm Bu bermiethen: Brid-Flat, 2. Stod, 8 große helle Bimmer. Clarf Err.-Cars zwei Blod. \$17. Grace Jimmer. Clarf Str.: Gars gwei Dies. mbi und Janffen Abe.

Bu bermiethen: 3wei fleine freundliche möblirte Zinmer und ein schönes Wohn- nebst Schlofzimmer, feparater Eingang, recht billig. 219 Chybonen Abe. Gine alleinstebende Bittfrau fucht auftändige Boarbers. 110 28. 13. Str. finodi

Bu bermiethen: Bier Bimmer in einer fleinen Fa-milie. 325 Sudson Abe. Bu bermiethen: Ein großes Frontzimmer, paffend für zwei herren ober Chepaar, mit ober sone Board. 281 Bells Str., eine Treppe hoch. Bu bermiethen: Store und Zimmer. 561 Barrabet

Subid möblirtes Zimmer für reipettablen herrn, mit ober obne Roft. Brivatfamilie. 363 Sadion Boul., 1. Etage.

Beirathogefuche.

Ehrenhoftes heirathsgefuch: Junger Geschäftsmann wünicht die Befanntichaft einer netten jungen Dame ober Mittwe, habe \$15,000 Grundeigenthum, eine mit etwes Bernidgen borgezogen. Abreffe B. D. Bog 500, Chicago.

heirathsgefuch. Ein beutides gut erzogenes Mab-den minicht die Befanntichaft eines respettanten herrn gived heitathens zu machen, mit guter Exis-ftenz, benn möglich mit Bhotographie erbeten unter Abreffe R 27, Abendpoft.

Seirathsgejuch. Ein benticher Wittwe, 47 Jahre alt, mit einer sieinen Familie, bestebend aus zwei Sobnen und einem kleinen Maden, jucht eine rüchtige beutsche Lebensgesäbrtin in mittlerem Alster, welche eine tichtige Hausbälterin ist und sich gerne eine angenehme veimath grünben möchte. Der betreffende Wittwer besitzt ein eigenes Jaus und bat Jahr ein, Jahr aus lohnende Beschäftigung. Offerte reest und Discretion Ehrensache. Auf dies is Gesuch ressellichtende Damen, mit etwas Arsmägen, belieben Briefe nehn Abotographie unter Was 46, Abendpost, einzussenden.

Beiratbsgefud, Gin Bigbriger Mann im Befit bon \$2000 Bermögen und eigenes Geichaft, würscht fich mit einem tüchtigen, fleifigen beutichen Mabechen, bas auch Soustarbeiten berftebt, ju berheirathen. Differten R 47, Abendpoft.

Berfonliches. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Allexanbers Gebeim polizei-Agens
Allexanbers Gebeim polizei-Agens
in 1, 93 und 95 5. Abe., Ede Wasibington Ett., Zims
mee 9, bringt irgend etwos in Erfahrung auf privaten Bege, 2. B. jucht Berschwundene, Gatten, Gattinnen oder Verlobte. Alle unglücklichen Ebekandsjälle unterjucht und Beweise gesonwielt. Auch alle
hälle von Diehiach, Kauberei und Schwindelei unterjücht und die Schuldigen zur Kechensbaft gezogen.
Mollen Eie irgenivon Erhögleis-Ansprücke geleneh
machen, so werden wir Ihren zu Ihren Recht vorbeisen. Argend ein Familiennitglieb wenn außer
dause, wird überwacht und über desse Mussenhalt und Thun und Treiben genaue Berichte geliefert. In irgendvolchen Berlogenbeiten sommen Sie zu uns, und werden ber richtigen Schrifte für Sie thun. Freier Rath in Kechtsfachen wird erreitlt. Wir sind die einzige deutsche Bolizei-Agentur in Chicage. Auch Somitags offen die 12 Ubr Mittags.

Soule für Zuschn eiben und Kleibers machen bon Frau Olga Golbbier, machen bon Frau Olga Golbbier, Echemalige Leiterin ber berühntesten Schnittzeichen ichule in Wien. Tamen, welche ibren Welchnuad ausbilben und sich frausdischen beiben aus fich ten Schreiften in bie Schule und jertigen sich ibre Schreiben an Frauen, welche sich ihre Kleiber im Jauie berftellen wollen, erbalten bies ieben nuschaft sich ihre Kleiber im Jauie berftellen wollen, erbalten bies ieben nuschmitten und ausprobit, woß eine arche ibre Rielber im gange ergeinen ber mas eine große felben sugeichnitten und ausprobirt, was eine große Ersparnis ift. Schülerinnen können täglich eintreten. 16nobts

John M. Brebt & Co., bas befannte beutsche gumelier-Geschäft, im Columbus-Gebaube, 108 State ftr., 6, fur, begabt Baar für alte Gold und Diamanten; vertauft 11 bren und Ju voelen auf Abschaft ag hinn gund macht alle Restart uren zu Fabrifpreifen.

Soulben! Soulben! Soulben!
Mllerlei ichlechte Soulben iofort kolletirt.

— Reine Zablung obne Erfolg!

Ronfiabler immer an Hanb.

Beobles Collection Mgench,

92-94 LaSalle Str.

Deutich with hier gesprochen. Hinde Sobne, Roten, Rentbills und ichlechte Schulden aller Art foliefrirt. Rein Jablung obne Erfolg. John Rurland, County-Confladler, 76 5. Bbe, Jimmer 8. Offen bis 7 Uhr Abends, Sonntag Bormittags bis 10 Uhr. 10 Uhr.

Telegraphiren bietet bem Lobnarbeiter beffere Aus-fichten als wie beinahe irgend ein anderes Gefchäft. Es fann ichnell gelerut werden in ben General-Of-fices, 175 5. Abe.

Mlois Bodeft aus Bien, juftundig nach Boisborf, R. Deft., ober Semand, bem fein Aufentbalt be-tannt ift, bitte ju joriben an: Charles Benfer, 184 De Roben Str., Chicago. \$1000 Ginlage und brei Stunden tägliche Ar-beit bringt netts \$16—\$20 wöchentlich. Abr. R 29. Abendpoft. Berlangt: Damen, welche Bodnerinnen aufwarten und hebammen werben wollen. 512 Roble Str. 16no3nt

Bluid:Cloats werben gereinigt, gesteamt, gefüttert und mobernifirt. 212 S. Salfteb Str. 19jepbm

Grundeigenthum und Saufer. (Angeigen unter Diefer Aubrit 2 Gents bas Wort.) Bu pertaufen: Bei E. Daper. Ro. 220 G. Rorth

Ane.: 2arrabe Str. Istödiges Badsteinhaus, Miethe \$1200 jährlich Siedere Str. \$2490 Hödär-es Holydaus, Fletcher Str. \$2490 Holydaires Optiger und Keller \$1500 Geschäeltsein and Korth Obe. \$2500 Modernes Holydaus, Miethe \$720 jährlich, \$100 Krenzer viels annere billigestrundeigentbum an der Korden und Kordwessielte. And Bausiellen nabe Home Korthaus eine Siedenbere. \$200 und auswirts mur \$50 daar, Rest \$10 per Monat. Sprech vor sitt wei-tere Auskunst.

rete Auskunft.

Deute, die Juf baben, sich einer bentichen Rolomie anzuchlieben, um billiges Farmland zu ero.rr ben, sind fr. undlicht eing. laben, an der Generals Berfarmulnug, die Sonntag, den 11. Februar, 2 Uhr, dei Er Rogoke, 1653 R. der, zwischen Belmont Abe. und Roscoe de de Auskunft ers theilt Obengemannten. ftattfindet, theilgunehme theilt Obengenannter.

Grundeigenthum gesucht: Ich habe berschiedene Nachfragen nach berbessertem Grundeigenthum und leeren Baustellen auf der Kordseite, nördlich von North Iche. Ieber Eigenröftunger in diesem Titriff, der sein Grundeigenthum zu verfausen vonnight, voird unt ben ieligige heit mir aufrugehen. E. A.

dethie, 112 Dearborn Str., Bimmer 600, Bibg.

Die Columbia Improdement Co. wird den Brrstauf ihrer Lotten zu \$5 bis \$50 und Land zu \$5.50 per Alder forfichen. Sprecht wegen Klänen und Karten vor. He Columbia Improvement Co., Jimmer 2, 163 Kandolph Str., Offen Donnerstag und Camiliag Abends bis 9 Uhr.

Ju berfausen: Grundeigenthum: 400 Ad.r Süb-Dafoia Farm, sehr billig, gutes Hans u. j. w. \$300 Baar-Ungahlung, seichte Bedingungen. Abresse 100. Bog 390, Chicago.

Bu berlaufen: Botten an Afhland Abe., Otto und Relfon Str., Bargains, auch gute Spworbet von \$200. Rart Rafoty, Ajhland und Roble Ave. Bu berkaufen: Dreifiddiges Brid- und fram haus nit Store an Enbourn Abe., Preis \$8500, weierhe ber \$1100 jatrich, Radyufragen auch Abends ober Sonntags. M'Roje, 646 R. Dalled Str. imomi

(Angeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Mort.)

(Anzeigen unter biefer Rubeit 2 Cents bas Mort.)

Selb zu ber leiben

suf Möbel, Pianos Pierde, Wagen u. f. w.

A feine Anleiben

bon \$20 bis \$100 uniere Specialiät.

Wir nebmen Ihnen die Möbel nicht weg, wenn wit bie Anleibe machen, jondern lassen die elben in Ihrem Bestelle unden, jondern lassen die elben in Ihrem Peste.

Tie been das größte deutsche das ein der Selfe.

Auf der Stadt.

Alle guten edrichen Deutschen fonunt zu uns, wenn der Gabe.

Abr Gelb borgen wollt. Ihr vorzode es zu Eurem Bortheil sinden, bei mit vorzodene, ehe Ihr and berwärts bingeht. Die sichere und zuverlässigste Behandlung zugesichert.

128 La Salle Str., Bimmer 1. Wenn Ihr Gelb zu leiben wünscht auf Röbel, Bianos, Pierre, Wagen, Aufiden u.f.m., iprecht vor in der Ofe fice der Fibelity Mort gage Loan Co. Belb gelieben in Betragen bon \$25 bis \$10,000, ju ben niedrigften Raten. Prombte Bedienung, ohne Def-fentlicheit und mit bem Borredt, daß Guer Gigen-thum in Eurem Befig berbleibt.

Sibelith Mortgage Soan Co. Incorporirt.

94 Bafhington Str., erfter Flux. swijchen Glart und Dearborn,

ober: 351 63. Str., Englewoob. Deft Chicago Loan Company-Warum nach der Eilbeite geben, wenn Sie Geld in Jimmer 201, 185—187 W. Madison Str., R.B. Ede Salfted Str., chenio billig und auf gleich leichte Bedingungen erhalten sonnen? Die Weit Gbicaga Loan Company borgt Ihmen irgend eine Summe, die Sie wilnschaft, groß ober Hein, auf Jauskaltungs-Möbel, Kianos, Pierde, Bagen, Carriages, Lagerhausscheine, Waaren, ober irgend eine andere Sicherbeit. Weit Gbicago Loan Company, Jimmer 201, 185—187 W. Madison Sir., R.-W.-Ede Hafted Str. 27311

Borgt Gelb confidentiell bon ber A. S. Balbintu Loan Co., in Betrügen bon \$10 bis \$10,000. Offices: Mercants Builbing, Eingang 153 Wasbington Str

Beal Eftate und Leben Ber ficer ung. Gelb gu verfeichen in belfeigen Summen. Masonic Temple, Zimmer 1510. 31inlm Gefucht: \$2500, erfte hopothet auf bebantes Grundeigenthum, & Brogent ohne Rommiffion. Ofe ferten unter R 41, Abendpoft. Belb verliehen auf Erunbeigenthum bon \$500 aufmarts, 6 und 7 Prozent. B. G. Stoughton & Co., Bankers, 70-72 La Salle Str. 5fblw

Möbel, Hausgeräthe 2c.

Bohnt bem großen Bertauf bon Worfd's Fair. Mobein bei: 100 Partor Sets, 100 fbamber Sets, 50 Folding-Betten, feines Piano, 5000 Jarbs Zeb-pic, 4 Restaurant-Nanges. 106 Best Abams Str. Sibtes

Wenn Ihr Euch ein heim zu gründen wilnscht, werde th Euch drei, vier oder sechs Zimmer sür die Halfte des Neeises möbliren, als Euch irgend soniften derechnet würde; oder wenn Ihr ein großes Gaus ausstatten wollt, werde ich Euch is dehandeln, daß es Euch leid thum wied, nicht früher icon zu mir gertommen zu sein. Ach habe Ubrigdt-Bianos und Orgeln, die ich zu weniger als zum balben Breise verfaufen vollt. Schneiber dies gestlätigt aus und ernent Euch an S. Nichardson, 134 E. Madijon Str., Zimmer 3 und 4.

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu berkaufen: Erfter Alaffe Orcheftrion, 18 Bafs gen, faft neu. 522 Larrabee Str. jmo

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel zc. (Angeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Wort.) Bu verlaufen: Pferd und Wagen nebft Cails-Meat-Route, billig. Arantbeitähalber. 102 Part Str. Rebmt Milwaufee Ave.-Car.

Bu berfaufen: Billig, ein ftartes Bjerb, 5 3abre alt. Abreffe R. 18 "Abendpoft". harzer und Andreasberger Kanarienbogel, Spotts bogel und Redbirds, Tauben etc., Ziers und hecks Käfige, weibliche Kanarien zu 50 Gents. 1912 Ur-der Abe., nahe State Str., Farquhar.

Rauf- und Bertaufe-Mingebote.

Der billigfte Blag in ber Etabt für gute Capeten ift bei Remiens, 115 R. Clarf Str. Tapezirer bott Cuch Die neuen Probenbucher. 2fblm Alte und neue Saloons, Storte und Office-Gins richtungen, Kall-Cafet, Schaufcften, Padentijche, Selbelving und Grocern-Bins, Cisichränke. 280 G. North Ave. Union Store Figture Co. 22agli \$20 faufen gute, neue "Digb-Arm"-Rabmaichine mit fünf Schublaben; fünf gabre Garantie. Domenite \$25. Rew Some \$25. Singer \$10. Abbeeler & Willion \$10. Clottage \$15. White \$15. Domenic Office, 216 Safteb Str. Abends offen.

Angeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort.) Frau M. Rlein, früher Mrs. Martivich, Frauensarzt und praktische Geburtsbelferin, ertheift Rath und hiffe in allen Frauenkrankheiten. Mrs. M. Rlein, 99. E. Kingie Str. momifalbfblm Sofpital für Frauenfrantheiten, 300 E. Rotth Wes. Mit ficheten Erfolge, obne Operation borben alle Brauenstranfeiten Unregelnäs figfeiten u. f. w. nach ber neueften Method bebans belt.

Frauenfrankheiten erfolgreich behanbelt Biddrige Erscheung. Dr. Rojch, Jimmer 20. 113 Bams Ert., Ede von Clark, Exchiftunden von 1 bis 4. Sonntags von 1 bis 2. 20jnbm Gefcliecks. Daute, Blute, Rierens unbUnterleibss Krantbeiten ficher, ichnell und bauernd geheilt. Dr. Chiers, 112 Wells Str., nabe Obio. 21jabio \$50 Belohnung für jeden Hall vondauftrantsbeit, granulirten Augenibern, Ausichlag undbodmorstoelben, den Collibers der mitz Salbe nicht beilt. So die Schachtel. Ropp & Sons, 199 Kandolph Str.

(Angeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort.) Braftifden englifden, femnjöfifden und beutichen Unterticht nach neuefter Methode ertheilt Gerren und Dominn ber erfahrene Sprachlehrer Moller. 548 gar-rabee Str.

Untericht im Englischen für Damen und herren, 6 Stunden wöchentlich, \$3 per Monat. Auch Buch fübrung, Epokorising in i. im Beite Lebrer, tleine Classen, Augs und Whends, Rijens Bunes Gols lege, 467 Milwauke Ave., Eds Chicago une. Bobbs ainnet jekt.

Gefucht: Gin Bartner mit Renntniffen eines Groscerpe und Orbavobs-Geschäftel, mut gut tathatifch fein. Mr. Greenen all & Sincoln Cit.

Verkaufsstellen der Abendpost

R. W. Peder. 228 Burling Str.

Grau Roja Baster, 211 Center Str. Carl Lippmann, 186 Center Str. henry Deinemann, 249 Center Str. henry Beinemann, 249 R. hermann, 161 R. Clarf Str. Brau Annie Linbemann, 421 R. Clart Ch. 3. S. Garber, 457 R. Clarf Str.
5. Reder, 590 R. Clarf Str.
5. Reder, 590 R. Clarf Str.
5. B. Gand, 637 R. Clarf Str.
5. B. Gand, 637 R. Clarf Str.
6. C. Buimann, 249 Cipbourn Abe.
6. C. Buimann, 249 Cipbourn Q. Grube, 372 Cipbourn Mbe. 2. Crime, 3/2 Chypolith And.
John Todier, 408 Chypolith And.
Zanders Reinsfiore, 757 Chybourn Add.
C. Kidd, 197 E. Tivifion Str.
Fran R. Nillfagan, 225 C. Divifion Str.
B. J. Menner, 256 E. Divifion Str.
U. B. Tivland, 282 E. Divifion Str.
E. Undering 217 E. Oberffor Str. E. Andreion, 317 E. Division Str. S. E. Nelson, 334 E. Division Str. D. I. Daigger, 345 E. Division Str. Bedert E. Burfe, 349 E. Division Str. Nover G. Burfe, 349 G. Division G. Archiver, 116 Eugenie Stri, Ede Zojeph Ibul, 785 R. Holikob Str. Mobert Trage, 149 Illinois Str. O. Archer, 195 Carrobee Str. G. Ren, 464 Carrobee Str. J. Berhaag, 491 Carrobee Str. E. Berger, 577 Carrobee Str. J. D. Chinlan, 692 Carrobee Str. S. Hock, 693 Carrobee Str. 2. Des, 693 Larrabie Etr Liffeblad & Magnujon, 301 R. Martet Sta. B. Schroeber & Co., 316 R. Martet Sta. Frank Regler, 378 R. Martet Str. Edimbiffi, 282 G. North Abe. 6. Q. Benber, 322 G. Rorth Mbe. M. Riehm. 389 G. Morth Hine u. Jeym, 389 C. Korth Abe. F. M. Dittus, 202 Sedynid Sta. 3. Stein, 214 Sedynid Str. Bran Strumpf, 361 Sedynid Str. B. K. Misiter, 537 Sedynid Sts. D. M. Bornow, 137 Skeffield Am. Fran Ferian, 90 Wells Str. John Bed, 141 Wells Str. E. Woding, 190 Wells Str. Fran Janjon, 276 Wells Str. W. Luibnell, 280 Wells Str.

C. DB. Sweet, 707 Wells Ets. Mordmefffeite.

Frau Gieje, 344 Bells Sta.

2. Siller, 369 Bells Str.

O. Calleg, 383 Bells Str. L. Schulteis, 525 Bells Str. 3. Turnbull. 545 Bells Str.

6. A. Beterfon, 403 R. Afhland Abe. F. Dede, 412 R. Afhland Abe. E. Cannefield, 422 R. Afhland Abe. E. Dt. Letviton, 267 Anguita Str. Frau J. T. Albert, 259 B. Chicago B. Sonneberg, 348 B. Chicago Abs. A. Triffelt, 376 B. Chicago Abs. S. Etclin, 418 W. Chicago Abe.
C. T. Dittherner, 44 B. Division Ct.
J. Levy, 116 W. Division Etc.
G. G. Hedgard, 278 W. Division Ste. S. Quedtte, 284 W. Divifion Str. 3. Matjon, 518 W. Divifion Str. 3. Warjon, 318 23. Livinon Str. 30feed Miller, 722 B. Divifion Str. W. C. Chriftensen, 220 W. Indiana Str. 30fn Rigad, 431 W. Indiana Str. 30fn Rigad, 431 W. Indiana Str. Sictor Lundquist, 447 W. Indiana Str. F. C. Brolper, 455 29. Indiana Str. B. Anderjon, 609 W. Indiana Str. Gench Steinebrt & Godn, 148 Milwants Copp., 148 Milwants Copp., 165 Milwantse Abs.
Sophus Jenjen, 249 Milwantse Abs.
Sames Enflen, 309 Milwantse Abs. Dt. R. Aldermann, 364 Milmautee Mas Seperingbaus & Beilfuß. 448 Dilwaufer The Beil. S. cen, 499 Milmaufes In. F. Cflis, 521 Milmaufes Une. M. Jimber, 203 Milmaufes Une. M. Jimber, 1019 Milmaufes Une. Emilia Struck. 1050 Milmaufes Une. M. Joachim, 1151 Milmaufee Mbe. Frau 2. Unbre, 1184 Milmaufee Win 3. 3elobs, 1563 Milwaufee Ube. R. Donald, 1684 Milwaufee Mm. I. Can, 329 Roble Str. C. Sanjon, 759 2B. Rorth Mba. Thomas Gillespie, 228 Sangamen 600 C. Glismann, 626 R. Bautina Gte.

Sudfette.

3. Ban Derflice, 91 G. Abams 6th. 3. Ean Derlite, 31 E. Woms In.
O. Hoffmann, 2040 Archer Avs.
— Juger, 2143 Archer Avs.
M. Heterfon, 2414 Cottage Grove Avs.
Reivs Store, 2733 Cottage Grove Avs.
J. Daple, 8705 Cottage Grove Avs.
Reivs Store, 3706 Cottage Grove Avs.
Grant C. Cable, 414 Darborn Sts.
Trond 104 F. Gerrifon Sts. C. Trans, 104 C. Garrijon Sta. S. Raffen, 2517 S. Haffet Str. B. W. Meifmer, 3113 S. Haffet Str. W. Denn, 3423 S. Haffet Str. Denn, 3423 S. Haffet Str. C. Pleifcher, 8519 S. Salfteb Stu 20. Schmidt, 3637 S. Calfteb Ste 6. Weinftod, 3645 G. Salfteb Gin G. Rab, 2628 S. Parl Ave. 23. Mentron, 486 S. State Str. Frau Franksen, 1714 S. State Str. E. Gashin, 1730 S. State Str. Sapin, 1-30 S. State Six.

Geef, 3130 S. State Six.

Fran Bommer, 2306 S. StateSix.

Brichler, 2724 S. StateSix.

L. Lindley, 3456 S. State Six.

Bflugrabt, 4754 Union Ave.

Finninger, 2254 Bentworth

Misser, 2463 Mentworth 6. Diefer, 2403 Wentworth Mas. 3. Beeb, 2717 Bentworth Ave.
B. Bagner, 3933 Bentworth Ave.
G. hunnershagen, 4704 Bentworth
Ring, 116 G. 18. Str. 3unb, 187 G. 20. Sta. . . .

Südweftfeite. C. J. Huller, 39 Blue Island Abe.

Spregreid, 76 Blue Island Abe.

Schwager, 178 Blue Island Abe.

C. Darris, 198 Blue Island Abe.

Frau Manuth, 210 Blue Island Abe.

Frie Manuth, 210 Blue Island Abe.

Frie Manuth, 210 Blue Island Abe. Sphin Beters, 533 Chie Island Un-John Beters, 533 Chie Island Un-Centy Mueller, 38 Canalport Use. Frau T. Bohen, Rews Store, 65 Canalport Trau T. Goben, Rews Store, 65 Canalport Trau T. Gert, 182 Canalport Use.

3. Bildjenichmibt, 90 Canalbort Crau 3. Ebert, 162 Canalbort Co. Reinhold. 383 California Cha.

3. Faber, 126 Colorado Ave.
Tresbytecian Hopital, Ede Congred T. Defrentplaer, 12 S. Desplaints

5. Leinberger, 583 Fulton Str.

5. Leinberger, 583 Fulton Str.

5. Rojenbach, 212 S. Hafted Str.

5. Kolenbach, 212 S. Hafted Str.

6. Milmasfi, 324 S. Hafted Str.

6. Milmasfi, 324 S. Hafted Str.

7. Enis, 222 S. Hafted Str.

7. Enis, 225 S. Hafted Str.

8. Moientbach, 326 S. Hafted Str.

8. Moientbach, 326 S. Hafted Str.

9. Morie, 5:09 S. Hafted Str.

9. Horie, 5:09 S. Hafted Str.

9. Haftels, 666 S. Hafted Str.

9. Haftels, 666 S. Hafted Str.

9. Haftels, 166 B. Harrison Str.

1. Tran Nidels, 44 B. Harrison Str.

1. Tran Nuballa, 144 B. Harrison Str.

1. Heibarts, 166 B. Aafted Str.

1. Homion, 845 Hinman Str.

1. Frau S. G. Peren, 193 B. Lafe Str.

1. Hamger, 531 B. Lafe Str.

1. Minger, 531 B. Lafe Str.

1. Minger, 531 B. Lafe Str.

1. Laftel, 814 B. Lafe Str.

2. Laftellin, 81 B. Mabison Str.

2. Laftellin, 81 B. Rahblion Str.

2. Laftellin, 81 B. Rahblion Str.

3. Laftellin, 81 B. Rahblion Str.

3. Laftellin, 81 B. Rahblion Str.

4. Laftellin, 81 B. Rahblion Str.

8. Laftellin, 81 B. Rahblion Str.

8. Laftellin, 81 B. Rahblio Str.

8. Laftellin, 81 B. Rahblion Str.

8 M. G. Alitvorth, 25 B. Mandolph Str. L. D. Ballin, 33 B. Randolph Str. Grav F. Miller, 129 B. Banduren Str. Binslow Eros., 213 B. Banduren Str. Reps Store, 331 B. Banduren Str. D. F. Connell, 313 B. Banduren Str.

Soe Linben, 295 B. 12. Str. Grau Theo. Coolgen, 301 B. 19. — Brunner, 508 93, 12, Str.
— Goldnert, 659 33, 12, Str.
— Goldnert, 659 33, 12, Str.
3, Laffadn, 151 33, 18, Str.
Rins Store, 184 33, 18, Str.

18. 6. Sadje, 869 33, 21, Str.
6. Stoffbads, 872 33, 21, Str.

Lake Fiem.

Mug. 351e, 845 Belmont Ave. Bontus Lindfraus, 168 Lincoln Ave. E. B. Bearfon, 217 Lincoln Ave. C. D. Moore, 442 Lincoln Ave. E. R. Day, 549 Lincoln Ave. E. Day, 549 Gincoln Abe.

Singner, 597 Lincoln Abe.

Simmer, 269 Lincoln Abe.

D. D. Lubeinig, 759 Lincoln Abe.

Reuhaus, 849 Lincoln Abe.

Reuhaus, 849 Lincoln Abe.

Commer, 1003 Lincoln Abe.

Commer, 1003 Lincoln Abe.

Commer, 1003 Lincoln Abe.

Commer, 1003 Lincoln Abe.

Commer, 1005 Lincoln Abe.

Commer, 1005 Lincoln Abe.

Commer, 1005 Lincoln Abe.

Commer, 1005 Lincoln Abe.

gur bie eiefige Berbreitung ben ,, Morine bon". Ebmen bie Zaufenbe Zeugnif ablegen, welche en mit einer Angelge in ihren Apalten berjudt baben.

In der Beschichte des deutsch-amerifanischen Zeitungswesens steht der schnelle und durch schlagende Erfolg der

Albendpost

ohne Beispiel da. 21m 2. September 1889 begründet, hat dieselbe heute eine tägliche Unflage von mehr als

39,000.

Die Beschäftsleitung erbietet sich allen Unzeigekunden gegen. fiber, diese Ungaben zu beweisen und legt nicht nur ein für den Zweck eigens hergestelltes Circulationsbuch, sondern

alle Geschäftsbücher,

einschließlich des Bankbuches vor. Keine andere deutsche Zeitung Chicagos reicht an diese Ziffer auch nur annähernd heran. Das große Dublicum weiß das auch fehr genau, denn es bringt der Abendpost allein doppelt so viele

fleine Unzeigen,

wie allen anderen deutschen Blättern Chicagos zusammen.

Wer nach den Gründen dieses außerordentlichen Erfolges forscht, wird sehr bald entdecken, daß der Preis keineswegs die hauptrolle spielt. Ein schlechtes Blatt ift auch für einen Cent noch zu theuer und wird thatfächlich nicht gelesen, wie gar mans cher Berausgeber aus der fülle seiner traurigen Erfahrungen heraus bezeugen könnte, - wenn er wollte. Die Abendpost hat aber von allem Unfang an in Bezug auf

hinter keiner deutschen Zeitung in den Der. Staaten guruckgestanden. Sie hat nicht blos aus einer möglichst großen Menge bedruckten Papiers bestehen und recht viel sogenannten Cesestoff liefern wollen, sondern sie hat alle Neuigkeiten sorgfältig gesichtet, die Spreu vom Weigen gesondert und alles, was der Mittheilung überhaupt werth war, in knapper, faklicher und gediegener form mitgetheilt. So konnten die Ceser sich auf dem Caufenden erhalten und brauchten sich nicht mit literarischem Ballaft zu beschweren. Die Besprechungen, welche die Abendpost den Cagesvorgangen widmet, find von vornherein durch ihre

Sachlichfeit

aufgefallen. Sie suchen den Ceser nicht im Interesse von Parteien oder Personen zu täuschen und sind nicht im Tone der Unfehlbarkeit geschrieben. Undersdenkende werden nicht ohne Weiteres als Dummföpfe oder Derbrecher behandelt. Durch die Ueberlieferung geheiligte Unschauungen werden nicht verspottet, aber auf der anderen Seite werden auch alle faden Schmeicheleien vermieden. Es kann felbstverständlich nicht Jedermann mit Allem übereinstimmen, was die Abendpost vertritt, doch braucht sich Miemand durch die ehrliche Meinungsäußerung des Blattes verlett zu fühlen. Deswegen ist dasselbe

in allen Kreisen

gleichmäßig beliebt. Es wird nicht von einer bestimmten Klasse der Bevölkerung gelesen, sondern von den Wohlhabenden so gut wie von den Unbemittelten, von Republikanern so gut wie von Demofraten, von firchlich Besinnten fo gut wie von Freidenkern. Somit ift die Abendpost, die fast in keinem deutschen hause fehlt, ein wichtiges

Bindeglied

für das Deutschthum Chicagos, und da sie niemals auf ihren "Einfluß" pocht oder über die Stimmen ihrer Cefer verfügen gu können behauptet, so ift fie ftets in der Lage,

deutsche Interessen

wirksam verfechten zu können.

Die technischen Einrichtungen der Abendpost sind so vorzüg. lich, daß sie sich den besten englischen Meuigkeitsblättern an die Seite stellen kann. Auf eigenem Draht werden die Depeschen unmittelbar in die Redactionsstube gesandt, durch Segmaschinen wird viel Zeit gespart und die Schnellpreffen haben eine bedentende Leistungsfähigkeit. Alls Betriebskraft dient durchweg die Elettricität. Die Abendpost steht, mit einem Worte, auf der Bohe ihrer Zeit, wodurch ihr Erfolg zur Genfige erklart wird. Es ift felbstverständlich, daß fie in ihrem Gifer nicht erlahmen, sondern auch in Zukunft bemüht sein wird, das Wohlwollen des Deutschihums von Chicago zu verdienen.

Leset die Sonntagsbeilage der "Abendhoft."

Tragodie des Lebens.

Roman von 23. Riebel-Abrens.

(Fortfehung.)

Unabläffig famen Reifenbe unb gingen; Araber in weißem Burnus, fteifnadige, großfarrirte Englander, zierliche Frangosen, Spanierinnen, Deutsche, niemand beachtete bas in Gefpräch versuntene Paar, nur ein Rellner warf hin und wieder liftige, vielfagende Blide hinüber. Zuweilen traten auch Negerinnen an ben Tisch und boten ihre Drangen, Feigen, Ana= nas ober leuchtenbe, frembartige Blumen zum Raufe an. Regelmäßig rief ber Schaffner mit fehallender Stimme bie Ramen ber Stationen bes Buges aus, bis Leopold, sich plöglich erinnernd, bie Uhr zog und gewahrte, baß es Behn vorüber fei, ber lette nach Santo Amaro gehende Zug also schon bor einer halben Stunde abgegangen

"herr bes himmels, was beginnen wir nun, Regine?" fragte er, fie rath= los anblickenb

Sie lachte schelmisch, innerlich frohlockend über das kleine Abenteuer, welches ihr seine Gesellschaft noch auf langere Zeit sicherte.

Da bleibt mohl nichts, als wir figen hier bis morgen früh — ba fahre ich mit bem ersten Zug um fünf; ich weiß bestimmt, bie Wartefale werben in der nacht nicht geschloffen."

3ch hatte gehofft, Dir beim Abfchied in bem Menschengewühl unbemertt ben erften Rug geben gu tonnen; ich bernehe bor Sehnsucht barnach,

Sie erglühte, fah eine Beile bor fich hin und bann berheißungsvoll in feine

"So unternehmen wir einen Spagiergang burch bie Stadt, effen irgendwo und fehren barnach hierher gurud: willft Du?"

"Db ich will! Du bift ein Engel und ein Original! Wir mahlen bie weniger belebten Strafen, Berg, bamit uns niemand fieht."

"Aber laß boch bie Leute uns feben, Leopold! Ich berleugne Dich bon heute an feine Gefunde und bor fei= nem. Du bist mein gufünftiger Gatte, wer will mir berbieten, an Deiner Seite fpagieren gu geben?"

Gie verliegen bas Bahnhofsgebau-Regine hängte sich an ben Arm bes jungen Mannes und balb waren fie in bem Gewoge ber hellerleuchteten Strafen berichwunden.

MIS Leopold am nächsten Morgen, nachbem er bon Regine Abschied genommen, ben Bahnhof berließ, bas bumpfe Gefühl eines schwer belaftenden Drudes auf ihm; gum erften Mal warf er fich heftig bor, bie Diamanten genommen zu haben; in bie= fem eigenthümlich gearteten Mäbchen hatte er eine Eroberung gemacht, Die entscheibend auf fein Leben wirkte, biefer unbegrengten, elementaren Liebe gegenüber hatte es auch ihn mit schrantenloser Singebung ergriffen, bie ihm bas Blut in Feuerströmen burch bie Abern trieb. Gold eine fanb er niemals wieber: Regine wurde und mußte fein Weib werben. Wenn man Kehlen der Steine entdeckte Entfehlicher Gebante! Die Schrecage= fpenfter ber Furcht wollten ihn heute nicht mehr verlaffen, zuweilen beengte eine plobliche, ftechende Anaft feine Bruft und raubte ihm ben Athem. Da= au malte bie erregte Phantafie allerhand unsinnige, verworrene Bilber. Wenn nun der portugiesische Händler Manoel Cordes verschwände ober ben Rauf ableugnete, Leopold burfte ja nicht flagen, weil er machtlos in bie hanbe bes Mannes gegeben war! Der Angstichweiß trat ihm in talten Tropfen auf bie Stirn, bis endlich bie Gewißheit ber Unmöglichkeit einer Ent= bedung ihn wieber besonnener werden

Und Daniela? Ihr liebliches Bilb war unter bem Aufgang bes neueren glängenberen Sternes faft gang in feiner Erinnerung verblafit.

Ihr maren bie legten Tage foweit ereigniflos bergangen, Die Damen be= fanden sich allein, da Romano die Ginlabung feines Freundes, bes Mar= quis Celfo Robrigues, angenommen und eine halbe Boche auf beffen Befigung bei Nobo Friburgo berlebte.

Beute war Connabend, Daniela hatte fich borgenommen, Rombeds gu befuchen; langfam schritt fie ben Weg, ber in anmuthigen Windungen ben Berg bon Santa Therefa hinabführie, babin, in ben fonnenhellen, farbenfri= fchen Morgen binein, bas Rleib mit ber Rechten leicht gehoben, über bem Ropf einen weißen Spigenfonnen= fcbirm. 3m Rlofter auf bem Sigel feitmarts läutete bie Gloce friedlich jum Gebet und Daniela wünschte, abgeschloffen bon ber Welt, bort binter jenen bergitterten Fenftern in benReihen ber Schweftern inieen gu burfen. Weshalb war fie benn eigentlich geboren, - nur gum Schmerze, gu Ent= täufchungen und feelischen Leiben? -

Sie hatte eben ben Fuß bes Sügels erreicht und trat in eine fleine, aus niedrigen Saufern bestehende Strage, als aus turger Entfernung eine weib= liche, giemlich rauhe Stimme bernehm=

bar wurde: "Fräulein Daniela!" Diefe fah hinter fich gur Geite und bemertte auf ber Thurschwelle eines ber Sauschen bie nachläffige Ericheis nung einer Frau in mittleren Jahren; sie trug ein bürftiges graues Rleid, bas pechschwarze Haar faß noch unges fammt um bas magere Geficht, wels des trop ber ftart herbortretenben Ras fe und ben fpigen Badeninochen Spuren einer Schönheit berrieth, bie feine gewöhnliche gewesen sein mochte, ehe bas unberfennbare Lafter bes Trunfes bie Saut geröthet, und Glend und Berfahrten bes Lebens ben Stempel ber Gefuntenheit auf bas Antlig gepreft hatten.

Braulein Daniela, bitte, auf ein

Mort - Bergeihung, aber möchten Gie nicht auf einen Augenblid mir hereinfommen?" bat biefelbe Stimme in reinftem Deutsch.

Salb mechanisch folgte fie ber Mutforberung, worauf bie Frau gefchaftig boraneilte und bie Thure gu einem Bimmerchen öffnete, welches ben Ginbrud ber "guten Stube" eines fleinen Sandwerfers hervorrief; ein wiberli= cher Dunft bon heißem Grog und Bis garettenbampf schlug bem jungen Mabchen entgegen, es schien, als hulbige bie Frembe ber Gewohnheit bes Rauchens, die hier in ben unteren Rlaffen auch ber weiblichen Bevölfe= rung herrscht. Gie brudte Daniela fanft auf bas Roghaarfopha, ließ fich bann an ihrer Geite nieder und be= trachtete fie mit einem fonberbaren Musbrud bon Spannung, Freude und Gerührtheit.

"Sie haben natürlich feine Ah= nung wer ich bin, fonnen es ja auch nicht miffen - bas ist alles so trau-

Sie brach ab, zog haftig ein unfauberes Tafchentuch hervor und brudte es, aufschluchzend, gegen ihre Augen. "Faffen Sie fich, liebe Frau, mit wem habe ich benn bie Ghre?" fragte

Daniela beflommen. "3d - bin - Rofalie Degen, geborene Blume - Gie follen alles er= fahren, nur eine Frage möchte ich mir gubor erlauben - nicht mabr. Gie mohnen nicht mehr im Saufe bes herrn Oberft bon Wedbingen?"

3ch befinde mich feit einiger Zeit bei Dona Angela, Grafin Montjanto, boch weshalb —

"Fragen Gie?" ergangte Rofalie Degen, "bas wollten Sie fagen, nicht wahr, und mit bollem Recht! Bas fümmert es mich, bie Fremde, wo Gie wohnen ober wo Sie fich aufhalten. Sie find erstaunt, bag ich mir herausnahm. Gie hereingurufen, natürlich. Ich habe jedoch ein viel größeres In= tereffe an Ihrem Wohlergehen, als Sie ahnen. Daniela, Kind," fügte fie mit gesteigertem Pathos "spricht bie Stimme Deines Bergens nicht ein bischen für mich? Ich bin Deine Mutter."

Bei biefen Worten fant bie Frau auf ben Boben in ihre Knie und ber= barg bas Geficht in ben Schoof ber Tochter.

"Meine Mutter!" wieberholte Da= niela wie im Traum, erschüttert, enttäuscht, angezogen und zugleich auch abgestoßen, - bagwischen bestrebt, Die aufrührerifchen Gefühle als fündhaft zu erstiden. Wie anbers hatte fie fich beren Bilb gebacht!

"Ja, Deine leibliche Mutter", betheuerte Rofalie, indem fie fich gefaß= ter aufrichtete, "und bag Du nicht fo besonders erfreut darüber bist, nehme ich Dir weiter nicht übel; es ware auch gewiß niemals ju biefem Ge= ftanbnig meinerfeits gefommen, wenn nicht besondere Umftande mich bagu veranlaßt hätten."

"Das alles tam fo fcnell, ich tann mich taum faffen," bemertte Daniela, eine Beute unbeschreiblicher Bermir-

"Selbstverftanblich tannft Du mein Benehmen nicht gleich begreifen, ich werbe Dir alles ergablen, Du armes Rin. Ja, ja - ich war nicht immer ein jammerbolles Wract heute, Elend, Noth und Mighandlun= gen brachten mich fo weit: mein erster Mann, ein Portugiese Namens Ricarbo, hat mich geschlagen, und zweis mal ftand ich im Begriff, mich zu ber= giften. Ra, bas mag ruben, fprechen wir bon Dir; Rind, ich weiß mehr, als Du bentft, und tenne bie Berhaltnisse im hause bes Oberften bon Webbingen gang genau, weil es in meinem Intereffe liegt, ftets bon bem Laufenben unterrichtet gu fein. Go erfuhr ich auch, baß Frau bon Saffelbach immer festeren Jug in ber Bu= neigung bes Onfels faßt und Du ge= zwungen wurdest, ihren Berbachtis gungen zu weichen, bie scheußliche Berfon. Leiber ift ber Oberit burch fein Leiben ein willenlofes Wertzeug in ben Sanben ber rantefüchtigen Frau geworben, - Du aber brauchft Dir bas nicht gefallen gu laffen, Du barfit gegen fie auftreten, - weil -Daniela, meil ber Oberft bon Webbingen nicht Dein Pflegevater, fonbern Dein wirflicher Bater ift.

"Mein wirklicher Bater, ift mahr? D. wie bantbar bin ich bafür! Go täuschte ich mich also boch nicht, als die innere Stimme mich mit fo unendlicher Rindesliebe gu bem por= nehmen Mann zog, wirklich mein Ba= ter!" rief Daniela, ploglich belebt,

boll tiefer Bewegung. "Ja, fo ift es. Ich handle gegen ben ftrengen Befehl Deines Baters und unferem Abfommen gumiber, inbem ich Dir bie Bahrheit ergable, aber wer bermag bem Mutterhergen gu ge= bieten, mo es bie Rechte bes Rinbes fo geschmälert fieht, wie in biefem Falle? ich lebte bis bor einer Boche in St. Paulo, fchleppte mich mubfam burch: benn mein zweiter Mann, ein lieberli= cher Lump, hat mich verlaffen, er -

"Sorgte benn Papa nicht -?" Ach ja, Kind, bas hat er gethan und reichlich, aber es traten Berbalt= niffe ein, bas Gelb murbe ausgege= ben - babon fpater. 3ch habe hier ei= ne gute Befannte, bie mich gelegentlich bon ben Borgangen in Gurem Saufe benachrichtigt, und ba erfuhr ich benn, bag man Dich fogufagen fortgeschoben hatte. Rein, bachte ich, nun ift's Beit, handelnb einzugreifen, hat bie Berfon, Die Saffelbach, erft ben franten Mann für fich allein, ba wird fie ihn fcon ftempeln, bas Testament zu ihrem Bortheil gu machen; ba wollen unb muffen wir aber einen Riegel bor=

Schieben. Daniela öffnete bie Lippen gu einer Einwendung, boch die redfelige Frau ließ sie nicht zu Worte fommen. (Fortfehung folgt.)

gs lobnt fic taum far Jemanden, ber mt gusten. Grkaltung ober Lunge leiben geplagt ift, zu warten. "bis es von selbst veier wird, wonn ein so ficheres und grändlich wirfendes Mirtel wie Dr. D. Labues axperisrant is liedt zu haben is.

Ihr braucht Bilfe,

wenn Ihr trant seid, die beste ärztliche hilfe ist dann nicht zu gut. Warum uicht Spean Ben ton de ruis beren Auf und undezweitelt er eräftigkeit, me Dr. Zuchamo de Co. zu Kache ziehen Auf jedes Sche aften tiefer bervorragenden vezu ihren tonnt hor End als wahr vertagen. Anise und Schwindel gehören nicht un über Eraite. Die sind woder wertliche Begante ften in allen Männer u. Frauen betressende Auftheiten.



Blutbergif: tung, Rerbofe Edmache, Stritturen, Ratarrh und Ronfuttetion unb

und confidentiell Sprecht tor ober abri Dr. HATHAWAY & CO., 70 Dearborn Str., Erke flandoiph. Masonic Temple-Gebaude, Rem Orleans, Louiflang, Sprechiunden: 9 M bis 8 . b ; Sountigs: 10 bis 4. Wer brieftwe Behandlung wünicht, ich obe um Spind-tome Frageboje. Wo. I im Manners, Wo. im Frauen, No. I im Hanners, Wo. im Frauen, No. Stur Hanners, No. 24jimmili

Es hat ein plöglicher Umfdlag in ber Bitterung ftattgefunden. Das Quedfilber ift um gwan: sig Grad gefallen. Gin Gefdaftsmann eilt nach Saufe. Er berfpürt le dien Edut: telfroft. Den nächsten Mor= gen hat er Wieberanfälle. Ceine Frau fagt ihm, er habe fich erfaltet. Er bat teine

Warnung zu beherzigen.

Nach einigen Tagen wird er von einem Reig erzeugen= den Suiten geplagt. Gine

Heftische Röthe

zeigt fich auf feinen Wangen und bas ichrectiche Bewußtfein erwacht in ihm, daß er langfam ftirbt an

Uuszehrung.

Wenn er beim erften Schut: telfroft feine Buflucht genom= men hatte gu bem nieverfa: genden Seilmittel für Suften, Erfältungen und jede Art von Lungen: leiden, befannt in der gangen Welt als

gales gonen

Horehound & Tar,

fein Leben hatte geret: tet werden fonnen. Geib bei Zeiten auf Eurer But und erinnert Euch baran, bag biefes unichatbare Beilmittel bei allen Apothefern gu haben ift.

Berierene Mannestraft !

Scristene Mannestraft!

Geldlegisfrantheiten!
Folgen der Ingenodünden!
nad einem neum und einzig süderen Gete fahren, ohne Berufflörung, gründlich und deuend zu dellen, sieh der "Nets dings. Mufer." Armie, selbst dies seinigen weise an verattete, ansigeinend undeilbare Halle von Geldlegisstrantheitersteiten, sowie seide, son gewischelden delen des vorreitliche deutschliche frantheitersteiten, sowie seide, solien de nicht verfäumen, das vorreisliche deutschliche untählige Leidende in kriese keit die Geinnheit under Pelen Nichtschlässe untählige Leidende in kriese keit die Geinnheit under Ledenschlässe untählige Leidende in kriese keit die Geinnheit under Ledenschlässe untählige deternhe in kriese keit die Geinnheit under Ledenschlässe die verfäult, trei verfähre, wöhe gen über genden, wohl verfägelt, frei verfändt. Abresser

DEUTSCHES HEIL-INSTITUT. No. 11 Clinton Place, New York, N. Y.

Der "Rottungs-Anker" ift and gu baben in Chicago, 30., bei herm Schimbfty, 282 North abe.



BORSCH, 103 Abams Str.,



Dr. SCHROEDER.
Amerfannt der beite, juveilalfigste Zahnarzi. 824 bilivankoo Ave...
nade Troifion St... Heine Jahne is mend aufwärts. Bahne fahnerzios gezogen. Zibne ohne Platien. Golde und Silber uffing um halben preis, une Arbeiten garantirt.—Countags offen. 1501 Dr. SCHROEDER.

Bidtig für Manner! Schmitz's Geheine Wittel.

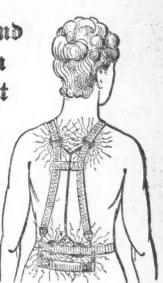
Schmitz's Geheine Wittel. Dut it fel furtren alle Geschichts. Nerven. Blut. Dant oder drout e Krauserien jeder Urt schwein, übe uistlich über, bilig. Bidinerschwäcke Unvermöene. Zandwurzu, "lie uistliche Keiden u. I. w. vorden durch den Gederuch unsterer Mittel immer erfogreich furirt. Sprech der unstere Mittel werden den geschiede und eine keine den geschiede und eine Keiden End fres kustunft über alle unstere Mittel. E. A. SCHMITZ, 2600 State Str., Ecke 26. Str.

Reine Beilung, feine Bezahlung. Alle geheinen ar utheiten ber Man er und Fraueit. Boujuffation und läuterfuchung frei. Gjalm Dr. LINCOLN, 277 State Stz., ameiter Gred lints.

Diese . Illustrationen



Müden Ansicht



Derren Gartel.-Border Unficht. Owen Elektrijchen Gürtel

Acute, chronische u. Nervenkrankheiten felbft in bem alteften Fallen heilt.

Ein von geichidter Sand ausge führter Gurtel mit galbanifden Batterien, beren Starte jeder Rrante felbit regeln fann. Die Electroden unfrer Gurtel find jo eingerichtet, daß fie von einer Stelle nach der anderen bewegt werden fonnen, je nachdem mo fich ber meifte Schmerg bes Leidenden fühlbar macht. Thatfache ift es, bag fein andrer Gurtel fich jo fonell Freunde in alle givilifierten gandern erworben bat, wie Der Owen Gleftrijge Gürtel.

Unfer großer illuftrirter Ratalog ift in beuticher Sprache gedrudt und enthält Zeichnungen unfrer Gurtel und Borrichtungen nebft genauer Beichreis bung und ben Breifen fur jede Gorte, fowie Beugniffe von Leuten welche durch biefe Gurtel Beilung ihrer Leiben fuchten und auch erzielten. Diefer Ratalog, welcher bon jedem Leidenden gelejen werden follte, wird portofrei verschidt gegen Ginfendung von & Cents in Bojtmarfen.

Gine Photographie ber vier Generationen ber beutichen Raiferfamilie wird frei verfandt mit jedem Deutschen Ratalog.

Bir haben einen beutiden Correipondenten in ber haupt.Diffice gu Chicago, 31. DIE OWEN ELECTRIC BELT & APPLIANCE CO.

Saupt-Office und einzige Fabrif

THE OWEN ELECTRIC BELT BUILDING, 201 bis 211 State St., Ecke Adams, CHICAGO, ILL. Das größte eleftrifche Gartel-Ctabliffement der Belt. Erwähnt diefe Beitung, wenn 3hr an uns idreibt.

Reine Schmerzen! Rein Gas!



Ge wird deutich und frangonich gefprochen.

Goldelnies Stilling 50 Cts.
Solden gilling 50 Cts.
E. Reine Kolten für das Ausziehen wenn Ichne
befteilt werden. Keine Studenten beschaftigt. Alle
befteilt werden. Keine Studenten beschaftigt. Alle

BOSTON DENTAL PARLORS, Swei gange Stodwerfe. — 4 Damen gur Biblenung. 148 STATE STR. Offen Sonntags von 9—4. Abends bis 10 Uhr.

DRVANDYKE INSTITUTE

96 State St., Chicago. Merven- u. dronifde Grankheiten geheift. Junge Männer, die an Folgen don Jugendünden leiden werden durch Elektrizität geheitt. Vier-ven-gernittung, Zpermatorrhoea, geheime Leiden, Zdwindel, Gedächinissimäde, Ab-neigung g gen Gefelligaft, Bericoccle, Muth-losigseit, Ausschlage, hänstged Uriniren, Kan-gel an Energic ze. durch Elektrizität geheitt. Männer in mittleren Jahren durch Elektrulät ibrer frühern Kraft wederngehen. Denstitzeien Reuralgia, Paralnfis, Sihe h heumationne und

Brüche



Geheilt, Begaffung Rein Geld bis curirt.
Bir bermeisen Ste auf
5000 Patientes.
Keine Oneraion. Wir berweisen Ste auf 5000 Battenbra. Keine Operation. Keine Abhaltung vam Geschwit Financielle Beierrng:

Keine Abhaitung vom Geschust Financielle Vierering: Globe National Bank.
Schriftliche Garantte Brüche aller Art bei beiden Seichichtern vollsichning zu beilen, ohn Anwendung ber Mehrer gang gleich, wie all ber Brüch für Linterfuchung frei. Brudbander. lein neu erfundenes Bruch

Dr. Robert Wolfertz, Gde R. ndolph

Brüche geheilt!

Das verbesserte elastische Brindband ist das einige, weiches Tag und Ra i mit Brauen infeit getro ien bord, indem es den Brind auch der der färftsen Körverbewegung gunischätt und jeden Brind beilt. Catalog auf Bertangen frei zugesandt. Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. Str., New York.

Reine Beilung, feine Bezahlung! Blut-Grantheiten in 30 bis 90 Ecgen geheift, HOT SPRING HEMALIA (INCORPORATED).
(INCORPORATED).
Chicago Office: 139 W. MADISON STR.
Maris wobmende Baltenten brieftig behand. It

pust fic auf 35 ährige Prans in der Behandtung ge beimer Kran beiten. Junge Leute, die durch Jugend fünden uns Ansichweifungen geschwät find. Tamen



Mde geheimen, dronifden, nervojen nb belifaten Rrantheiten beiber Gechlechter merben von bemahrten Meraten utter Garantie geheilt. Behandlung (incl. Mebicin) zu nieb-rigften Raten. Macht uns einen Befuch, Conjultation frei).

458

Sprechftunden bon 9 Uhr Morgens bis # Uhr Abenba. Sountags bon 10 bis l Uhr; beutiger Arat feets anwefenb.

MIDW MEDICAL ELECTION DISPENSARY. 371 MILWAUKEE AVE.,

gegenüber Aurora Turn:Balle. Deutiche Specialiften für ichnelle und grundliche Seilung aller gebeimen, dro-nifden, nervofen, Saut- und Blutfrant. heiten ber Manner und Frauen. Mur \$5.00 pro Monat. Medicin und Glettricität eingerechnet. Sprech ftunben: Bon 9 bis 9 Ube.

Conntags von 10 bis 3 Uhr Rachmittags. Private, Chronische

Mervöje Leiden wie alle Dauts, Blute unb Gefaledistrant Dispensare behandelt und muer Carantie für immer farrt. Frauentkaufheiten, allgeneum Gedindig, Gedirmutteiteben und aufe Unregeimößigefeiten werden prompt und ohne Oberation mit bestem Erfolge behandeit.

Erfolge behandelt.
Urme Leufe werben frei behandelt und haben für Arzueten zu begahten. – Consultationen frei. Kluswärtige werden drieflich behande t. — Sprechtunden: Und 9 Uhr Otcogens die Vier Abende: Sonus tags von 10 his 12. Abresse

Illinois Medical Dispensary, 183 S. Clark Str., Chicago, IIL

WORLD'S MEDICAL

56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211 Di Aerzie dieler Anstalt sind erfahrene deutsche Spetalissen und betrachten es als ihre Eire, ihre sedenden Bitimenschen is sond als möglich von ihren Gederchan zu beiten. Sie keiten gründlich, unter Garantie, ale geheimen Krantbeiten der Männer, Frankensleiben und Wiesernationössöningen ohner Operation, alte offene Geschwürze und Wunden, Studen ihre alle dagrat-Verkrüssunungen. Seder, Brüche und verwachtene Eiseder. Brüche und verwachtene Eiseder.

drei Dollars ben Monat. — Connetdet diefes aus. — Cindben: 9 Uhr Morgens bis & Uhr Abendt: Conntags 10 016 12 Uhr.

Medizinisches Frauen - Institut.

(Anter Lettung von gefehrichen, alten erfahrenen Mergten und A ratinnen.) 353 WELLS STR., Ecke Hill Str.

Sprechftunden von 9-5, frei bon 9-11 Uhr Borm. Mbe: ds 6-8 Uhr. Neues, wissenschaftliches Natur-Heilverfahren I



Ctablirt 1864. Doctor THILO BRAUNS,

a balance to a reconstruction and the

Mus London wird geschrieben: Gine in Condon ansäffige ameritanische Da= me, Dig G. Q. Bants, Die erft fürglich burch ihre Berbingung als Stuben= mabchen bon fich reden machte, beröf= fentlicht in ber "St. James Gazette" ihre Erfahrungen über die Räuflich= feit gesellschaftlicher Beziehungen in England. Sie annoncirte bor einiger Beit: Gine junge bemittelte Amerita= nerin wünscht mit Chaperon bon bochfer gefellschaftlicher Stellung zusam= mengutommen, um in die besten engli= schen Rreifen eingeführt zu werben. Bünftige Bedingungen u. f. w. - 3mei Tage barauf war Miß Bants imBefite bon 87 mit bollen Namen und Titeln unterzeichneten Briefen aus ben fein= ften Vierteln Londons. Mig Bants gibt nun ben erften Brief aus ben 87

jum Beften. Er lautet: "Madame. In Beantwortung Ihrer Unnonce erlaube ich mir, Ihnen mitzu= theilen, daß ich unter obiger ausge= zeichneter Abreffe ein höchst reizendes Saus besitze. Schon biefe Abreffe müßte ihnen eine gute gesellschaftliche Stellung sichern. Ich erwähne das, weil ich mir bente, bag Sie als Ameri= fanerin vielleicht nicht wiffen, daß in London eine gute Abresse in gesellschaft= licher Sinficht fehr werthvoll ift für Leute, benen nicht schon ihre Geburt eine gute gesellschaftliche Stellung fichert. Ich bin die Wittwe eines wohl= befannten Marine=Offiziers, bes ber= ftorbenen Gir - -, beffen name 36= nen zweifellos geläufig ift, und auch aus eigener Rechte führe ich einen Di= tel. Meine Stellung ist gesichert; ich fann Sie in die beste englische Gefell= schaft bringen und Sie auch anläglich bes nächsten Empfanges bei Sofe ein= führen. 3ch ware in ber Lage, Gie im nächsten Frühiahr in mein haus auf= gunehmen. Während bes Winters fonn= ten wir vielleicht zusammen reisen, um bann ju Beginn ber Saifon (bie in London im Frühjahr beginnt) wieber nach London gurudgutehren. Mis Reifeziel murbe ich ben Guben Franfreichs borfchlagen, wo Sie bie fashionabelste Gesellschaft treffen murben. Es wird Sie vielleicht intereffiren, zu hören,baß ich bor brei Jahren Miß Chicago in Die Gefellschaft einführte und zu Sofe brachte, obgleich fie nicht bei mir wohnte, weil ihre Mutter für bie Saifon ein möblirtes Londoner Saus miethete. Ich tann Ihnen für meine Stellung gute Referenzen geben und würde dagegen dieAngabe eines Rechts= anwaltes und Bantiers als Burgen für Thre finanzielle Lage forbern. Meine Bedingungen für London während ber brei Frühlingsmonate wären 200 Bfb. Sterl. (\$1000) per Monat; das würde Miethe und Befoftigung einschließen. Kür die Reise würde das Honorar 100 Bfb. Sterl. (\$500) per Monat betragen, wobei Gie alle Reise= und Sotel= toften für uns Beibe zu begleichen hat=

Miß Banks wollte noch flarer feben und richtete an die Briefftellerin, Laby einen freundlichen Untwortbrief, worin fie fich mit ben geftellien Bedin= gungen einverstanden erflärte und ber= felben gur Bermeidung fpaterer Unan= nehmlichkeiten eröffnete, daß fie (Diß Banks) zwar sehr reich und persönlich auch wohlerzogen fei, daß aber der Rest ihrer Familie, wie man fich in Amerika ausbriide, "ein schmutgemeines Bolt" fei. Laby - moge also borber noch fagen, ob biefe Buntte fein Sinbernig bilbeten. Schon am nächsten Tage traf folgende Untwort ein:

"Laby - - perfichert E. L. B. ihre Ergebenheit und erlaubt fich zu bemer= ten, daß fie nicht einsehe, warum fie nicht für bas Fraulein als Chaperon fungiren folle, wenn nur G. Q. B. felbft eine gesittete junge Dame ift und bie er= wähnte Rechtsanwalts= und Bankiers= Berburgung aufgeben fann. Laby wird fich freuen, wenn ihr G. Q. B. eine balbige Zusammentunft in beren Hotel ermöglichen wird."

Damit ichloffen Miß Bants Berbanb= lungen mit ber Laby.

Das argtliche Waarenhaus.

Schon bor mehreren Monaten wurbe bie Mittheilung gemacht, bag bie Gründung eines Deutschen Waaren= baufes für Merate und Bahnarate beabsichtigt fei. Es follte nach bem Bor= bilbe ber Waarenhäufer für Offiziere und Beamte eine ahnliche Ginrichtung für Medizinalpersonen geschaffen wer= ben, um auf biefe Beife gur Aufbef: ferung ber wirthschaftlichen Berhält= niffe unter ben Mergten beigutragen. Im Mai borigen Jahres erließ eine Anzahl hervorragender Aerzte ein Rundschreiben, in welchem zum Gin= tritt in biese Waarenhausgründung aufgefordert wurde. Ueber 3000 beutfche Aerzte haben sich zur Mitglied= schaft bereit erklärt. Hierdurch ift bie Lebensfähigkeit bes Waarenhauses nach bem Musspruche ber Sachberftan= bigen außer Zweifel geftellt. Der gur Begründung eines folden Baaren= hauses eingesette Ausschuß, bestehend aus ben herren Doftoren Becher, hartmann und Rufter, fette fich nunmehr mit bem hiefigen Banthaufe Unhalt & Wagener Nachf. behufs Finan= girung bes Unternehmens in Berbin= bung. Sunberttaufend Mart find bis= her auf privatem Wege von Mergten gezeichnet, bie ihre Mitgliebschaft bereits ertlärt hatten. Weitere hundert= tausend Mark werben ben noch nicht beigetretenen Mergien von bem genann= ten Banthaufe als Zeichnungstapital überlaffen. Das Grundfapital wird burch Attien, welche auf ben Inhaber lauten, ju je 1000 Mart gebilbet. Der Reingewinn aus bem Unternehmen foll in folgender Beife bertheilt mer= ben: 30 Prozent fliegen bem Referbe= fonds zu; 10 Prozent werben bem Darlebensfond überwiesen, und bon ben berbleibenben 60 Prozent wirb ben Aftien eine Dividende bis gu fünf rom hundert gewährt. Borerft mertrage eingeforbert. Das Waarenhaus Da ber Paffagier fich verzweifelt gefelbft foll in der nächften Zeit eröffnet

Gin fenfationeller Mordprojeg. Der "Pefter Lloyd" berichtet aus Belgrad: Diefer Tage mir bor bem hiesigen Rriminalgerichte ber Prozeß gegen die Mörder bes Ravallerie-Lieutenants Tobics beginnen, ber bor na= hezu zwei Jahren auf ber Strafe von Ratawiga nach Belgrab tobt aufge= funden worben war. Da Angehörige ber bornehmften Familien in Diefe Uffaire berwickelt find, tonnte man nur mit aller Borficht vorgehen, und es ber= ftrich baher eine lange Frift, ehe ber Gerichtshof bas Material beisammen hatte, um diefen fenfationellen Mord= prozeß zu beginnen. Die Borgeschichte besfelben ift folgende: Lieutenant To= bics, ber zu ben elegantesten und tüch= tigsten Ravallerie-Offizieren gehörte, hatte alle möglichen Wege versucht, um feine Berfetung aus bem Inneren bes Landes nach Belgrad zu erreichen. Im Frühjahr 1892 erfolgte biefelbe enb= lich, und Todics war bald einer ebr beliebteften Offiziere ber hiefigen Gar= nifon und in ber Belgraber Gefell= schaft wegen feines chevaleresten Auftretens gern gefehen. 2113 ber hiefige Reitklub im Mai besselben Jahres bas erste Wettrennen veranftaltete, war Lieutenant Tobics mit unter ben Reitern und ging aus bem Offiziers= Steeplechase auch als Sieger hervor. Er berfprach, ben gewonnenen Preis mit seinen Rameraben bei einem luftt= gen Diner zu verjubeln, und es ward beschloffen, hierzu bas in bem belieb= ten Wallfahrtsorte Ratowiga befindli= de Wirthshaus eines gewiffen Spiro Rabia aufzusuchen. Lieutenant Tobics legte ben Weg nach Ratowit auf fei= nem Pferbe gurud, bas ihn gum Sieg getragen, indeß feine Kameraden und Freunde mittelft Wagen und auf ber Gisenbahn bort anlangten. Es sollen fich auch Frauen und Mädchen bei jenem berhängnigbollen Mahle befunden haben; was jedoch bei bemfelben weiter borgefallen war, ift bis heute nicht bekannt geworben. Lieutenant Tobics begab fich bes Abends auf feinem Pferde wieder nachBelgrad zurück, foll= te isboch die Stadt nimmermehr er= reichen. In später Nachtftunde erschien ber Mirth aus Ratowiga plöglich in ber Raballeriefaferne in Belgrad und machte bort bie Mittheilung, baß er auf ber Strafe nach Belgrab ben Lieu= tenant Todics todt neben seinem Pferde liegend aufgefunden hätte. Todics hät= te mit seinen Freunden und Ramera= ben bei ihm gezecht, sei bann angehei= tert fortgeritten und offenbar in trun= fenem Buftande bom Pferbe gefturgt. Die Leiche Tobics wurde nun aufgefucht und nach Belgrad gebracht. Die Mittheilungen bes Wirthes ftiegen sofort auf Unglauben, und man wit= terte hier eine rathfelhafte Senfations= geschichte. Und in ber That, die Sezi= rung ber Leiche ergab einen fonderba= ren Befund. Die Familie Tobics beftanb nämlich barauf, bag bie Rom= mission, welche die Leiche untersuche. militärischen und givilen Mergten bestehen muffe, und nun zeigte es baß bie militärischen Mergte ben Tob bes Lieutenants als burch ben Sture bom Pferbe berbeigeführt bin= ftellten, mabrend bie givilen Mergte fest und bunbig erflärten. Tobics fei er= ichlagen worben. Die Affaire wirbelte

fehr viel Staub auf, und ein Berliner

ihn ber Wirth aufgefunden hatte. Die

Berwundungen bes unglücklichen Offi=

ziers waren schreckliche. Mehrere Rip=

pen waren ihm gebrochen, bie Birn-

schale zertrümmert, ein Auge ausge=

chlagen, die Nase fehlte gänzlich und

ber Rorper zeigte gabllofe, bon ftum-

pfen Inftrumenten herrührenbe Ber=

wundungen. Der ungliidliche Lieute=

nant erlangte bas Bewuhtsein nicht

wieder, so daß er keine Aussagen ma=

chen konnte, und es ift begreiflich,

bag man in ben Belgraber Offigiers=

freisen bie gange Affaire am liebsten

bertuschen möchte und entschieden be=

streitet, daß dieser entsetliche Mord

bon ben Rameraban bes Lieutenants

begangen wurde." Die öffentlichen

Berhandlungen biefes Prozeffes werben

nun biefer Tage beginnen, und es wird

fich zeinen, ob Lieutenant Tobics, bef=

fen Tob unter ben feltfamften Um=

ftanben erfolgte, bon feinen Rameraben

erichlagen wurde ober nicht. Jebenfalls

aber werden burch benfelben manche

pikante Enthüllungen aus ber "chro=

nique fcanbaleufe" Belgrabs an's belle

Meber ben Gifenbahumord

auf ber Strede Freiburg-Bafel berich=

ten bie "Basler Nachrichten folgendes

Nähere: 3mei Schreinergefellen benut=

ten am Freitag, ben 12. Jan., Abends,

gemeinsam ben Bug 79 von Mannheim,

ber fahrplanmäßig um 11.43 Uhr in

Bafel antommt. Sie fagen in ber 5.

ober letten Abtheilung bes hinterften

Bagens, ber fonft teine Baffagiere ent=

hielt. Beim Abfahren bes Buges bon

Iftein borte bas Zugpersonal einen

Schrei, aber weiter nichts. In Gfrin-

gen, ber nächsten Station, murbe fo=

bann genau im Buge nachgesehen; beim

Deffnen bes fünften Roupees bes

betreffenden Wagens wurde ber revibis

renbe Schaffner bon bem barin fteben-

ben einzigen Paffagier mit einem fechs

läufigen Revolver bebroht. Schnell

schloß ber Schaffner fammtliche Rou-

Tageslicht gebracht werben.

Sportblatt, das seine Meldungen aus ber Belgraber Gefellschaft und Offi= gierswelt aus fehr intimen Quellen gu schöpfen schien, erzählte bie Affaire in folgender Weise: "Lieutenant Todics ift. wie nunmehr feststeht, in unmensch= licher Beise erschlagen worben. Seine Ungreifer hatten bon einem Solzgitter ftarke Latten losgeriffen und bamit fo lange ben fich helbenmuthia Bertheidi= genden geschlagen, bis er bewußtlos und blutüberströmt zusammenbrach. Dann schleppten fie ihn in einen Stras genwinkel und lieben ihn liegen, bis

ben 25 Prozent ber gezeichneten Be- pees bes Bagens ab und rief um Bilfe. corber" rath baber bringenb, bie chrift-

gen eine Festnahme wehrte, ftiegen bie Schaffner in bie borderen Roupees, um bon hier aus auf bas hinterfte loszurüs den, was auch gelang. Der Mann warb entwaffnet und festgenommen. 3m 3. Roupee fand man ben Leichnam bes ers morbeten Reisegefährten bes Berhaftes ten biefer zeigte brei Schuftvunden, bie bon einem Revolber herrührten. Der Mörber hatte offenbar ben Leichnam ichnell aus bem Roupee gebracht, um auf ber nächften Station entfommen gu tonnen. Nachbem er bingfeft gemacht worden, wurde er nach Sallingen ge= führt und bon bort polizeilich nach Lor= rach gebracht. Der Wagen mit bem Ermorbeten wurde in Leopoldshöhe ausgesett. Bon ber Betriebsinfpettion ber babifchen Bahnen in Bafel murbe

bie Staatsanwaltschaft in Freiburg telegraphisch benachrichtigt; Dieser ver= ftanbigte ben Untersuchungsrichter. -Staatsanwalt Geifer fand fich ichon 6 Uhr Morgens in Bafel und Leopoldshöhe ein und machte hier bie erften Erhebungen, aus benen herborging, baß ber Getöbtete laut einem bei ihm auf= gefundenen Quittungsbuche ber Inba= libenfaffe Sannoper ein Werner Sifelen bon Winterthur ift. Mile Umftanbe, bie bei ber Boruntersuchung zu Tage traten, laffen auf einen Raubmorb fchließen. Mus bem Berhor ergab fich, bag ber Thater, ber Mitreifenbe und Ramerab bes Getöbteten, ein Loreng Scheublin aus Segeten, Amt Balbs-

Zabats:Bau und Tatat:Steuer in Deutichland.

Deutschland verbraucht jährlich aus= ländischen und inländischen Tabat im Werthe bon \$68,306,000 und erhebt baran an biretten und inbireften Steuern \$11,900,000. Es gibt in Deutschland 6000 Tabat= ober Zigar= renfabriten, welche burchschnittlich 161,000 Personen beschäftigen, welche \$14,994,000 an Löhnen berdienen. Reunzig Prozent ber fabrigirten Bigar= ren werben im Preise bon 1 bis 11 Cent bas Stück verkauft. In 1878 bei einer Bevölferung von 43 Millionen tonsumirte Deutschland für \$55,= 930,000 Tabat, gleich \$1.30 pro Ropf, heute bei einer Bevölferung bon 50 Millionen fonsumirt Deutschland Iabat im Werthe von \$68,306,000, gleich \$1.34 pro Ropf. So ist ber Konsum in 15 Jahren um nur 4 Cents per Ropf geftiegen, ungefähr & Prozent das Jahr.

Bon ben gegenwärtig erhobenen Steuern fallen nur \$2,816,000 auf bie Inlandsteuern, bie übrigen \$9,= 282,000 aber werden durch Zölle auf importirten Tabat erhoben. Durch bie Erhöhung ber Steuer in 1879 fiel ber Ronfum zwischen 5 und 6 Prozent, aber ber erhobene Steuerbetrag (\$8, 330,000) erfette ben Berluft bollftan= big. Man ist ber Ansicht, sagt ber amerikanische Konsul Monaghan, baß, um die erwünschten weiteren \$11,000,= 000 burch bie Tabaksteuer zu erhalten, ber Konsum bon 12 bis 15 Prozent abfallen wirb. Auch glaubt er, baß bie gange Agitation in einem Regie= rungs=Tabatmonopol nach frangöfi= ichem Mufter enden wird, wobon auch foeben Finangminifter Miquel im

Reichstag Undeutung gemacht hat. Sahre 1891-92 maren 45. 707.7 Ader Land in Deutschland burch 162,738 Individuen mit Tabat bebaut und belief fich ber Ertrag in trodenen Blättern auf 38,257 Tonnen. welche nach ber Bezahlung ber Steuer \$3,207,526 einbrachten. Es ergab bies burchschnittlich \$80 auf ben Ader und einen burchschnittlichen Werth von \$160.82 per Tonne. In 1892 impor= tirte Deutschland 51,330 Tonnen Blättertabat im Werthe von \$14,980.= 716. 3m Jahre 1890 wurden nur 48,766 Tonnen Tabat importirt, Diefelben hatten aber einen Werth bon \$18,459,994.

Chinefifches Staatscramen.

3m "Chinefe Miffionary Recorder an Miffionary Journal" lefen wir: Bu ber fürglich in Nanting abgehalte= nen Gnaben-Examination melbeten fich 18,000 Kandibaten, bon benen nur 155 Erfolg haben tonnten, also je einer auf 116. Die Auffatthemata be= wegten sich natürlich im ausgefahrenen Geleife ber Bewunderung ber alten Berricher und Beifen. Um nur zwei babon anzuführen: "Ronfuzius fagte: wie majeftätisch war bie Art und Beife Schuns und Dus, bas Reich zu te= gieren, als ob es eine Kleinigfeit mare!" Und "Ronfuzius fagte: "Wie groß war Dao als Gerricher, und wie majestä= tisch war sein Auftreten! Nur berhimmel ift großartig, und allein Dao tann mit ihm berglichen werben. Wie un= endlich groß war feine Tugenb! Das Bolt tonnte feinen Musbrud bafür finden!" Derartige Themata können nur durch eine gang äußerliche Berhim= melung ber Alten gur Bufriebenheit ber Examinatoren bearbeitet werben. Die natürliche Folge babon find bann Falischeit, Heuchelei und nationaler Dünkel fchlimmfter Urt. Dem Randi= baten wird gar feine Gelegenheit ge= geben, fein eigenes fritisches Urtheit und feinen gefunden Menfchenberftanb zu gebrauchen, fonbern er muß bas öbefte und leerfte Reug gufammenfdreiben, gerabe als ob er gehn Pfennig für Sie Beile befame. Wie wenig übris gens bie einzige Gelegenheit in China, auf anbere Beife einen literarischen Grab zu erringen, noch benutt wirb. hat " biefes Jahr in Beting gezeigt. Dort mirh nämlich feit einigen Jahren auch in Mathematit und anberen fogenannten "Wiffenschaften bes 284ftens" geprüft. Da fich nun bei ber letten Examination nur 19 Prüflinge melbeten, fo tonnte nichts aus ber gangen Sache werben. Dies ift um fo mehr au bebauern, als ber Prozentfat von einem aus zwanzig außerorbentlich gunfti- ift, ba sonst im Durchschnitt mur etwa einer bon hunbertfünfzig

Erfolg haben tann. Der "Chinefe Re-

lichen Lehranftalten in China follten in Butunft' immer eine genugenbe Angahl bon Bruflingen ftellen, bamit eine fo fcone Gelegenheit jur Musbreitung ber Wiffenschaften bes Westens nicht wieber ungenutt borübergehe.

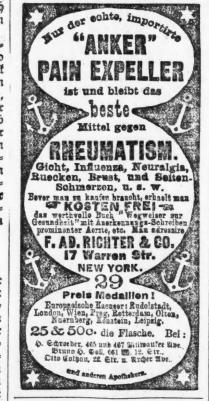
Gin halbirter Carg.

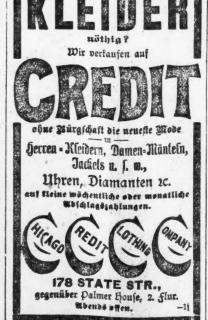
Der Bater bes berühmten Dichters Rarl Guttow beffeibete bie Stelle ei= nes Bereiters im Marstall des Pringen Wilhelm, eines Bruders Königs Fries brich Wilhelms III. von Preugen. Er war bon Ratur leicht aufbraufend, aber auch schnell versöhnlich. Geine Gattin, eine tüchtige Hausfrau, hatte ihr gut Theil Evajchlauheit geerbt und tonnte wohl heiter fein, aber bas Lesben felbst nahm fie ernft. Solche hauss hälterische Tugenden hatte die Mutter bes Dichters auch nöthig, ba fie mit brei Rinbern berichiebenen Alters (ber älteste Cohn August war breizehn Sahre alt, als Rarl geboren wurde) wörtlich auf die vier Wände ihrer Mohnung angewiesen war, bie nur aus einer einzigen großen Stube be= stand. Die Rüche hatte sie noch bazu mit ber Frau eines Rollegen ihres Mannes, bes ichwarzen Loreng, als Vorreiter beim Pringen angestellt war, zu theilen. Und wie fo oft, auch hier, wo fich bie Dinge fo nah im Rau= me brangten, bestand zwischen biesen Frauen ein bitterer Haß, der die Küchenhälfte ber Unberen wie Feinbesland mied und Grenzberlehungen grim= mig ahndete. Erft ein herbes Gefchick, bas bie eine ber Frauen traf, ward gum Friedensftifter. Der Tobesengel tehrte ein, raubte ber Nachbarin ein herziges Töchterchen, ben Spieltame= raden zum Engel bes Friedens. Der Sarg ber kleinen Leiche konnte nicht in ber Wohnstube bei ben weinenden Ge= schwiftern und Eltern bleiben, er muß= te während ber brei Tage, in welchen bie Pietät bie Tobten bem Schoofe ber Erbe noch vorenthält, in ber Rüche aufgestellt werden. Gine heftige Bemiithsbewegung ergriff bie beiben Frauen, es schmolz ihr Haß, und bie cheidende Grenglinie schwand.

Das Rind mit bem Lodenhaupt lag halb im Gebiet feiner Mutter, halb im Gebiet ber Nachbarin, hier bas Saupt, ba die Füße, ber Feuerherd wurde gum wirklichen Altar. Ueber bem gum Tage ber Bestattung weißgeschmüdten, rofen= und mortbenumfrangten fleinen Rinde reichten fich die Mütter weinend bie Sande und blieben ihr Leben lang berbunben, berbunben in aller Liebe.

Die Schilberung-ber traurig-schönen Episobe hat später ber berühmte Cohn in seinem Buche "Aus der Knabenzeit" gegeben, bas, boll toftlicher Offenbarungen eines tiefinnerlichen Geelenlebens, eine mahre Berle unferer Lites ratur ift; ber im Lobe farge Friedrich hebbel außerte in einem Briefe an ben Dichter, baß fie zu bem Rührend= ften gehore, mas er fenne.

"Sie follten bie Ginrichtung meines Schwiegersohnes feben," fagt bie Frau Braumeifterin, "eine wahre Bracht, — Mes Maccaronimöbel."





Dabt Shr

LPINE HEIGHTS

Lotten \$100-\$300. \$8.00 faar. \$1.00 per Weds. Reine Jinfen, teine Abzaben wahrend ber Ab-gabunghjeit. "Title Gudrantes & Trift Co." lie-fert ben Kaufbrief. — Tägliche Exturfionen von unjewer Mifics. A ASHENHEIM, W.W. WATSON & Co., General-Agent.

Cropfen.



Un Angust Poenicis Hamburger Tropfen

Blutfranfheiten, Unperdanlichfeit, Magenleiden, Leberleiden, Hebelfeit, Ropfweh, Schwindel, Duspepsie,

Berdanungsbeschwerben, Magen= und Rierenbeichwerben, Bilioje Anfalle.

- Cbenfo gegen bie-Reiben bes weibligen Befglechts.

Unftreitig bas befte Mittel. Preis, 50 Cents ober fünf Flafchen \$2.00; in aller Apothefen gu haben. Für \$5.00 werben swölf Flafchen toften frei verfandt.

THE CHARLES A. VOGELER CO., Baltimere, M4.

"Castoria empfehle ich, weil es eiu tes kittel für Kinder ist und besser als le anderen, die ich kenre." H. A. ARCHER, M. D., 111 Sc. Oxford st., Brooklyn, N. Y.

superlatives

Mehl



mit gelbem Centrum erhaltet. Mühlen, Minneapolis.

Capaciläl 11,500 faß per Tag.

Beftes in Der Welt! Beftes in der Welt!

Fragen Sie Ihren Grocer barnach.

WASHBURN-CROSBY'S



Achtet darauf, daß Ihr die obige Marte bergeftellt in den berühmten Baibburn-

Beftes in der Belt!

Bank-Geschäft

Finangielles.

and Savings Bank

Capital, - \$2,000.000

Ueberschuss,1,700,000

Sparkasse, - - - 3 Proz.

Conto-Corrent. - - 2 Proz.

Depositenscheine-Sicht, 2 Proz.

Fungirt als Testamentsvollstrecker, Mas-

senverwalter, Vormund, Curator, Registrar,

Vermiethet Kasten im Sicherheitsgewoelbs

zu \$5 bis \$75 das Jahr.

Zeit, 3 Proz.

Zahlt Zinsen wie folgt:

und Trustee.

Wasmansdorff & Heinemann. 145-147 Oft Randolph Str.

Binfen bezahlt auf Spar-Ginlagen. Beld 3u verleihen auf Grundeigenthum.

MORTGAGES auf Grundeigenthum flets ju verftaufen. Devoliten angenommen. Zinfen bezahlt auf Boarentlagen, Boalunastern ansgefiellt, Erbschaft eine eingezogen, Baffagefichtene von und nach Europa is. — Conntags offen von 10—12 Vormittags.

ADOLPH LOEB

Geld auf Grundeigenthum. Siderheiten ju berfaufen.

LOEB & GATZERT,

125 La Salle Str.

Erfte Shpotheten in fleinen und großen Beträgen ftets an hand. Geld zu verleihen auf Grundeigenthum.

GELD

ju berleihen in beliebigen Gummen bon \$500 aufwarts auf erfte Oppothefen auf Chicago Grunbeigenthum. Bebiere gur fichern Capital - Anlage immer porrathig. E. S. DREYER & CO., 1/p11 Nord-Ost-Ecke Dearborn und Washington Str.

WILLIAM LOEB & CO.

Nachfelger von A. Loeb & Bro., 120 LA SALLE STR.. Verleihen geld auf Chicago Grund-Verkaufen erfle Mortgages. Doppelte Sicher

E. G. Pauling, 145 fa Salle Str., Bimmer 15 und 17.

Geld zu verleihen auf Grundeigenthum. Erfte Spotheten zu verkaufen.

Household Loan Association, (incorporirt)

85 Dearborn Str., Bimmer 804. 534 Lincoln Ave., Bimmer 1, Lafe Biem. = geld auf Möbel. =-

Seine Wegnahme, feine Deffentlichfeit ober Verzdagerung. Da wir unter allen Gefeltschaften in den Ber, Staaten das größte Kapital bestigen, so konnen wir End, niedwiger Katen und langere Zeit gewähren, alle tregend Jemand in der Stadt. Untere Gesellschaft ist grundlicht und mach Taugesellschafts-Plane. Darleden gegen leichte wöhnentliche oder monatliche Kindanbung nach Bequemlichteit, Sprecht und, bewo Jhr eine Anleibe mach. Brings Cure Möbel-Recepts mit Euch.

Es wird deutsch gesprochen. Household Loan Association, 85 Dearborn Str., Bimmer 304. 534 Lincoln Ave., Bimmer 1, Late Biem, Cegrundet 1854.

Geld zu verleihen!

Die Garden Gith Poresters Anisding & Loan Affociation offerirt auf Nord Chicago und Lafe Brub Grundesgenthum Aniethen unter febr am nehmbaren Bedugungen. Naheres bei: E. W. HUNCKE, Secretain,
Office: Simmifelm
152 G. North Ave. — 300 Chabonen Ave.

Sauseigenthümer!! Rahlen Gure Micther ihre Miethet Wenn nicht, fprecht bor bei ber City of Chicago Landlords Protective Ass's

Jimmer 625, Opera Soufe Bldg., Sde Clarf und Wafbington Str. — Zweigoffice: 402 Cleveland Abe. 2406# Schukverein der hausbesiher

gegen folecht gahlende Miether, 371 Larrabee Gtr.

Branch (Bm. Glevert, 3204 Bentworth Un. Terwilliger. 794 Milmantee Ave. M. Beig, 614 Racine Ave. Et. D. Civile, 3254 S. halked Cite.

Berkehrt in juverlaffigen Gefdaften! Frank's Collateral Loan Bank, Offices: 163 Clark Str., zwischen Madison & Monroe 259 State St., zwisch. Jackson & Van Buren Das zuverläffigfte und billigfte Gaus in Chicago, um Gelb auf

Diamanten und Schmuckfachen zu leihen.

Richt abgeholte Diamanten für bie Galite best ge wöhnlichen Breifes. Redisanwalte.

JOHN L. RODGERS. JULIUS GOLDZIER. Coldzier & Rodgers, Bechtsanwälte, Redgie Building, 120 Randolph Gtr., Simmer 901-907.

L. R. JAMPOLIS, 8 Jahre lang hill-Staatsanwall. Longenecker & Jampolis, Redit: Einwälte, Simmer 406, "THE TACOMA". Reddeftede Ha Galle u. Bladdiguitz, Chicago. Linea.

MAX EBERHARDT, Friebensvidtes 142 Beft Rabifon Cir., gegenüber Union Gen Mohnung: 400 Afpland Boulevarb. 3664



CASTORIA!

für Säuglinge und Kinder.

BESTE LINIE

KANSASCITY Vier Züge Täglich

Gifenbahn-Sahrplane.

Juinois Central: Gife	nbahn.	
Mile burchfahrenben Büge berlaffen	ben Cent	ral-Bahn-
hof, 12. Str. und Bart How.	Die B	üge nach
bem Guben tonnen ebenfalls an	ber 22.	Str 39.
Str. und Onde Bart . Station	beftiegen	merben.
St. dt-Atdet Difice: 194 Glart Gtr	. 1. 211	bi um-
Potel. Büge	Abfahrt	Anfunft
Chicago & New Orleans Limited	1.3 9	1 4.45 %
Chicago & Dlemphis	1.3 91	1 4.2 . 98
Ch. & Et. Louis Diamond Special.	9.00 31	1 8.10 2
Epring felb . Teratur	9 (0) 1	1 . 0 3
Hem Orleans Boftzug	3.00 23	112.20 2
Carro & St. Lo is	8.40 3	* 4.45 9t
Shroon & Wein Prisons Sehesh	7 45 03	1 7.20 3
Ranfatee & Yorn Botuts	4.10 92	110.25 3
Rantafee Chambaign. & Blooming		
ton Baffagiers 1	5.00 %	9.50 %
Rodford, Dubuque, Siour City &		
Siour Falls Schnellzug	5.15 %	110.00 3
Rodford, Dubuque & Siong City	11.35 %	1 7.00 23
M diord Baffagiergug	3.00 %	110.30 3
Rodford Freeport & uhuque		# 1 15 92
Modford & Freeport Expres		* 7.30 %
Dubuque & Roctford Expreg		
aSamitag Nacht nur bis Dubuque	. Käglu	h. 'Täg-
ita, ausgenommen Conntags.		

Dabnhofe: Grand Central Paffagier-Station; Stadb Effice: 193 Clart Str. Reine extra Fahrheile berlangt auf den V. Keine extra Fahrheile berlangt auf den V. Keineld Jügen.

Bocal f. 6.05 W #6.40 R
Rew Port und Waihington Bestitbuled Limited 10.15 W 9.40 R
Keitsdurg Limited 10.15 W 9.40 R
Keitsdurg Limited 5.25 R 9.45 R
Keinundus und Widerlang Erbres 6.25 R 9.45 R
Keine Port, Walkington, Antedburg
und Cleveland Bestiduled Limited 6.25 R 11.55 W
*Täglich f Ausgenommen Conntags.

Baltimore & Chis.

Burlington:Pinie. ditages, Burlington- und Ouinch-Eisenbahn. Aideb Offices: 211 Clark Str. und Uniss Paffagier-Bahn-bof, Canal und Abams Str. Täglich. †Täglich, ausgenommen Conntags. Chicago & Grie: Gifenbahn.

Licket-Offices: 242 S. Clark Sir. und Dearborn Station, Boll Str., Ede Fourth Ave

CHIGAGO & ALTON—UNION PASSENSER STATION.
Canal Street, between Manison and Adams Station.
Ticket Office, 195 South Clark Street.

Paight Plang texept Sunday.
Pacific Vestibuled Express.**

Paight Vestibuled Express.

Louis Limited.

Sa Louis Inmited.

Sa Louis Limited.

**Sa Lo

Cefel die Sonnlagsbeilage der **ABENDPOST**

Passagescheine, Cajute und Swifdended über Samburg, Dreinen, Untwerpen, Rotterbam, Empen bam Stettin, haure, Baris se.

Castoria kurirt Kolik, Verstopfung, Migensäure, Diarrhoo, Aufstossen, Töditet Wirmer, vericht Schlaf und beför dert Verdauung. Ohne schädliche Armeistoff.

Deffentliches Notariat. Bollmachten mit confularifden Beglaubi gungen, Grbichafte: Collettionen, Boftandi jahlungen u. f. w. eine Spezialität. General-Algentur der Sanfa-Linie

swisten Hamburg-Montreal-Chicago. Ertra gut und billig für Zwiichendock-Kaftagtere. Keine Unstenerei, tein Capite Carden ober Appliener. — Näheres bri Apple ANTON BŒNERT, Generalagent, Rachtscensulent & Netar. 84 LA SALLE STR

3mischendeck-Bisselle billiger wie je. Kauft jetzt.
 Spart Geld!

C. B. RICHARD & CO. 62 Sud Clarf Str. Offen Conntage von 10 bis 12 Uhr.

Regelmähige Boft-Dampfichifffahrt non Baltimore nach Bremen

burch bie bemahrten neuen Poftdampfer erfter Rlaffe: Darmftadt, Oldenburg, Dresben, Stuttgart. Weimar. Münden, Abfahrt ban Baltimore je'en Mittwoch, ban Bremen jeben Donnerstag. Erste Kajüte \$50, \$80 -

Rad Lage der Plate. Die obigen Stahlbampler sind sämmtlich neu, bon borguglicher Banart, und in allen Theilen bequem eingerichtet. Länge 415—435 Fuß. Breite 48 Hun. Clettrische Beleuchtung in allen Ranmen. Weitere Ausfunft ertheilen die Genera -Agenten

M. Schumader & Co., 5 S. Gay Str., Baltimore, Md. 3. 28m. Gidenburg, 78 Fifth Ave., Chicago, Ills. Ober beren Bertreter im Inlande.

Wenn Sie Gelb fparen wollen, taufen Gie Ihre Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausstattungsmaaren von Strauss & Smith, W. Madison St Deutiche Firma. 160

Brauereien.

Flaichenbier

Caupt:Difice: Gde Inbiana unb Desplaines Str.

MCAVOY BREWING COMPANY,

Teleph. 8257. 2349 South Park Ave.

Meine Malz-Biere.

Austin J. Doyle, Präfibent. 11jalimbel Adam Ortseifen, Bur-Präfibent.

H. I. Bellamy, Gefreidr und Shahmeiften,

Wacker & Birk Brewing Co.'s

"PERFECTO".

Ein veines Mals u. Sopfen Bier, bestens ju empfehlen In Flaiden und per fich.

H. PABST, Manager.

für gamilien-Gebraud.

Borton Bocal ... 17:30 % 16:50 % Rem York & Bofton 2:00 % 7:55 % Rem York & Bofton 2:00 % 7:55 % Rem York & Buffalo ... 2:00 % 7:55 % Rem York & Buffalo ... 2:00 % 7:55 % Rem York & Buffalo ... 7:45 % 7:25 % 7:25 % Rem York & Re Telephon: Main 4383. PABST BREWING COMPANY'S